

# بیمهت

"کتاب"ی به شیریزم

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی



زنجیره ی روشنیبری

\*

**خاوهنی شیمتیان: شهوکت شیخ یهزدین**

**سهرنووسیار: بهدران شههمهدههیب**

\*\*\*

ناوونیشان: دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی ئاراس، شهقامی گولان، ههولیر

# بلیمہت

"کیتاب" ی بہ شیریزم

سہرجم تہو دیدار و بہ لگانہن کہ لہ فیلمی بلیمہت

"بہ شیر موشیر" دا بلاو کراونہ تہوہ

نامادہ کردنی: سیروان رھیم

ناوی کتیب: بلیمەت - کیتابی بەشیریزم  
ئامادەکردنی: سیروان رەحیم  
بلاوکراوەی ئاراس- ژمارە: ۸۷۷  
هەڵگری: شێرزاد فەقی ئیسماعیل + بۆکان نووری  
دەرھێنانی ھونەری ناوھۆ: ئاراس ئەکرەم  
بەرگ: مریەم مۆتەقیان  
چاپی یەکەم، ۲۰۰۹  
لە بەرپۆشەرایەتی گشتیی کتیبخانە گشتییەکان لە ھەولێر ژمارە ۲۵ی  
سالێ ۲۰۰۹ی دراوەتی



بەشیر موشیر



## پیرست

9	بۆ به شیر .....
12	فهره نگوکیکی بچووک به لام گرینگ بۆ بیرى به شیر .....
15	دهستپیک .....
21	دووکانى به رگدروون .....
25	دنیاى سیاست .....
28	به شیر له دهره وهى بازنهى كورد .....
31	کتیفرۆشى .....
38	وزهى خه مره وین .....
43	چه تریک هه موو جیاوازییه کان کۆ ده کاته وه .....
47	جیاوازی نئون راستى و درۆ .....
56	ژماره ی کیتاب .....
62	نووسه ره کان .....
65	ئه سیری و ئوستاد .....
68	سه رژمیری به شیرسته کان .....
74	ئوستاد و بیرى نه ته وه یی .....
76	دووکانه که ی ئوستاد یان بنکه ی پلاندانان .....
78	خۆشه ویست و ناودار .....
88	په رله مانى عیراق .....
94	پیکه نین .....

110	..... گونگره‌ی خویندکاران و زیندان
113	..... هاتنی به‌عس
118	..... مردن
119	..... خه‌یا لگه‌یه‌کی پر له نووسین پیاوټک له په‌یڤدا ویلی نه‌م‌ریه



## بۆ بەشیر

بەشیر موشیر لە عەزەت کوردانە وا بەپیری  
ئارەق ئەکا و لە گەرما لەناو دوکان ئەسووتی

شەهیدی نەمر دوکتۆر قاسملۆ ھەمیشە دەیوت: کورد میللەتیکە هیچی لە  
خەلکی تر ناچیت، بەمە مەبەستی لایەنی چاک و لایەنی خرابی کورد بوو، کە  
نموونەم لێ داوا دەکرد دەیفەرموو: هیچ میللەتیک بەشیری ھەیە. دەموت: نە  
بەخوایا. بەلێ کابرایەک لە ھەموو خۆیندەواری ھەر ئیمزای ھەبی کە پتی  
دەوت: (ئیمضا)، بەلام ئەو ھەموو بەرھەمەئە ھەبیت، لە کتێب، لە دەیان  
پارچە شیعەر، لە سەدان وتار. کەسیش نەوێرێ بەلێ ئەو ھی خۆت نییە. کە  
ئەو پارچە شیعەرە بۆ نووسرا بوو، کۆتاییشی ئەو دێرە سەرەو بوو –  
پەنجەئە بۆ ژوورسەری بردبوو و وتبووی: "عەزیز: مەبەستی ھەزار بوو کە  
خۆی شیعەرە کە بۆ نووسی بوو" – بەدینی پێغەمبەر ئەمە جوانترین شیعەرە کە  
(ئەمین: واتە من) نووسی بێتم: ھەزار هیچی نەوتبوو، بەلام مامۆستا سەجادی  
لە حالەتیکە ھەمدا وتبووی: کورە – بەخۆشم دەلێ من نووسیومە.

دوکتۆر قاسملوو سەری زۆر شتی دەپەرژا. لەوانە ئەو بوو کە مامۆستا  
بەشیری لەگەڵ خۆی بردبوو بۆ شەقلاو و پیرمام و کۆمەڵیک قسەئە خۆشی  
لەو سەرەو ھینابوو، کە ھەندیکیان لە (ئوستاد) دا جێگیر کراون.

زۆر کەس گەرھەبی و ناوبانگ و خەلک رووتیکردنی دەبەنەو سەر جێگەئە  
دوکانە کەئە لە ناو ھەر ئوسای بەغدادا، واتە (حەیدەرخانە). بەلام لە  
راستیدا وا نییە، چونکە ھەر چەند ھەنگاویک لەولای ئەو ھەو دوکانیکێ تر  
ھەبوو، توتنجییەک ھەبوو، پیاویکی بەشان و شەو کەت و عەبا بەشان لە

عەشرەتێکی بەناوبانگ یا سەر بەبنەمالەیهکی ناسراو بوو. بەلام کەسی نەوتۆ  
 رووی نەدەکردە دوکانەکەیی و لای دابنیشییت. جارێک ئەو پیاو  
 بەخوایخۆشبوو (جەمال عارف)ی ئەفسەری کۆنی تورک و عیراق و پاشان  
 شێخ مەحموودی وتبوو: چۆن عیراق – ئەوەندە ملیۆنە؟ ئەویش وتبووی ئاخر  
 تۆ و بەشیر موشیریشیان حساب کردوو. هەر کاک جەمال بۆ مامۆستا  
 عەلادین سوچادی گێراوەتەو کە: کاتیک باسی کوردایەتیمان دەکرد – لە  
 مووسڵ "نووری"ی بەرگدروو و لە بەغدا بەشیر موشیر دوکانەکانی خۆیان  
 کردبوو بەشوینی یەکگرتنمان و ئەو دوو کەسە زۆر یارمەتییان داین و کە  
 قسەشمان دەکرد مامۆستا بەشیر رای خۆشی دەوت. (ئەمە لە ئۆستاد)دا  
 باس کراوە. ئەوەندە تر بلێم: جارێک کە باسی هەلوێستی حیزبی شیوعیی  
 عیراقمان دەکرد لەبارەیی مەسەلەیی کوردەو، کە چۆن لەیەکەم ژمارەیی (کفاح  
 الشعب)دا لە زەمانی (عاصم فلهیح)دا کە یەکەم سکریتیری حیزب بوو  
 دروشمی: سەر بەخۆیی کوردستان – هەلگیراوە. من وتم: ئەمە کاری دوکانی  
 مامۆستا بەشیرە، چونکە عاصم فلهیح کە بوو بە بەرگدروویەکی بەناوبانگ  
 شاگردی مامۆستا بەشیر بوو. هاوڕێیی عەزیز محەمەد کە هەرگیز توورە  
 نابێت، لێم توورە بوو و فەرمووی: حیزبەکەشمان دەکەیت بە بەشیریات  
 (چونکە زۆریش حەز لە بەشیریات دەکات) وتم: بەلێ – ئەو سەردەمە عاصم  
 فلهیح هەموو رۆژێک – ئەمێن زەکی بەگ و تۆفیق وەهبی بەگ و مامۆستا  
 رەفیق حیلمی و کەسانی تری لەو دوکانەدا دیو و گوێی لە باسی کورد و  
 کوردایەتی گرتوو و لە ئاواتەکانی کورد گەیشتوو. هەندیک هاوڕێی تر  
 وتیان: باوەر بکە راست دەکات.

کەسایەتی بەشیر – با نەخوێندەواریش بووبیت، (ئێستا دەوێرم وا بلێم)  
 ئەفسوونیک لە کەسایەتی خۆیدا هەبوو. گوێی دەگرت و رۆژی دوو قسەیی  
 دەکرد، بەلام (خۆش و عیبرەت) بوون. ئەو هەموو سألە، ئەو هەموو کوردە  
 زانایانە لای ئەو دانیشتون یا بۆ کوێی بەغدا چووین، سەرا و حکوومەت،  
 بازار و کتێبخانە. بەویدا رابوردوون و دوو قسەیان کردوو. رۆژی دوو وشە

فیر بووی دهبوو فهیله سووفتکی گه وره بووایه . خۆ خۆیشی دهیوت: ئەمین  
(واته: من) نالیم شاعیرم، به لام (فهیله سووفم).

جاریک له نووسه ریکی گه وره ی کوردیان پرسیبوو: ئه ری هاتوچۆی دوکانی  
به شیرت ده کرد؟ فهرمو بووی: نه خیر من نه ده چوومه لای که سیک (چا) که ی  
بخۆمه وه و گالته ی پی بکه م. به لام ئه و مامۆستا یه چونکه هه رگیز نه هاتبووه  
ئهو ی، ئه وه ی نه ده زانی که مامۆستا به شیر (چا) ی بو که س نه ده کری و  
به یه کی کمانی دهوت: ئا بچۆ به مه هدی بلێ: شه ش چا بو ئیمه بیئێ له سه ر  
حسابی (ئه تۆ)، ده شیوت: ئەمین چا بو خه لک بکریم ده بی چه ند په یدا ده که م  
چه ند ئه وه نده بده م به پارهی (چا). ئه وه ش هه یه: که که س نه یو پراوه یا حه دی  
نه بووه گالته به مامۆستا به شیر بکات. ئه و گالته ی به خه لک ده کرد. له خه لک  
توو ره ده بوو.

ئهمانه به شیک بوون له (ئه فسوون) ی که سایه تی مامۆستا به شیر. هیشتا  
زۆر شتیترم ماوه بینووسم.  
ئای بو به شیرتکی تر - بو رۆزانی ئیمه ش.

د. عیزه دین مسته فا ره سول

**فەرھەنگۆکیکی بچووک**  
**بەلام گرینگ بو بیری بەشیر**

کیتاب: کتیب "ئوستاد سیپارەیشی پی گوتوو، وەکو نمونە "سیپارەیی  
حەقپەرستی"  
دیماغ: دەماغ، میتشک  
ئەمین: من، ئەمن، ئەز  
ئەتۆ: تۆ  
قەلەم: قەلەم، پینووس  
پەیتوکه: ئۆتۆمۆبیل  
قووفە: بەلەم  
جەعلی: دەستکرد  
حەقولزەحمە: مافی ئەرک. «رێژەیهک دەستکەوت لە کتیب فرۆشتندا».  
ئیمضا: ئیمزا، واژۆ  
جەوابمان دا: دەرمان کرد  
مصر: میسر  
منصره: چاویلکە  
بیگ: بەگ  
ظالم: زالم

ئەم "كىتابە" لە زنجىرهيهك ديدار پيک هاتووہ که له گەل بەشيريستاندا ئەنجام دراوہ. دياره ناوهرۆکی ديدارهکان چۆنن وەها نووسراوئەتەوہ، بەلام پاشان دارپژراوئەتەوہ و هيندراوئەتە سەر رينوووسى نوئى.

بەشداران:

- ١- جەمال نەبەز
- ٢- د. کەمال فوئاد
- ٣- د. عيزهدين مستهفا رهسول
- ٤- کاميل ژير
- ٥- د. کوردستان موکريانى
- ٦- محەمەد ئەمىن پىنجوينى
- ٧- ئەياد حاجى ناميق
- ٨- کەمال رهوف محەمەد
- ٩- کرمانج هاريكى



## دەستپىك

بەشىر موشىر، ئەو ناوھى كە لە پاش جەنگى جىھانى يەكەمەوھ و تا ئەم ساتەى ئىمە يادى دەكەينەوھ، رووبەرتكى زۆر فراوانى لە ناو رۆشنىبىران، نووسەران و ناودارانى كورددا بۆ خۆى داگىر كردوھ.

بەشىر موشىر، يان ئوستاد، فەيلەسووفى قسەى خۆش و گالتەوگەپى پىراتاىە. ئەو ھاوكات بىرمەند، شاعىر، زمانناس، ئەفسەر، گەرىدە، بەرگدروو، دووكاندار بوو، سەربارى ھەموو ئەمانە، ئەو لە كات و شوىنى خۆيدا "گەورەى كورد" و كۆلەگەى پتەو بوو بۆ راگرتنى كوردايەتى. بەشىر زۆرتەر لە پىناسەيەك ھەلدەگرتت. ئەو مرۆفەتك بوو فرە لايەن، بەلام بوارى پىكەنىن و قسەى نەستەقى رەنگبى لە ھەموو بوار و تواناكانى زالتەر بووبن.

كۆمەللى لە بەشىرستانى پلە يەك، ئەوانەى لەگەل خودى بەشىر ژباون، پىيان وايە كورد، ھەر ھەموو كورد بەشىرىستن.

بەشىر چەندى لەسەر بگوترى و چەندى قسە لەسەر بكرى، ھىشتا زۆرتەر ھەلدەگرى، ئەمە بۆچوونى بەشىرىستە پلە يەكەكان و ھەروھە بۆچوونى بەشىرىستانى نەوھى دواترىشە.

با لە گۆشەنىگاي بەشىرىستانى پلە يەكەوھ، يان بەگوتەى خۆيان "ھەوارىيون" ھوھ بچىنە ناو بابەتى قول و زلزەرياي بەشىرىزمەوھ.

با بزەنن ئەوان چۆن بەبىرى بەشىرىزم و خودى كەسايەتى ئوستاد ئاشنا بوون.

با بزەنن "مژدەبەران" چۆن باس لە گەشەكردن و سەرھەلدانى دياردەى بەشىرىزم دەكەن.





به نووسين. پاشان ئوستاد شته كه ي "ئيمزا" ده كرد و ده بوو به مالى خوځى.  
بۆ نموونه: كه ئوستاد فه رمانى به من دهدا شتيكى بۆ بنووسم، دهمنووسى  
و پاشان ده يگوت، ده بيخوينه وه، بۆم ده خوئينده وه و ده يگوت:  
«ئيتيى باشم نووسيوه، باشم نووسيوه، باشم نووسيوه.»

#### د. كه مال فوناد:

مامؤستا به شير ده و روبه رى سالى ۱۸۹۰ هاتووته دنيا وه، خوځى به بنه ماله و  
رچه له كه خه لكى سليمانىيه. له ته مه نى هه رزه كاريدا له سليمانى ده چي ته  
خوليكه وه كه له لايه ن ده سه لاتي توركى عوسمانىيه وه له و كاته دا كرابوو وه،  
خوليكى شه ش مانگى ده بينى و پاش ئه و خوله ده بى به "زه فتى"، زه فتى  
وشه يه كه له وشه ي "ظبطية" ي عه ره بيه وه هاتوو. له ميسر هه تا ئه م  
دواييه هيش به كاريا ن ده هينا. وشه كه له كوردى سليمانيدا بووه به "زه فتى".  
خوځى بۆ ئه و پؤليسه به كار ديت كه خوليكى بينيوه و هه ندئ خوئينده وارى فير  
بووه. ئه وانه ي له و خوله دا به شدار بوون، خوالخوشبووان "ره شيد سيدى، كه  
دوا كارى له حكومه تى عيراقدا قايمقامى هه له بجه بوو، پاشان بوو  
به سه رۆكى شاره وانى سليمانى. رهنكه ره شيد سدى له كو تايى  
شه سته كاندا كو چى دوايى كردي. ئه و يه كي ك بوو له و كه سانه ي كه له گه ل  
به شير موشيردا، له و خوله دا به شدار بوو. هه روه ها، مامؤستايه كي دي كه ي  
خوالخوشبوو ناوى هه سه ن حيلمى بوو، ئه و يه ش به شيريك بوو بۆ خوځى. ئه و  
پيا وه جاروبار شيعريشى ده گوت، ئه و يه ش زۆر سه رگوزشته ي خوځى هه يه.  
ئه مانه له و كه سانه بوون من ليم بيستوون كه له گه ل به شيردا له و خوله پي كه وه  
بوون. پاش ئه وه به شير ده گواز ريته وه بۆ به غدا، دياره له لاي من روون نييه  
بۆ، به لام جار يك مامؤستا جه لال ده باغ و تاريكى نووسيبوو له رۆژنامه ي  
"تازادى" پارتى كو مؤنيستى عيراقه دا بلاو كرابوو وه. وتاره كه سه باره ت به  
به شير موشير بوو.

له ويدا مامؤستا جه لال ده باغ ده لئ:

«بەشیر موشیر کاتیک زەفتی بوو، لە سلیمانی بەیانی بلاو کردوووەتەو لە دژی دەسەلاتدارانی عوسمانی». لەسەر ئەو گرتووینە و دووریان خستوووەتەو. من نازانم ئەو قسەیه تا چەند راستە، بەلام ئەوەندە دەزانم کە بەشیر پێش شەری جیهانی یەکەم سلیمانی بەجی هێشتوووە.

### جەمال نەبەز:

دیاره دیدار و بینینی ئوستاد ئیتر هەر ئەو چاره نەبوو، من بەردەوام سەردانم دەکرد. لە سەردانی پاشترمدا بۆ لای مامۆستا بەشیر نەورۆز هاتبوو پێشەو، ئوستاد گوتی:

لە یانەی سەرکەوتن ماروف جیاووک ئاهەنگی نەورۆز ساز دەکات، لەو ئاهەنگەدا، پێویستە "ئەمین" بە منی دەگوت "ئەمین"، خوتبەیهک بدەم، دە با بزەنم تۆ چیم بۆ دەنووسیت؟

ئێ منیش گوتم: تۆ ئەمر بفرموو من بۆت دەنووسم.

ئاهەنگەکە لە یانەی سەرکەوتن بوو.

پاشان شتیکم بۆ نووسی، ئەو رۆژە کە چووین بۆ یانەی سەرکەوتن، مامۆستا گوتی:

ئەمین حالم باش نییە و دەستی نەخۆشیم هەیە، تۆ لە جیاتی من بیخوینەو.

کە گەشتینە یانەی سەرکەوتن، من پێم گوتن:

مامۆستا بەشیر شتیکی نووسیوە سەبارەت بەنەورۆز، بەلام لەبەرئەو دەستی نەخۆشی هەیە، ناتوانی بیخوینتەو و من بۆی دەخوینمەو.

خوایخۆشبوو رفیق چالاکیش لەوێ بوو، ئەویش یەکیک بوو لە "هەواربیوونی ئوستاد". ئەو مامۆستای پێشکیش کرد و زۆر پەسنی مامۆستای دا و گوتی:

کە فلان کەس "واتە من" وتاری ئوستاد دەخوینمەو، پاشان من وتارەکەم خویندەو کە بە "ئەمری ئوستاد" نووسرابوو، خەڵکە کە زۆریان بەدل بوو، وە

زۆريان پى خۆشبوو، بەشېرىش زۆرى پى خۆشبوو و ئىتر دلى لهگه ل من بوو،  
وه زۆر رازى بوو لىم. پاش ئەم رووداوه مامۆستا بەشېر گوتى:  
وهه سه رم لى بده و منىش دهستم كرد به سهردانى مامۆستا.  
له وپوه ناسياويمان دهستى پى كرد لهگه ل ئوستادا. ئەوه سه رهتاي ئەو  
ساله بوو كه من چووم بۆ خويندن بۆ به غدا، سه رهتاي سالى ۱۹۵۱ بوو.

#### د. كه مال فوناد:

ماوهيه كه به شېر لهگه ل ئەلمانەكان له هپلى شه مهنده فەرى به غدا "به غداد بان"  
كارى ده كرد، بۆيه به رده وام خۆى ده يگوت:  
ئەمىن ئەلمانى ده زانى، به لام له بېرم چوو.  
پاش ئەوه كه شه رى يه كه مى جيهانى دهست پى دهكات ئىتر ئەو يش ده بى  
به سه ريان. وه هه تا كۆتايى شە سە ريان ده بى، زۆر چيرۆكىشى سه باره ت  
به و رۆزگارە ده گىرايه وه كه سه ريان بووه، به لام ئەو نه يده گوت من سه ريان  
بووم، ده يگوت:  
من له "كوليبه ي ئەركانى هەرب" له ئەسته نبول ده رچووم.

#### د. عيزه دين مسته فا ره سو ل:

شاعير يكمان هه يه، ناوى هه سه ن حيلميه، شيعرى سه يرى هه يه، "ئه گه ر  
ميشى / هاته پيشى / خوى هه لگيشى / من ده يكوژم" پينچ خسته كى هه يه،  
شتى سه يرى هه يه، "اذا كان شعب في احوال بلبل / فلا بد ان يتبع مايلي"  
حه سه ت ئەفه نى، بياوى گه ره كى لاي ئيمه بوو، له باوكم به ته مه نتر بوو،  
به لام ده توانين بلين تيكه ل بووين. جارتيك له دووكانه كه ي به شير يه كيان  
بينى، حه سه ت ئەفه نى و مامۆستا به شير. زۆر به گهرمى هه ردووكيان "حه سه ن  
حيلمى و مامۆستا به شير" په لامارى يه كيان دا، يه كيان ماچ كرد، باوكم  
به گالته وه گوتى:

مامۆستا بەشیر، دیاره پێوهندییه که ی ئێوه، هی تو و حهسهن ئه فهنی، هی  
شیر و ئه ده به؟

بەشیر گوتی:

نا، "مولا ئه فهندی"، نا، ئیمه له مه درسه پیکه وه بووین. باو کم که وته  
پیکه نین و ئاماژه یه کی بۆ من کرد گوتی:

هه لسه با برۆین. دیاره باو کیشمی خه ریک کرد بوو، ئه وهنده باسی  
به شیرمان بۆ ده کرد، ئه ویش سه رقائ بوو بوو پێیه وه.

باو کم گوتی:

دوو شتم بۆ حه ل بوو، با بچینه ئوتیله که و بۆت باس بکه م. هاتینه وه  
ئوتیله که ی که لێی دابه زی بووین، باو کم گوتی:

ئه وه ی به شیر به رده وام ده لێ "ئهمین له مه درسه، ئهمین له مه درسه بووم"،  
مه درسه که م حه ل کرد، چونکه ئه گه ر له گه ل حه سه ن ئه فه نی له مه درسه  
بووی، مه درسه که له زه مانی عوسمانیدا، چی بووه؟ پیکه وه زه فتی بوون.  
زه فتی، "طبیطیة" عه ره بییه، پله یه کی له سه رتری پۆلیسییه. جا بۆیه  
خولیکیان بۆ کردنه وه تا فیری خۆینده وارییان بکه ن، وه کو خولی نه هیشتنی  
نه خۆینده واری. تا بیانکه ن به زه فتی.

باو کم گوتی:

ئه وه مه درسه یه م بۆ حه ل بوو، چونکه حه سه ن ئه فه نی کوری گه ره کی ئیمه یه  
و له ویوه ده رچوو، پاشان بوو به فه رمان به ر و پێشکه وت. دووهم شت، مامۆستا  
به شیر رقی له رحمه تی ره شید سیدقی غه فور بوو که بوویوو به قایمقام،  
ئه ویش هه ر له گه ل ئه واندا بوو، هه ر هه مان نه وهیش بوون، ئه وه پێشکه وت له  
حکوومه تی عیرا قدا، بوو به سه روکی شاره وانی سلێمانی و بوو به قایمقام له  
چارتا، له هه له بجه و له کوئی و کوئی... باش پێشکه وتوو و به شیر ئاوها پێش  
نه که وت.

## دووکانی بەرگدروون

له کۆتاییی بیستهکانی سهدهی رابردوو، بهشیر موشیر دووکانیکی بەرگدروون له بهغدای پایتهختی عیراق دهکاتهوه. دووکانهکهی بهشیر دهکهوته سهر شهقامی رهشید، بهرانبههر بهمزگهوتی "حهیدهرخانه". پاش ئهوهی ههموو "منهوهرائی" کورد لهو سهردهمهدا رووی تی دهکهن، ورده ورده دووکانهکهی بهشیر دهبی به "رووگهی هیوای کورد" یان "قیبله ی ئامالی کورد". و بهشیر خۆیشی دهبیت به "گهورهی کورد".

ئوستاد سالانیکی زۆر درێژه بهکاری بهرگدروون دهدا و پاشان دووکانهکهی دهکات بهکتیب فرۆشی و وردهواله فرۆشی. رۆژ بهرۆژی ژمارهی منهوهرائی کورد که سهردانی دووکانهکهی دهکهن بهرهو ههڵکشان دهچی.

### کامیل ژیر:

بهشیر موشیر رهوشی دارابی زۆر باش بوو، بهرگدروویهک بوو له بهرگدرووه باشهکانی بهغدا، وهستای له سووریاوه هینابوو جل و بهرگی پی دهروو. زۆر له وهزیرهکانی بهغدا و بهرپوهبهره گشتیهکان لای ئه و جلیان دهروو. وه نرخیکی باشیشیان دهدايه، بۆیه دهوله مهند بوو. بهلام عاشقی کوردایهتی وای لی کرد واز لهو بهرگدروونه بین و دووکانهکهی بکات بهشویندی، بهکتیبخانهیهک بۆ فرۆشتنی کتیبی کوردی.

#### د. کهمال فوناد:

دووکانی بهرگدروونه کهی مامۆستا به شیر، ناویانگی هه بوو، له رۆژنامه کاند، له گۆناره کاند، له سه ری دنوو سیرا. وه خۆی له سه ر دووکانه کهی وه های دنوو سی:

"الخیاط الملکی و العسکری، صاحب مقصت الذهبی، بشیر المشیر"

مامۆستا به شیر خۆی ده یگوت:

"ئهمین کاتی خۆی موشیر بووم له سوپای عوسمانیدا" و له وه وه ئه و له قه به م وه رگرتوو، چونکه له نووسینه کانی پیتشوویدا دهینوو سی:

"به شیر موشیر سلیمان" پاشان "سلیمان" ه که ی لادا و کردی به "به شیر الموشیر" یان "به شیر موشیر".

#### د. عیزه دین مسته فا ره سول:

دیاره له سالی ۱۹۲۷- ۱۹۲۸ هه ئه و دووکانی بهرگدروونه ی هه بووه. دووکانه کهیش به مولک هی مائی ره وف چادرچی بوو، ره وف چادرچی، برای کامیل چادرچی بوو. کریشیان لی نه ده سه ند، له مامۆستا به شیر. "ئه بو خه لیلک" هه بوو وه کیلیان بوو، دیداشه یه کی له بهر ده کرد، چاکه تیک و سداره یه کی هه بوو، ده هاته لای به شیر. خزمایه تییه کیان له گه ل به شیر هه بوو، له ژنه وه، به لام کریشان لی نه ده سه ند. من کامیل چادرچیم بینیبوو، دیاره کامیل چادرچی سه رکرده یه ک و نیشتمانپه ره ریکی گه وره ی عیراقی بوو، چیکه ی دیاره له میژوو ی عیراقدا. به لام ئه وی یاداشته کانی بخوینیته وه، ده زانی پۆزیکه ئه ریستۆکراتییانه ی تیدا بوو، جا کوره که ی ده لی:

هه رگیز له ماله وه نه چوو ه به پیر که سه وه. دوو جار نه بی که شیخ مهحموودی هه فید هاتوو ه بۆ لای، دیاره له و کاته دا بووه که نه فی کراوه، ئه و چوو ه بۆ لای شیخ و شیخیش سه ردانی کردوو ه ته وه. دوو جار شیخ مهحموودی تا به رده رگه ییش به ری کردوو ه، ئه مه له لای کوره که ی کامیل

چادرچی شتیکی سهیره که به پیر که سهوه نهچی و دوو جار به پیر شیخ مهحمودهوه بچی. جا کامیل چادرچی دههات، بق "شهقامی رهشید"، ئەو کاته شهقامهکه وا جهنجال نهبوو، نۆتۆمبیلهکهی رادهگرت، تهوقهه لهگهڵ بهشیر دهکرد و پاشان دهڕۆیشت.

#### د. کهمال فوناد:

به پیتی ئەوهی که من بیستوومه، مامۆستا بهشیر خۆی زۆر شارهزایی له بهرگدروونا نهبوو. چهند شاگردیکی باشی ههبوو، شاگردهکانی پاشان بهرگدرووی زۆر بهناویانگ دهڕچوون له بهغدا. لهوانه "عاسم فلیح" که له دامهزینهرانی "حزبی شیوعی عێراق" ه. وه "هادی خهماس"، ئەوانه تا پهنجاکان و شهستهکانیش، لهو بهرگدرووانهه بهغدا بوون که پیاوه گهرهکان دهچوونه لایان. ئەو دهمهه من له پهنجاکاندا له بهغدا بووم، زۆر جار دهمبیسست که "مهلیک، وهسی و نووری سهعید" جلهکانیان له لای "عاسم فلیح" دهدروون.

#### د. عیزه دین مستهفا رهسوڵ:

یهکهم جار له عێراقدا، ئەو مارکهیهی که له دیوی ناوهوهی چاکهت دهدری، لهسهر گیرفانی ناوهوه، بهشیر ناردهوویهتی له هیندستانهوه بۆی هاتوه، تا ئەو کاته له عێراقدا نهبووه.

وه خۆی ههمیشه وهههه دهنوسی:

"الخیاط الملکی و العسکری، صاحب مقصت الذهبی، بشیر المشیر".

#### جهمال نهبهز:

له سالی ۱۹۵۲ دا، بهکهمال فونادم گوت:

شتیکی وهها ههیه، نۆستادیک ههیه و کتیبی کوردی ههیه له بهغدا. دیاره من پێش ئەو کاته کهمال فونادم ناسیبوو و هاوڕی بووین. جا دوکتۆر کهمال

ههزى له خویندنهوهی ئهدهبیاتی كوردی دهکرد، سالی ۱۹۵۲ بوو كه مامۆستا "عهلادین سهجادی" میژووی ئهدهبی كوردی" تهواو كردبوو، دوكتۆر كهمال فوئاد، كتیپك له "میژووی ئهدهبی كوردی" له مامۆستا بهشیر كری، ههچهنده كتیبهكه ئهوه سهردهمه زۆر گران بوو.

جا بهشیر بهمامۆستا عهلا دینی دهگوت:

"عهلا گهڕ". ههچهنده ئهوه "عهلا گهڕه" له مامۆستا مهلا جهمیلی روژبهیانیهوه داها تبهوو، كه ئهویش یهكك بوو له بهشیریسته هههه گهوهكان.

ههزاری شاعیر دهگوت:

ئهوه گهڕه تهرجمههی "دین"ه؟ چونكه "عهلا دین"ی كردبوو به"عهلا گهڕ". ئیتر كه د. كهمال ئهوه كیتابهی له ئوستاد كری، هاته ژورهوه بۆ دووكانهكهی ئوستاد و ئیتر لهوه زمانهوه بوو به بهشیریست. واته من دهمهوی باسی ئهوه كاته بكهه كه ئیمه چۆن بووین به"بهشیریست". وه چۆن وامان لی هات بتوانین ئیتر دلی بهشیر بۆ خۆمان رابكیشین. بهلام بهداخهوه لهبههروهی د. كهمال بهردهوام بهدوايهوه بوون و دهگیرا، چوو بۆ سوریا و له سوریايش جیتی نهبووهوه و هات بۆ ئهروپا. بهلام لهوه ماوهیهيشدا كه له ئهروپا بوو، ههتا ئوستاد مابوو، هههه یهكك بوو له دهرویشهكانی ئوستاد، "ههوارییوون"ی تهواو.



## دنیای سیاست

له گوندی بهرگه‌لو، رۆژی ١٨/٤/١٩٨٤

سه‌بارهت به‌وتووێژی یه‌کێتی نیشتمانی کوردستان و حکوومهتی عێراق، له نامه‌یه‌کی خۆیدا بۆ به‌رێز د. که‌مال فوناد، به‌رێز مام جه‌لال تاله‌بانی دهنوسیت:

مایه‌وه میری! ئیمه زۆر وریاین و به‌پێی "ئامۆژگاری به‌شیر" کار ده‌که‌ین. "به‌شیریزم" رێبه‌ره له‌م مه‌یدانه‌دا. جارێ هه‌ر قوئاغی گفتوگۆ - شه‌روه‌ستاندنه. گه‌ر هه‌ق درا زۆر باشه، ئه‌گینا ئیمه هه‌ر له شوێنی خۆمانین.

### د. که‌مال فوناد:

دیاره که ئیمه ئه‌م نامه‌یه‌مان بینی دُنیا بووین. له‌به‌رئوه‌ی ده‌لی: «به‌شیریزم رێبه‌ره له‌م مه‌یدانه‌دا ئیتر هه‌ج مه‌ترسییه‌کی نییه.»  
به‌شیر موشیر، مام جه‌لالی به‌یه‌کتیک له قوتابییه‌کانی خۆی ده‌زانی.  
جارێک مام جه‌لال گێپرایه‌وه و گوتی:  
به‌شیر موشیر هات بۆ لام، گوتی منیش له‌به‌ری هه‌ستام، چووم به‌پیرییه‌وه و زۆر به‌خێرهاتنم کرد. ئه‌مه سالی ١٩٦٣ ده‌بیت. گوتی:  
دیاره مه‌جلیسه‌که زۆر که‌سی لێ بوو، نه من توانیم هه‌موو قسه‌یه‌کی خۆم بکه‌م و نه ئه‌ویش توانی هه‌موو قسه‌یه‌کی خۆی بکات. مام جه‌لال گوتی:  
پاشان که ئوستاد هه‌لستا ب‌روات، له‌گه‌ڵیدا چووم تا به‌رده‌رگه به‌رپێ بکه‌م، دیاره وه‌کو قوتابییه‌کی دلسۆزی ئه‌و پیاوه.

مام جه لال گوتی: ئوستاد دەمی خسته بنا گویمه وه و گوتی:  
«نه کهن بهم سه گبابانه پروا بکهن، ئەمانه دوژمنی کوردن و هەرگیز  
چاوه روانی ئەوه نه کهن مافه کانی گهلی کورد له سه ره دهستی ئەمانه جیبه جی  
بییت.»

مام جه لال گوتی: تا ئیستایش ئەو قسه یه ی ئوستاد له گوینی مندا  
ده زینگیته وه. ئەوه به کیک بوو له ئامۆژگاریه کانی مامۆستا به شیر.

### جهمال نه بهز:

پیم وایه ئوستاد، پێوه ندیه کی به سلیمانیه وه ههیه، به لام من هەرگیز له  
ئوستاد نه بیستوه بلی من خه لکی سلیمانیم، مامۆستا به شیر هه موو کاتی  
گوتویه کوردم، هه چ رۆژیک له رۆژان خۆی نه به ستووه به شاریکه وه،  
به گوندیکه وه، به هۆژیکه وه، به تیره به که وه، به حزیکه وه، واته ئەو له سه رووی  
ئەم هه موو شتانه وه بوو. مامۆستا به شیر موشیر کورد بوو وه به شنه بای  
کوردستان ده ژیا.

### کامیل ژیر:

ههروه ها مامۆستا به شیر دوو کانه که یشی کردبوو به یانه یه کی سیاسی  
بچووک. یانه یه ک بوو که زۆریه ی زۆری سیاسه توانانی ئەو رۆژه ی کورد له وئ  
کو ده بوونه وه. له وه زیره کانه وه بیگره تا ئەندامانی سه رکردایه تی حزبه کان.  
تا کو که سانی کورد په ره و سه ره خۆیی خواز. دیاره له دوو کانه ی  
مامۆستادا گه لی شتی ترسناکیش ئەنجام ده درا، به تایبه تی ده نگویاسی  
شۆرش که له کوردستانه وه بگه یشتایه، ده درا یه ده ست ئەو، ئەویش  
ده یگه یانده دهستی ئەو که سه ی بۆی چوو. وه گه لی جاریش نوسخه یه کی  
له وانه ده خسته سندووقه که ی خۆیه وه.

## د. کوردستان موکریانى:

له سالى ۱۹۲۸ له ژماره ۵ ی گۆفاری زاری کرمانجیدا، پارچهیهک هۆنراوهی بهههشتی بهشیر موشیر بلاو کراوتهوه. بیگومان لهویدا نووسراوه که بهشیر موشیر جهرگ سووتاوه، بۆ کۆ جهرگی سووتاوه؟ دیاره بۆ کورد. کهواته من وای بۆ دهچم یهکه م کهس که زانیییتی کهسایهتی بهشیر بهم جۆریه "حوسین حوزنی" بووه. حوسین حوزنی زۆر لهگهڵ بهشیر موشیر دوست بووه و زۆر نزیکى بووه. ئهویش زۆر حوسین حوزنی خووشویستوووه، زۆرجاریش و لای زۆر کهسیش باسی کردوووه. دواى ئهویش پتوهندی لهگهڵ باوكم بهتین بووه و باوكم ههمیشه هاتوچۆی کردوووه. جا ئهو بابتهی له زاری کرمانجی بلاوی کردوووتهوه پارچه شیعریکه بهناوی "شکایهت". له لای خوا شکایهت دهکات که بۆچی رهوشی کورد وهها نالهباره. بۆچی بێ قهراوه؟ بۆچی مالى لى تیک دهچى؟ بۆ دهولتهی نییه؟ جا له دیریک له دیرهکانیدا دهلی:

مامۆستا بهشیر موشیر لهو شیعرهدا قسه لهگهڵ خوا دهکات و دهلی:

خودا کهعبه به من چی که چوار دیواره

کهعبه ی موشیری دیدهنی بهیداخی کوردواره

ئهمه ئهوهت پیشان دهدا ئوستاد له سالی ۱۹۲۸ دا بههیوای ئهوهی بووه که ئالایهکی کوردستان ببینیت. وه ئهو شوینهی ئهو ئالایه ی تیدا بهرز دهکتهوه، ئهو شوینه کهعبه ی ئهو بێ و رووی تی بکن.

ههموو کورد رووی تی بکن.

## بەشىر لە دەرەووی بازنەى كورد

رۆژنامەوانى ئۆتريشى "كارل دانينگەر" لە رۆژنامەى "دیر ستاندارد" ژ، ۷۴۳ ی رۆژى ۲- ۵ - ۱۹۹۱ سەبارەت بەکەسايەتى بەشىر موشير دەنووسیت:

### بەرگدروویەك لە بەغداوہ هیز بەكوردەكان دەبەخشى

هەندى نەتەوہ، كە ماوہیەكى درێژ لە ژیر گوشار و دەسەلاتى هیزى بیگانەدا دەژین، بەشىوازى جۆراوجۆر بۆ مانەوہ تى دەكۆشن. لە خەيال و راماندا لە هیمایەكەلىكدا خۆ دەبیننەوہ تاكو یارمەتیدەریان بن، بەو هیمایەگانەوہ وابەستە و پێوەندار دەبن، بى ئەوہى رێگەى زەبر و زەنگ بگرنە بەر. چیکەكان بۆ ئەم مەبەستە سەربازى جوامیر "شقیك"یان دۆزییەوہ. كوردەكانیش بەشىر موشير.

بەشىر موشير لە ناوہراستى شەستەكاندا مرد (\*)، تا كۆتايى تەمەنى كوردایەتى كرد، بەلام ئیمە لە باسى بەشىردا بۆ سەرەتا دەگەرێنەوہ.

بەشىر بەرگدروو بوو، دووكانەكەى دەكەوتە شەقامىكى جەنجال و پر كاری بەغداوہ، بەرانبەر بەمزگەوتى حەیدەرخانە. لە رۆژھەلات پیاوان چۆن یەكتر دەبینن، یان لە چاپخانە، یان لە سەرتاشخانە، یاخۆ لای بەرگدروو، وانا لای بەشىر. ئەفسەرە كوردەكانى سوپای عیراق سەریان لە دووكانەكەى دەدا و

(\*) بەشىر رۆژى ۳۰ - ۷ - ۱۹۶۳ مردووہ، دیارە رۆژنامەوانەكە ئەو مێژووہى بۆ ساغ نەكراوہتەوہ.

شایانى باسە، وێنەى بەشىر لەگەڵ وتارەكە بلۆ كراوہتەوہ و لە ژیریدا نووسراوہ: «بەشىر موشير، ئەو كەسەى بوو بەهیمما.»

سیاسه‌توانانی کورد له دووکانه‌که‌ی وی یه‌کیان ده‌بینی. بۆیه وای لی هاتیوو که هه‌موو راویژیان به به‌شیر ده‌کرد و ئه‌و "نیوه راست و نیوه گالته" بووبوو به‌راویژکار، سه‌بارت به‌هه‌ر بابته که پرسیاریان لی ده‌کرد، به‌شیر وه‌لامی ده‌دایه‌وه، سه‌ره‌تا نیوه‌ی گالته، به‌لام پاشان ته‌واو راست و به‌ده‌ربه‌سته‌وه.

ئه‌و راویژی بۆ که‌سانیک ده‌کرد که بۆ وه‌زیری پالیئورابوون، پشتگیری ده‌کردن، سه‌بارت به‌دروستکردنی ریگه و شه‌قام قسه‌ی بۆ ده‌کردن، به‌کورتی قسه‌ی له‌سه‌ر هه‌موو بابته‌یک ده‌کرد. دیاره هیچ له‌و بابته‌انه تی نه‌ده‌گه‌یشته. له‌ رۆژنامه‌کاندا وتارگه‌لیک به‌ناوی ئه‌وه‌وه بلاو ده‌کرانه‌وه، که لیبیان ده‌پرسی، فلان په‌ره‌گراف یان ئه‌و به‌شه‌ی روون نییه و تیی ناگه‌ین، وه‌لامی ده‌دایه‌وه و به‌ده‌ربه‌سته‌وه ده‌یگوت، من بۆ پیاوی گیل و نه‌زانی وه‌ک تۆم نه‌نووسیوه. به‌لکو بۆ حکومه‌تم نووسیوه. حکومه‌ت خۆی حالی ده‌بی من چیم بۆ نووسیوه.

به‌شیر خۆی وه‌ها پیشان ده‌دا که راویژکاریکی سیاسی بی. هیچ کۆنگره‌یه‌کی کورده‌کانی ده‌روه ساز نه‌ده‌بوو بی خۆینده‌وه‌ی په‌یام و نامه‌ی ئه‌و. تا ئه‌مه‌رۆیش له‌ سه‌رانسه‌ری ئه‌وروپادا که کورده‌کان یه‌کتر ده‌گرن و کۆ ده‌بنه‌وه، نوکته "جۆک" و قسه‌ خۆشه‌کانی به‌شیر بالیان به‌سه‌ردا ده‌کیشی.

هیزی ئه‌و له‌ خه‌یالیدا بوو. پرسیار لی ده‌که‌ن، ژماره‌ی کورد چه‌نده، ئه‌و پیتی وابوو ۷۰ ملیۆن، پرسیار لی ده‌که‌نه‌وه، بۆچ ۷۰، هه‌مووان ده‌زانی که زۆرتینی ۲۵ ملیۆنه ژماره‌ی کورد، به‌شیر وه‌لام ده‌داته‌وه له‌ چین، له‌ مه‌گۆلستان، له‌ بلوچستان، له‌ ئه‌فگانستان به‌ملیۆنان مرۆف ده‌ژین، که زمانی ئه‌و ولاتانه به‌باشی نازانن، دوا لی لیکۆلینه‌وه‌ی درێژ، شاره‌زایان بۆیان ده‌رکه‌وتوو که ئه‌وانه کوردن.

یان ئه‌و باسی له‌وه کردوو چون له‌ تاران‌وه به‌پاپۆر "که‌شتی" سه‌فه‌ری کردوو بۆ ئیستانبول، که پیبیان گوتوو، به‌لام ئه‌وه مه‌حاله، ناگرێ، به‌شیر وه‌لامی وه‌ها داوته‌وه: «ئه‌و کاته ده‌کرا». له‌ ئه‌نجامی "سه‌رکه‌وتنه" سیاسیه‌کانیدا، دوا جار ئه‌و بۆ پراگ، بۆ کۆیوونه‌وه‌یه‌کی تاراوگه، بانگه‌یشت

دەكریت، له كاتى ھەولدان بۆ چوونە دەرەوہ دەستگیر دەكری. پاش ماوہیەكى كەم لەو گرتنە كۆچى دوايى دەكات، بەپىی گىرانهوہكان، ديارە مەرگىكى ئاسايى نەبووہ. ئەو مرد، بەلام ناوبانگى بەردەوام دەژى. سەربارى گوشار و چەوساندنەوہ، كوردەكان بەسەرھاتى بەشیر دەگىرنەوہ و ھەست بەھىزدارى دەكەن.

### كامىل ژیر:

ئوستاد لە كاتىكدا ئەوہى كرد، كە ئازاپەتییەكى زۆر بوو، چونكە لە بەغدا و لە سایەى ئەو رژیمة جۆربەجۆرانەى بەغدادا، ئەو دووكانىكى تەرخان كرد بۆ چاپەمەنى و بلاوكراوہكانى كورد، ئەمە جگە لەوہى ئوستاد خۆشى ئەوہندەى لە توانايدا بوایە، یارمەتیدەر دەبوو بۆ چاپکردنى كتیب یاخۆ گەلى شت كە كەس نەیدەوێرا چاپى بكات، ئەو چاپى دەكرد. وە ھەندى جار بەناوى خۆیەوہ بیان بەناوى ئەو كەسەوہ چاپى دەكرد.

## کتیپ فرۆشی

### جهمال نهبهز:

مهسه لهی کتیپ فرۆشی لای ئوستاد ئهوه نه بوو، تۆ بچی کتیپی لا دابینی، بۆت بفرۆشی و بهشی خۆی لای ههلبگریت و پارهکته بداتهوه. که تۆ کتیپت بهو بدایه، ئیتر ئهوه کتیپانه دهبوون بهمالی ئهوه. ئوستاد خۆی ئهگهر یهکیک پیتی بگوتایه، کتیپهکانمت فرۆشتوووه پارهکهه م بدهوه، دهیگوت کابرایهکی "عهجیبه" کتیپم بۆ فرۆشتوووه داوای پارهم لای دهکات؟

جاریک مامۆستا گیوی موکریانای هاتبوو بۆ بهغدا، هیشتا ئوستادی نه دهناسی، بهلام زۆر شتی بۆ دهنارد بۆ فرۆشتن، کتیپی دهنارد، گوڤاری دهنارد و... تاد. زۆر بهرهمی چاپخانهی کوردستانی دهنارد بۆ بهغدا بۆ فرۆشتن بۆ لای ئوستاد. که مامۆستا گیو گه پشته بهغدا، بهرلهوهی بچپته دووکانی ئوستاد من بینیم، له ریگه بینیم. پاش ههوالپرسین و قسهکردن گوتی:

دهچمه لای بهشیر موشیر بۆ ئهوهی بزانه چهند و چی له کتیپهکانمان فرۆشراون، تاکو "حهق و الزهمه" ی خۆی لای ههلبگریت و ئهوهی که دهمیختهوه بمداتی.

به مامۆستا گیوم گوت:

بهخوا مامۆستا باشتهر باسی کتیپ و پارهی له گهڵ نهکهی.

گوتی: بۆچی؟

گوتم: باسی نهکهی باشتهر.

گوتی: ناخر بۆچی؟ با تۆ بگهه.

گوتم: تئ مەگە باشترە، باسی مەکە و برابەوہ.  
گوتم: ئاخەر دەمەوئ تئ بگەم، ئەو پیاویکی زۆر بەرئزە و ئەو ھەموو  
کیتابەہی نووسیوہ و... تاد.

گوتم: باشە برۆ.  
دیارە من پاش دوو سئ سەعات دوای ئەوہ چووہە خزمەت ئوستاد، لیم  
پرسی:

ئەری مامۆستا گیو ھات بۆ ئیرە؟  
ئوستاد گوتم: ئئ ھات...  
گوتم: «قسەہی عەجیبی کرد.»

پرسیم: چۆن؟  
گوتم: ئەمین کیتابم بۆ فرۆشتووہ، ئەو ھاتووہ داوای پارە دەکات. گوتم: دە  
توخوا وەرە بزائە ئەم کوردە چۆنە؟  
گوتم: باشە مامۆستا گوتم مەدەرئ، راستە قسەہی عەجیبی کردووہ.

#### د. کوردستان موکریانئ:

باوکم ئوستادی بەیەکیک لە باوہر پیکراوہکانئ "گوٹقاری ھەتاو" داناوہ.  
گوٹقاری ھەتاوی داوہتئ بۆی بفرۆشئ، دیارە ئەو نامیلکە و کتیبانەیش لە  
چاپخانەہی کوردستان چاپئ کردوون داویہتئ بەو بۆی بفرۆشئ. ھەلبەتە لە  
ھەموو شوپنیک و ھایە کە تۆ کتیب دەدەئ بەکتیب فرۆشئیک ئەو رێژەہیکئ لئ  
دەگێرئتەوہ، ئیتر لە سەدا بیستە یان لە سەدا سییہ، ئەوی دیکەہی دەگێرئتەوہ  
بۆ خاوہن کتیبەکە. جا جارئیک باوکم گلەہی دەکات لە بەشیر موشیر، لای  
مامۆستا جەمال نەبەز گلەہی دەکات، دەلئ:

بەشیر موشیر ھێچ نادات. ئەمە چۆن دەبئ؟  
مامۆستا جەمالئ لئ دەپرسئ، دەلئ: گیوی موکریانئ ھاتووہ و دەلئ:  
کتیبم پئی داوہ، ھەمووئیشئ فرۆشتووہ و پارەہی فرۆشتنەکەم ناداتئ.



ئوستاد دەلئى: جا ئەوۋە چۆن دەبىي، من كىتئىيى بۆ بفرۆشم و لە ھەمان كاتدا بىم پارەيشى بەدەمى. واتە نايى كىتئىيى بۆ بفرۆشى و پارەيشى بداتى. ئىتر باوكم تىي دەگات كە ئەمە كەسايەتئىيەكى تايپەتە و سوپاسى دەكات. باوكم دەلئى: «ئەگەر ھەر نەبىي كىتئىبەكان دەگەنە مالى كورد و من سوپاسى ئەوۋەى دەكەم و با پارەكەى بۆ خۆى بى».

### جەمال نەبەز:

ھەر ھەمان رۆژ كە من لە حزمەت ئوستاد دانىشتبووم، نەختىكى پى چوو مامۆستا گىو ھات دانىشتن.

لە دلئى خۆمدا گوتم: «يا حافىز يا ستار، ئىستا دروست دەبئتەو».

لەو دانىشتنەدا مامۆستا گىو باسى كاكى خۆى دەكرد، "داما" داماوى موكرىيانى. ئىنجا مامۆستا بەشیر زۆر رىزى داماوى لا بوو، چونكە داماو كاتى خۆى لە بەغدا ژيابوو، لە گۆفارى دەنگى گىتى تازە گەلى بەرھەمى ھەبوو، ئەو ھەموو كىتئىيى نووسىبوو، مامۆستا بەشیر دەيگوت:

حوسىن حوزنى ھەموو شتىكى دەزانى.

كە مامۆستا گىو باسى داماوى دەكرد، ئوستاد پىي گوت:

ئى تۆ براى خۆتت كرددوو بەداما، داماو ئەو لەسەر چى داما بوو؟ تىم ناگەيەنیت؟

مامۆستا گىو دەيەويست تىي بگەيەنیت كە داماو نازناو، بەلام مامۆستا بەشیر نەدەچوو ھۆشئىيەو "ئەقلىيەو". ئوستاد بەردەوام بوو و دەيگوت:

تۆ ئەم براىيەى خۆتت بۆ كرددوو بەداما.

مامۆستا گىو ھەر ھەولئى دەدا و مامۆستا بەشیر تى نەدەگەيشت. پاشان پىي گوت:

كاكى خۆم داماو بەكەسىك دەلئىن: «كە لەوبەرى جادەكەو ھەستايئت، چەند جەنتەبەكى سەقىلى پى بئت و خۆيشى بونىەى زەعيف بى، وە

حەمبالیشی دەست نەكەوێت، وە پەیتوكە "ئۆتۆمۆبیل" ھەر بێن ھەر بێن رێی  
پەڕینەو نەدەن»، گوتی: ئەو پیاوھ داماو، كاکی تۆ بۆ داما بوو؟

مامۆستا بەشیر بەردەوام بوو و گوتی:

برای تۆ ئەو ھەموو شتەیی دەزانی لەسەر چی داما بوو؟

نەخیر، دەمەتەقی توند بوو، مامۆستا گێو ھەر دەبیویست تێی بگەییەنیت و  
ئەویش ھەر نەیدەسەلماند. مامۆستا بەشیر گوتی:

كاكە داماو، بەكەسێك دەلێن: «كە دوژمندار بێ، دوژمن ھا لێرە ھا لەوێ  
بەرەو دوايان نابێ، وە زۆریش بن و دەرەقەتیان نەبەت، رابكات و گەشتیپتە  
شوینێك ئاوێك بێ، وە خۆیشی مەلە نەزانی تاكو بپەرپتەو، وە قوفەیی  
"بەلەم"یشی دەست نەكەوێت پێی بپەرپتەو، ئەو داماو».

گوتی:

ئەتۆ برات مردووھ شەیتان دەستی لێ ھەلگرتووھ، تۆ بۆچی وازی لێ  
ناھێنیت؟

وہ لا پاش ھەموو ئەم شتانە، وردە وردە مامۆستا گێو بوو بە بەشیریست.  
كە گەرایەوھ بۆ ھەولێر وەكو بەشیریستیك گەرایەوھ. ئیتر ھەموو جارێك  
مامۆستا گێو پەنجا دانە كیتابی دەنارد بۆ ئۆستاد و باسی ھیچیش نەدەكرا  
و رزگارمان بوو.

#### د. كوردستان موكریانی:

جارێكیان ئۆستاد گلەیی لە باوكم دەكات، دیارە ھەمان شتی لە لای زۆر كەس  
گوتووھ.

ئۆستا دەلێ:

تۆ بۆچی ناوی كاکی خۆت ناوھ "داماو"؟ ئەمە كەیی داماو بووھ؟ ئەمە دەیان  
ھونەری زانیوھ. جا ھەموو جار باوكم باسی دەكرد كە ھەموو كەس پێی  
خۆشە من باسی داماو دەكەم، باسی حوزنی، دیارە ئەوھ حوزنییەكەییە

کردووێه به "داماو".

باوكم دهگوت: ته نيا به شير نه بێ پێ ناخۆشه و دهگوت ئهوه دهيان هونهري زانيوه. بۆچی دهكهی به داماو؟ پاشان پێ دهگوت شهيتان دهست له مردوو دهشوات تۆ بۆ وان له براكهی خۆت ناهيتيت ئهوهنده به "داماوی" باسی دهكهيت؟ جا ئههه بابتهانهی زۆر ههبوو، وا دياره زۆریش نزیک بووه له "حوسین حوزنی" چونکه کتیبهكانی خويندبووهوه، زۆر جار به نمونه دهيهتيايهوه و دهگوت حوسین حوزنی وا دهلی. بهم شیوهیه ده بێ وا نه بێ.

#### د. عیزهدين مستهفا رهسول:

حهمه عهلی كوردی شتی زۆر له بهر بوو، زیرهك بوو، ئهفسهريکی كۆن بوو، عهقید بوو. عهقید عهلی كوردیان پێ دهگوت. دياره جيايه لهو حهمهعهلی كوردیهی وهسیتی كرد له حهمرين بينیژن. دوو كهسی جودان. ئهویان مودهريس بوو، ئههه زابت بوو. دیوانی پرتهو بهگی ههكاری دابوو بهسادیق به هادین، كه چاپی بکات، خۆی چاپی نه دهکرد. دیوانی حاجی قادری کۆبی له لا بوو، به شیریش دهیهووست بیدات بهو و چاپی بکات. له کاتی قسه دا سهبارهت به دیوانی حاجی قادر به شیر گوتی:

ئهمین.

حهمه عهلی كوردی گوتی: تۆ چی؟

گوتی: ئهمین.

گوتی: ئاخیر تۆ چی؟

ئیتیر رسته و شتی نه بوو.

گوتی: ئهمین.

پیمان دهگوت كاك عهلی، تێی گه پشست، له مامۆستا به شیر گه پشست.

گوتی: واته كتیبیکیش بدهم بهتۆ؟

به شیر گوتی: ئیئیی.

گوتی: باشه من دیوانیکی حاجی قادر ددهم بهتۆ، تۆ چاپی بکه،  
نوسخهیهکی دیوانی حاجی بۆ هینا، که عهبدولرحمان سهعید له سالی  
۱۹۳۵ دا بوو بهحاکم چاپی کردبوو. چاپیکی ههیه، دواى ئەوه چاپ نهکرا بوو.  
که وهری گرت ئوستاد دای بهجهماله دین نه بهن پیشهکی بۆ بنووسیت. جا  
جهمال نه بهن خهتی زۆر خۆشه، ئەو کاته ووا بزانه ئیستایش هه بهمه رهکه بی  
چینی دهنووسیت. ئەو بریار بوو بینووسیته وه و پیشهکیشی بۆ بنووسیت.  
ئوستاد پیتی دهگوت، بهجهمال نه بهزی دهگوت:

«تۆ پیشهکییه که جوان بنووسه، چونکه ئەمین دهمه وئۆ "موقه دیمه کهم"  
رهنگین بی، زاتان، قوهتی موئه لیف له موقه دیمه دایه».

له و کاته دا که خهریکی ئاماده کردنی دیوانی حاجی قادری کۆیی بوون،  
مامۆستا گیو هات له ههولیره وه. مامۆستا گیو بینی ئەوه به شیر خهریکی  
ئاماده کردن و چاپ کردنی دیوانی حاجیه قسهی نه کرد، خۆی مت کردبوو،  
چوه وه ههولیره. دیاره مامۆستا گیو چاپخانهی خۆی هه بوو، خۆی و  
شاگردهکانی شه و رۆژ خهریک بوون دیوانی حاجی قادریان پتی گه یاند. ئیتر  
به شیر تووره بوو بوو.

گوتی: ئەوه هاته ئیره زانی ئەمین کیتاب دهنووسم، چوو و دیوانی حاجی  
قادری کۆیی چاپ کرد. ئوستاد گوتی:

ئیترا چاپی بکه م یان نه کهم بهچی؟

گوتمان: بابه با ئەوهی مامۆستا گیو سهرف بی پاشان تۆ چاپی بکه،  
چونکه هی ئەو وهکو هی تۆ نابی. جا ئەو دیوانه چاپ نهکرا. ئەو دیوانه چی  
لی هات؟ ئایا له سنوقه کهیدایه که هیشتا نهکرا وهته وه، له مائی به شیره و  
چاوه روانن کاک جهمال بیتته وه بیکاته وه؟

#### د. کهمال فوناد:

دووکانه‌که‌ی ماموستا به‌شیر هم‌میشه وه‌کو یانه‌یه‌کی کوردان و ابوو. هر کوردی ری‌ی بکه‌وتایه‌ته به‌غدا ده‌چوو ئه‌وئی. پیاوه گه‌وره‌کانی کورد ده‌چوون له‌وئی دادنه‌شتن، قسه‌و باسی خویان ده‌کرد و گوئیان له‌ قسه‌ خۆشه‌کانی به‌شیریش ده‌گرت. له‌ یه‌کیک له‌و ریکلامانه‌دا که‌ بۆ دووکانه‌که‌ی به‌شیر موشیر کراوه، سالنامه‌ی عیراقه‌ هی سالی ۱۹۳۶، له‌ویدا له‌گه‌ل وینه‌یه‌کی به‌شیردا، وینه‌ی دووکانه‌که‌ی و له‌گه‌ل وینه‌ی مقه‌سته‌که‌یدا، که‌ وه‌کو په‌روانه‌ ده‌خولیته‌وه، نووسراوه "تابغة الخیاطین" به‌شیر الموشیر، جا له‌ هم‌مووی سه‌یرتر ئه‌وه‌یه ئه‌و باسی به‌رگدرووی ده‌کات، به‌لام نووسراویشه "خاوه‌نی کیتابی سیپاره‌ی حه‌قه‌رستی" یه. سیپاره‌ی حه‌قه‌رستی، یه‌کیکه‌ له‌و کیتابانه‌ی که‌ بلاوی کردووته‌وه. هم‌موو ئه‌و شتانه‌ی تریشی نووسیوه له‌ ریکلامه‌که‌دا که‌ له‌و سه‌رده‌مه‌دا نووسیونی، جا خه‌لک ده‌یانپرسی، باشه نووسین چ پتوه‌ندییه‌کی هه‌یه به‌خه‌یاتیه‌وه، واته ئه‌گه‌ر یه‌کیک نووسه‌ریکی باش بی مه‌رج نییه خه‌یاتیکی باشیش بی، یان به‌پتچه‌وانه‌وه، ئه‌گه‌ر خه‌یاتیکی باشه واته‌ی ئه‌وه نییه نووسه‌ریکی باشه، به‌لام نیتر ئه‌وه به‌شیره و هه‌موو که‌س ده‌بی قه‌بوولی بکات و هیچ قه‌بوول نه‌کردنیک له‌ لایه‌ن به‌شیره‌وه ریگه‌ی پی نادریت.

ئه‌مه له‌ بیسته‌کاندا و له‌ سییه‌کاندا، هه‌تا‌کو ئه‌و کاته‌ی که‌ دووکانه‌که‌ی گوژیوه، هر خه‌ریکی به‌رگدروون بووه و کۆمه‌لێ که‌سی ناسراویش له‌ دووکانه‌که‌ی ئه‌و په‌روه‌رده بوون، نه‌ک هه‌ر له‌ بواری به‌رگدرووندا، به‌لکو کۆمه‌لێ که‌س که‌ هاتوچۆی دووکانه‌که‌ی ئه‌ویان ده‌کرد پاشان که‌سانی سیاسی ناسراویان لی ده‌رچوو، دیاره به‌شیر هه‌موو ئه‌وانه‌ی به‌قوتابی خۆی ده‌زانی.

## وزەى خەمپەوۋىن

سەرنجراكىشە بەشیرىستان، ھەر گىرقتىك، يان ھەر دىلەراوگى و كىشەيەكیان ھەبىت، كە باسى ئوستاد ھاتە پىشەوہ و كە ناوى بەشیریان بەرگوى كەوت، ئىتر گەش گەش دەبنەوہ، دەروون و بوونیان پر دەبى لە وزەى خۆشى و روخساریان پى دەكەنى.

### جەمال نەبەز:

ئوستاد بیری لەوہ نەدەکردەوہ و بۆ ئەوہ قسەى نەدەکرد كە خەلك بىنپتە پىكەن، ئەو ھەر خۆى وا بوو، لە سروشتیدا وەھا بوو، كە قسەيەكى بكردايە شتەكە خۆش بوو، شتەكە وەھا بوو كە تايبەت بوو، وەكو خوا بەو جۆرە دروستى كىردى و خەلكى تری بەو جۆرە دروست نەكردى. من پىم وايە، لە ناو ھىچ گەلكدا پىاوپىكى وەكو ئوستاد دەست ناكەوئى، نازانم لە ناو كورددا يەككى وەھا ھەلدەكەوئتەوہ يان نا، ئەویش بۆ خۆى بابەتتەكە. بەلام من لە ناو ھەموو ئەو گەلانەدا كە تا ئىستا ديومن يەككى وەكو ئوستاد نەبىنەوہ كە خۆرسكى، خۆزايى قسەكانى وەھا بى كە تۆ دلت خۆش بى و پى بكنى.

پاشان ئوستاد لە ھەموو دلىدا يەك تۆز رق و كىنە بەھىچ جۆرتك نەبوو. ئەو شتانەى كە دەبوت بەشىوہيەكى خۆرسكى دەھاتە دەرەوہ و خەلكى دەھىنايە پىكەن. باوہر بفرمەوون، ئەوہ چەند سالى ئەو پىاوہ چووہتە بەھەشت، جارى وەھا ھەيە وەكو دەلین، من قسەكانى كاوتز دەكەمەوہ، پىكەننم دى، دلم خۆش دەبىت و پىكەنن دەمگرتت. جارى وەھا ھەيە لە مالىوہم و دەمەوئى دەرچمە دەرەوہ، لە پشت دەرگانەكەوہ قسەيەكى بەشیرم بىر دەكەوئتەوہ و پىكەنن دەمگرتت. ھەست دەكەم وا لە سەرەوہ كەستك دىتە

خوارهوه، رووم نایه دەرگهکه بکهمهوه، دهلیم نهوهک بمینیت و بلی:  
«ئەری ئەو پیاوه بەتاقی تەنیا بەچی پێ دەکەنی؟ شیت بووه؟ تیک چوو؟»

#### د. کەمال فوناد:

پارتی کۆمۆنیستی عێراق لەبەرئەوهی ناوەندی ئەوان لە بەغدا بوو، هەرەها لە بەغدا ژمارەیهکی زۆر کورد هه‌بوون، بەتایبەتی کوردی فەیلی، ژمارەیهکی زۆریش لەو کوردانە دۆستی پارتی کۆمۆنیستی عێراق بوون. خەڵکی زۆریان کۆ کردبووهوه بۆ ئەوهی که چوونه هەڵبژاردنی یانە سەرکەوتنەوه ئەوان بیبەنەوه. بێگومان ئەوان دەیانبردهوه، چونکه دەسلالت و هیژکی زۆریان هه‌بوو ئەو سەردەمه، بەتایبەتیش لە بەغدا. هەرچی پارتی دیموکراتی کوردستان و ئەو کەسانە که سەرەخۆ بوون و بیروباوەری نەتەوهییان هه‌بوو، ئەمەیان بەلاوه باش نەبوو، دەیانگوت، ئێمه دەمانه‌وئ یانە سەرکەوتن که زیندوو بووهوه، یانەیهکی وه‌ها بێ بۆ کوردایەتی کار بکات. ئەگەر بێتو بەدەست هیژکی نیشتمانی و نەتەوهیی کوردییه‌وه نەبێ، وه‌کو هه‌موو ریکخراویکی تری عێراقی لی دیت و ئەو رۆله نابینت ئێمه دەمانه‌وئ. لەبەرئەوه هەڵبژاردنەکه دوا دەخرا. ماوهی ۲-۳ مانگ بوو هەر جەنگ و جەهل بوو لەسەر ئەو بابەته، ئایا هەڵبژاردنەکه بکریت، یان نا؟ ئەگەر بکری چۆن بکری؟ ریک بکه‌ون؟ نەگەیشتیوون بەهیچ ئەنجامیک. یه‌کیک له‌ ناوه‌ندانە ی زۆر ئەو باسه‌ی لی ده‌کرا دووکانه‌که‌ی مامۆستا بەشیر بوو.

گوێیان رۆژیک زۆر قسه و باس له‌ باره‌یه‌وه کرا و زۆر به‌توندوتیژیش کرا. ئوستادیش خۆی قسه‌ی نه‌کرد، ته‌ماشای شه‌قامه‌که‌ی ده‌کرد، سه‌یری به‌رده‌می خۆی ده‌کرد و گوێی هه‌لده‌خست. جاروبار ئاوریکێ ده‌دایه‌وه له‌ مه‌جلیسه‌که و قسه‌یه‌کی کورتی ده‌کرد. یه‌کیک له‌ ئاماده‌بووان لێی ده‌پرسی: مامۆستا تۆ رات چیه‌ له‌ باره‌یه‌وه؟

ئەویش دەلی: من بیروپام وایه‌ ئەو کەسانه‌ی ده‌ستنیشان ده‌کرین بۆ ده‌سته‌ی به‌رپوه‌به‌ری نوێ، ده‌بێ کەسانی سەرەخۆ و بێ لایه‌ن بن. نابێ

حزبی بن.

گوتیان: ئاخر مامۆستا ئەوانەى بۆ ئەو كارە دەست دەدەن ھەموو حزبین،  
یان شیوعین یاخۆ پارتین. كەسێكى وەھا نادۆزیتەووە بۆ ئەو كارە دەست بدا  
و حزبى نەبێ.

ئوستاد گوتى: نا ئیوه نایزانن.

گوتیان: ئى، دە باشە تۆ سى كەسمان بۆ دەستنیشان بکە بۆ ئەو كارە  
بشێن و حزبى نەبێ.

ئوستاد گوتى: ئى، يەكەم: ئىبراھیم ئەحمەد. "ئىبراھیم ئەحمەد ئەو كاتە  
سكرتىرى پارتى بوو". دووهم: ئەو كورە كەچەلەى شىخ نوورى ناوى چىيە؟  
«مەبەستى لە بەھادىن نوورى بوو. ئەويش ئەو كاتە ئەندامى كۆمىتەى  
ناوەندى حزبى كۆمۆنىستى عىراق بوو». سىيەمىش: ئەمىن. واتە خۆى.

### كاميل ژير:

شەرىكى سارد لە نێوان يەكێتى سۆڤىيەت و چىندا ھەبوو، ئىمە دانىشتبووین  
لە دووكانەكەى بەشىر، رەوشەكەمان دەنرخاند و باسى ئەو ھەمان دەکرد و  
دەمانپرسى:

بۆ دەبى لە نێوان يەكێتى سۆڤىيەت و چىندا كە ھەردووکیان دوو ولاتى  
كۆمۆنىست، دوو دراوسىن، يەك بنەمايان ھەيە، يەك ئامانجيان ھەيە بۆ  
پاشەرۆژ، بۆ دەبى ئەم ناکۆکییە دروست بووبیت؟

ھەر يەكەمان ھۆى ئەو ناکۆکییەمان دەگىرايەووە بۆ خالىك لە خالەكان. سا  
ئىتر خالى سىياسى بوايە يان ئایدۆلۆجى، ياخۆ لەسەر گىۆگرافى بوايە، بىستە  
خاكىك لە نێوانیاندا يان ھەر شتىكى دىكەى لەو بابەتانە. پاشان ھەموو ئەم  
شتانە مامۆستا بەشىر ھاتە قسە و گوتى:

نا ئیوه ھىچتان نەتانزانى روھەكەم.

گوتمان چۆن؟



گوتى: ھۆيكەي لە لاي منە، من دەيزانم.

پرسیمان ھۆيكەي چيە؟

گوتى: ھۆيكەي ئەوھيە، عيزەدين لە مۆسكۆ بى، چۆن نيوانى چين و سۆفيەت تىك ناچيت؟

#### د. عيزەدين مستەفا رەسول:

من لە سۆفيەت بووم، من لەوئى بووم نيوانى چين و سۆفيەت تىك چوو. ديارە پاش چەند سالىك لەوھى من چوومەتە ئەوئى. ئەوھى كە دەرکەوت كۆنە كيشەكان و لە سالى ۱۹۶۴ دا ئاشكرا كرا كيشەكان چين. مام جەلال دەلى:

كە نيمە گوتمان نيوانى چين و سۆفيەت تىكچوو، بەشیر موشیر گوتى: ئى، ئەوھ ئەو عيزەتە چوو تىكى داون. واتە من چووم تىك داون، ئى باشە من بتوانم چين و سۆفيەت تىك بدەم ھەر زۆر باشە، زۆر گەورەيىيە. بەلام مام جەلال دەلى، لە خەلكى ترم نەبيستوو. ئەوھ وەلامى شتىكى منە دەربارەي ئەو گوترا بوو، لە خەلكى ترم نەبيستوو.

#### كاميل ژير:

لاي مامۆستا بەشیر بووين، باسى ئەوھى بۆمان دەکرد كە چۆن لە كاتى سەفەبەردا لە ئىستەنبولەوھ بۆ تاران بەپاپۆر چوو.

مامۆستا مارف خەزنەدار پىي گوت: مامۆستا لە نيوان ئىستەنبول و تاراندا دەريا نيبە. تۆ چۆن بەپاپۆر چوويت؟

ئوستاد قسەكەي پشتگوئى خست. د. مارف خەزنەدار بەردەوام بوو لەسەر راي خۆي و جاريكى تر پىي گوتەوھ. كە دووبارەي كردوھو ئوستاد توورە بوو و پىي گوت:

ئاخر تۆ بەخۆت دەلىي مامۆستا و نازانم چى؟ ئەي تۆ نايى بزانى كە من باسى ئىستا ناكەم؟ باسى ئەوسا دەكەم. قسەكە خۆش بوو، بەلام لەسەر ئەو

قسهیه له د. مارف زویر بوو وه پپی گوت که ئیتر تۆ نابیی بیی بۆ ئیره، بۆ دووکانهکهی و ئهویش بهداخهوه قسهکهی زۆر بهجدی وهرگرت. راستیهکهی ئهگهر ئهوه قسهیهی بهئیمه بگوتایه لامان ئاسایی دهبوو و دهشچووینهوه بۆ لای. بهلام د. مارف خهزنهدار بهجدی وهری گرت و ئیتر ئهویش نهچوووه بهلایدا.

### جهمال نهبهز:

شهویکیان له شهمندهفهری ژیر زهویدا بووم، لهو واگۆنه دووردیژهدا، ههر خۆم و پیاویکی ئهلمان. من دانیشتبووم و ئهوه پیاوهیش بهرانبهرم. تهنیا بووین. له پڕ تۆزێ له قسهکانی ئوستادم بیر کهوتهوه. دهستم کرد بهپیکهین. واته پیکهینیک گرتمی و کابرایش وای دهزانی من بهو پپی دهکهتم. ههر رووی تی کردم و پرسی:

ئێستا چی بووه؟ هیچ شتیکی خراپت له من دیوه؟ چیم کردوو، پیم پپی دهکهنت؟

گوتم: بابه من بهتۆ پپی ناکهتم، بۆ بهتۆ پپی دهکهتم؟

گوتی: ئی باشه هیچ بووه؟ ئیتر بۆ پپی دهکهنت؟

گوتم: قسهیهکی ئوستادم بیر کهوتووتهوه بهوه پپی دهکهتم. «دیاره باس و خواسهکهمان بهزمانی ئهلمانی بوو».

گوتی: ئهوه چیه؟ ئوستاد چیه؟

گوتم: ئهوه شتیکه که تۆ نایزانی. وه بهکوردیش گوتم بۆ "گوو بهدیماغت".

پاشان شهمندهفهرهکه وهستا و دهبوو من دابهزم. کابرا بهدهست ئاماژهی بۆ سهری خۆی دهکرد و بهدهست پپی دهگوتم که من تیکچوومه. منیش لهبهرخۆمهوه ههر دهگوت: "کوره برۆ گوو بهدیماغت".

## چەتریک ھەموو جیاوازییەکان کۆ دەکاتەوہ

زۆریە بەشیریستەکان لەباری بیروبوچوونی سیاسییەوہ جیاوازن، بەلام سەرباری جیاوازی بیری سیاسی و جیھانبینیان، کە باس دیتە سەر بەشیر ھەموو تەبان. بیری بەشیر چەتریکە ھەموو ئەو رەنگ و دەنگە جیاوازانە کۆ دەکاتەوہ. ھەر ئەمەیشە ئەفسوونی بەشیر و مانەوہی بیری بەشیر تا ئیستا.

### جەمال نەبەز:

ئێوارە بوو سەعات ۲۲ ھەر خۆم بەتەنیا لە دووکانی ئوستاد بووم. ئەو کاتە لە بەغدا سەعات ۲۲ خەلک ئەوەندە لە دووکان و بازار نەدەمانەوہ. ئەویش لە دووکان بوو. دووکانەکیەشی ھیچی وەھای تیدا نەبوو. چی ھەبوو، چەند بەکرەبەکی ھەبوو دەزووی لەسەر ھەلکرابوو، لە سوراحییەکی شووشەدا دای نابوون. ھەندێ جگەرە و شتیش، دەنا ھیچی دیکە نەبوو بەستەزمانە. ئۆتۆمۆبیلیکی "شیفرۆلێت" ھات و لە تەنیشت شوستەکەوہ وەستا. ھەر لەم لای دووکانەکی ئوستادەوہ. تەماشامان کرد، سەعید قەزازە، بەلام کەسی لەگەڵ نەبوو، لە شوڤتەرەکی زیاتر. لە ھاژۆرەکی زیاتر کەسی دیکە لەگەڵ نەبوو، ئەو کاتە سەعید قەزاز وەزیری ناوہخۆی عێراق بوو. وەزیری ناوہخۆی ئەو دەمە عێراق ھیچی کەمتر نەبوو لە وەزیری دەرەوہی ئەمەریکا. ئەو کاتە وەزیری دەرەوہی ئەمەریکا چەند دەسەلاتی ھەبوو، ئەویش ئەوەندە دەسەلاتی ھەبوو. ھیچ گومانم لەوہدا نییە.

سەعید قەزاز ھات و یەکسەر گوتی:

ئەوہ چییە وەستا بەشیر، ئەو شتە قۆرانە چین؟ کێ ئەو شتانەت بۆ دەنوسی کە ھەموو جێنۆن بەحکوومەت؟ ئەو شتانە چین؟

ئىنجا كە ئۇستاد گۆپى لە وشەى "وہستا" بوو و وہ لە پاشان "كى بۆت دەنوسى" زۆر توورە بوو. ھەستەم كەرد ھەموو لەشى دەلەرزى. تۆزى لىویشى دەلەرزى.

ئۇستا بەتوورەيىيەوہ گوتى:

كى بۆ "ئەمىن" دەنوسى؟ ئەمىن خۆم "قەلەمم بەقەوہتە". قەلەمم بەقەوہتە و دەبنوسم.

سەعيد قەزاز زۆر سەرى سىرما لە "ئەمىن خۆم قەلەمم بەقەوہتە و دەبنوسم".

تۆزى راما و پاشان گوتى:

باشە، تۆ قەلەمت بەقەوہتە بۆچى لە دژى حكومەت دەنوسى؟ حكومەتى چى لە تۆ كەردوہ؟

ئۇستاد گوتى:

سەعيد بېگ، سەعيد بېگ، با حكومەت خۆى گەواد نەبى و ئەمنىش لە دژى نەنوسم. مەن بۆچى لە دژى جەنابت ھىچ نانوسم ھەر لە دژى حكومەت دەنوسم؟

ئىتر سەعيد بەگ ئۇستادى ناسى.

گوتى:

باشە، لەمەودوا ھەر لە دژى حكومەت بنوسە، جنىو بەحكومەت بدە، بەلام توخوا ھىچ جنىو بە مەدە.

ئۇستاد گوتى:

نا سەعيد بېگ، ئەمىن چۆن جنىو بە جەنابت دەدەم؟

پاشان سەعيد بېگ پاكەتى جگەرەى كرى و رۆيشت.

ئىنجا ھەز دەكەم لىرەدا بۆ مېژوو شتىك بلىم:

ئەگەر ئەوہ لە رۆژىكدا بووبا كە بەعسىيەكان لەسەر كارن، وہ يەكىك ئەو

قسه‌یه‌ی نه‌ک به‌وه‌زیرتکیان به‌عریفیتکیان بگوتایه، به‌گولله‌ه‌ردوو‌کمانیان له‌و شوینده‌دا سارد ده‌کرده‌وه، نه‌ک ه‌ر به‌شیر، بگره‌منیش. به‌لام سه‌عید قه‌زان نه‌وه‌نده‌گه‌وره‌یی تیدا بوو، یان وه‌کو له‌ کورده‌واریدا ده‌لین: خانه‌دانی تیدا بوو به‌راستی هیچ قسه‌ی نه‌کرد، زوویش ه‌ستی کرد که ئیتر نه‌مه ئوستاده و نابی که‌س به‌را‌ن‌ب‌ه‌ر به‌ئوستاد قسه‌ بکات. ئیتر تیه‌ری و رویشت.

#### د. عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سوئ:

ه‌ر له‌و لای دوو‌کانه‌که‌ی ئوستاده‌وه، مام حه‌کیمیک ه‌بوو تووتنجی بوو. تووتنجیه‌کی چاک و تووتنی چاکیشی ه‌بوو. عه‌بایه‌کی ده‌دا به‌شانیدا، پیایک بوو پاک و پوخت، به‌رده‌وام جلی جوانی له‌به‌ر ده‌کرد. سه‌رویه‌ستیکی ه‌بوو وه‌کو تاله‌بانی و ه‌مه‌وه‌نده‌کانی ناوچه‌ی گه‌رمیان نه‌ عه‌گاله و نه‌جامانه‌یه. که ده‌تبینی که‌سایه‌تیه‌کی تایه‌تی ه‌بوو. وه‌کو نا‌غاکانی ه‌مه‌وه‌ندی نه‌و ناوه‌ ده‌هاته به‌رچاو. ه‌بوو لای داده‌نیشن، باشه، به‌لام نه‌وئ بو نه‌بوو به‌شوینتیک وه‌کو لای به‌شیر؟ کابرا تیکه‌لاوی و نزیکیشی ه‌بوو له‌گه‌ل شیخه‌کانی تاله‌بانیدا. خزمیان بوو، شیخ بوو یان نا نازانم، به‌لام مام حه‌کیم تاله‌بانی بوو.

پرسیاره‌که نه‌وه‌یه نه‌و بو نه‌بوو به‌شیر؟ ئوستاد نا‌گای له‌ ه‌مووی ه‌بئ و قسه له‌ ه‌موو شته‌کاندا بکات. دیاره‌ شتیک بووه، بویه چوو‌بووه زیه‌نی خه‌لکیه‌وه، که ده‌یگوت: «نه‌مین گه‌وره‌ی کوردم».

دیاره‌ گه‌وره‌ی کورد بووه.

دیاره‌ مام حه‌کیم چایشی ده‌کری و به‌شیر قه‌ت چای بو که‌س نه‌ده‌کری. جا دوکتور قاسملوو ده‌یگوت:

چ میلیه‌تی به‌شیری ه‌یه.

راستی ده‌کرد. به‌شیر تایه‌ته.

## جھمال نہ بہز:

جاری وہا ہہبوو ئوستاد دہیگوت:

ہندئ کہس ہن قسہکانیان "جہعلی"یہ. جہعلی واتہ دەستکرد. وہ  
ئستایش زور بہشیریستی "جہعلی" دروست بوون. واتہ شت دەلین بہدم  
بہشیرہوہ کہ وا نییہ. ئوستاد پئویستی بہوہ نییہ خەلک شتی بو دروست  
بکات. بہراستی پئویستی بہوہ نییہ. ئوستاد بہحریکہ. یان با بلیم:  
بہحر نییہ. ئوسیانه. زلزہریایہ. ہیچ پئویستی بہوہ نییہ شتی بو دروست  
بکریت.

## جیاوازی نیوان راستی و درۆ

ئایا به شیر به راستی نووسەر بووه یان کراوه به نووسەر؟ ئایا ئەو به خەیاڵ بیرمەند بووه یان به راستی؟ ئایا جیاوازی چییە لە نیوان راستی و درۆدا؟ سنووری نیوان خەیاڵ و راستی، سنووری نیوان راستگۆیی و درۆ لە کوێوە دەست پێ دەکات و لە کوێدا کوێتایی دیت؟

### جەمال نەبەز:

ئوستاد یەک شتی هەبوو، دەبێ بیزانین. ئەو کە شتیکی دەگوت، ئەوەندە ئەو شتە دەگوتەوه، ئیتر خۆی باوەری بەو شتە دەهینا. قەت مامۆستا بە شیر شتیکی درۆی نەگوتوو، هەرگیز.

درۆ چییە؟ درۆ ئەوەیە کە مرۆڤیک لە کانی دلەوه هەست بکات ئەو شتە دەیلێ درۆیە و بەلام هەر بیلێت. بەلام ئوستاد هەر شتیکی بگوتایە پێی وا بوو راستە. جا یەکیک پێی وابی ئەو شتە دەیلێ راستە، ئیتر ئەو درۆ نییە. ئەو شتە ئەو دەیلێ رووی دابی یان نا ئەو بابەتیکی دیکەیه. بەلام ئوستاد لەو باوەرەدا بوو ئەو شتە دەیگێرێتەوه راستن. بۆ نمونە کە شتیکی دەنووسرا، دیارە بەفەرمانی ئەو، کە دەیبینی و "ئیمضا"ی دەکرد، ئیتر ئەو شتە دەبوو بەمولکی خۆی. ئەو نە بەو واتایە دەستی خەلک بپێی، نا، ئەو ئیتر بەمالی خۆی دەزانی.

### د. کەمال فوناد:

کوئترین بەرھەمی نووسراوی ئوستاد، بەیانێکی هەلبژاردنە لە سالی ۱۹۲۸دا، لە گۆڤاری زاری کرمانجی بلۆ کراوەتەوه. هەر وەها بەرھەمەکانی

تری بریتین لهو شیعرانهی که نووسراون. پاشان کیتابی "سیپارهی  
حهقهپرستی" که له سالی ۱۹۳۱ دا بلاو کراوتهوه. ئەو کیتابه له لایهن  
خوالیخۆشبوو مامۆستا عەبدولخالق ئەسیری شاعیری بەناوبانگی کورد  
نووسراوه، که خەلکی کهرکووکه. بهلام دیاره بهشیر خۆی تهئلیفی کردوه.  
مامۆستا بهشیر زۆر بهحهماسهتهوه باسی ئەو کتیبهه دهکات. چۆن خەلک  
باسی مانیفیستی پارتی کۆمونیستی کارل مارکس و فردریک ئەنگلس  
دهکات، ئەویش بهو جۆره باسی سیپارهه هقهپرستی دهکرد. باسی هەرچی  
بکرایه، ئوستاد دهیگوت:

ئەوه له سیپارهه هقهپرستیدا نووسراوه. ههتا ئەگەر بچوویتایه بۆ لای،  
داوای کتیبیکت بکرایه و ئەو کتیبهه نهبوايه، دهیگوت بهلام تۆ دهتوانی  
سیپارهه هقهپرستی بکری، دهیانپرسی سیپارهه هقهپرستی چیه؟  
ئوستاد له وهلامدا دهیگوت:

ئەوی سیپارهه هقهپرستی بخوینیتهوه، ئیتر پتویستی بهوه نییه کتیبی  
تر بخوینیتهوه.  
واته زۆر لهو کتیبهه خۆی رازی بوو.

### کامیل ژیر:

مامۆستا بهشیر خۆی ئامادهی تیدا بوو، خۆی ههزی پێ دهکرد. بهلام  
لهبهرئوهی توانای خویندهواریهکهی کهم بوو، با بلێین پاشخانیکه  
دهولهمندی لهو بوارهدا نهبوو، تهنیا ههستی ههبوو. ئەوهی ئەو تهنیا ههست  
بوو. ئیمه هاتین پههمان پێ دا. گرینگیمان پێ دا. هاتین گهورهمان کرد.  
چونکه دهمانزانی ئەم پیاوه له ناخهوه، له کانی دلایهوه ئەوهی پێ خۆشه. ئەو  
شتانهی که نووسراون و بهناوی بهشیر موشیرهوه بلاو کراونهتهوه گهلیکی  
ئیمهمانان بۆمان نووسیوه. ئەو کهسانهه دهچووینه بارهگاکهی ئەو، شتمان  
بۆ دهنووسی و بهلام بهناوی ئەوهوه بلاومان دهکردهوه. له گۆقاری هیوادا، له  
رۆژنامهی ژیندا، له رۆژنامهی بروادا، وه له سهرحاوهکانی تردا بلاومان



دەکردنەوه. بەهۆی ئەوەی ئەو خۆی رۆژنامە، گۆڤار و کتێبی دەفرۆشت کە دەچووین بۆ لای، لاپەرەیی ئەو بلۆکراوانەیی هەڵدەدایەوه کە بەرەمە "تەئلیفکراوەکە" ئەوی تیدا بلۆکراوەوه، یەکێک لە ئیمە بۆی دەخویندەوه. کە ناوی خۆی بەسەر بابەتیکەوه دەبینی یەكسەر دەچوو ئەو خەیاڵەوه کە بەراستی ئەم بەرەمە خۆی نووسیویەتی. کە ئیمە دەچووینە لای دەگوت: شتیکی زۆر باشیم لەسەر فلان بابەت نووسیوه و لێرەدا بلۆکراوتەوه. ئیمەیش خۆمان وا لێ دەکرد کە نایزانین و ئاگامان لێی نییه. دەمانپرسی: کامەیه و چیه و چۆنە؟ دەیدایە دەستمان و بۆمان دەخویندەوه و ئەویش سەری دەلقاند و زۆر خۆشحال دەبوو.

وەکو وتم خۆی ئامادەیی تیدا بوو، ئیمەیش پەرمان پێ دەدا.

#### د. عیزەدین مستەفا رەسوڵ:

هەر جۆریکی لێک بەیتەوه، بەشیر موشیر کەسایەتییهکی تایبەتییه. کاک تەها بابان سەبارەت بەبەشیر دەلێ:

پیاویکی نەخویندەوارە، چەند شتیکی تریش دەلێ.

بەهەر حال.

هەر کاک تەها بابان دەلێ: کۆمەلێ رۆشنبیر و تەنانەت زانای کورد تا ئێستا خۆیان پێوه خەریک کردووه. تا ئێستایش قسە خۆشەکانی، هەندێ شتی و هەندێ باسی نێو دووکانەکەیی و هەندێ خەلکی نێو دووکانەکەیی تا ئێستا بەبەرێیهوه ماوه باسی بکەین.

شەهید دوکتۆر قاسملوو، ئەویش وەکو هەموو کەسیک دۆستی بەشیر بوو. دوکتۆر قاسملوو لەو بارەیهوه دەگوت:

کورد هیچی لە میلله تانی تر ناچێ.

دەمگوت: چۆن؟

دهيگوت: هيچ ميلله تي به شيري ههيه؟

ئو هه موو كتيبه، ئو هه موو قه سيده و شيعره، كو ي بكه يته وه رهنكي  
٢٠٠ قه سيده ي هه بي، هه ر يه كه ي له ئاستي كدايه. هه ر يه كه ي جو ري كه. شه ش  
حه وت كتيبي هه يه. وه كو وتار زوري هه يه. هه موو ئه مانه و بيشلي  
نه خو ينده وار بووه؟

#### د. كوردستان موكرياني:

ئوستاد كو مه لي به ره مي هه يه له گو فاري هه تاو دا بلاو كرا وه ته وه، يه كي ك  
له و به ره مانه له ژماره ٥١ هه تاو دا بلاو كرا وه ته وه له سالي ١٩٥٥ دا. له وي دا  
ئوستاد باس له "دردى دهر وون" ي خو ي ده كات. له وي دا باسي ئه وه ده كات و  
ده لي:

«له شكري خه م به تاو هير شم بو ده هي ني، شادي و خو شي  
مالئا و اييان لي كردم، هيز و توانام وا كه مه به ره و نه مان دهر وون.  
سامان و مالي پر نرخم هه ر شين و شيو نه. دهر دي پيري حالي  
شيواومي په شيوتر كردووه. هه ر چه نده بير ده كه مه وه لاي يه زنداني  
تاك و پاك نه بي چ په نايه كي ترم نييه».

ئمه وه كو سه ره تايه ك ده ست پي ده كات به لام پاشان، نه خير وره ي به رز  
ده بيته وه و راسته دوو چاري نه خو شي شه كر بووه، به لام پاش ئه وه ده لي:  
«به لام من هه رگيز نار مي م، گولي هيو و نا واتم ناژاكي، چونكه له  
دوره وه، له سه ر كي وه به رزه كان، رووناكي دوا ر ژيكي پرسنگدار  
ده بينم، دل م پي ده گه شي ته وه».

پاشان باس له وه ده كات كه چون ئيزا ئيل دي ته سه ري و ئه م خو ي  
به ده سه ته وه نادات و ده يه وي ت به ئاساني نه مر يت و ده يه وي ت "پيشمه رگه" بيت له  
كوردستانا. نايه وي ت له ناو جي كه دا بمر ي. ده يه وي كه مر ديش خا كه كه ي خو ي  
ئاو و گلي بي. نايه وي ت له غه ر يبي خو ي بدا به ده سه ته وه. له كو تا ييدا ده لي:

«وێتهن بهخۆشی گهر ببینمهوه»

ئێتر ههر دهژیم قهت نامرمهوه»

واته ئوستاد نهمری خۆی له ئازادی، سهركهوتن و سهربهخۆیی نهتهوهکهی  
خۆیدا دهبینی. ههموو ئهو هۆنراوانهێ ئوستاد بلاوی کردوونهتهوه، ههر  
ههموو ههستی نیشتمانپهروهریان تیدایه. ههموو ئهوه دهسهلێن که راسته  
له بهغدا ژیاوه، بهلام دلی ههر له کوردستان بووه.

### جهمال نهبهز:

چارێکیان ئوستاد نهخۆش بوو، هاوکات ههژاری شاعیریش نهخۆش بوو.  
ههژار نهخۆشی سیلی ههبوو. ئوستاد بهههژاری گوت:

وهره من شتت پێ دهلیم بهبۆنهێ نهخۆشی ههر دووکمانهوه بیکه بهشيعر.  
پاشان ههر له دووکانی ئوستاد خۆی، ههژار ئهوهی کرد بهشيعر. شيعرهکه  
دهلی:

بهدهست نهخۆشی زهلیل بووم و دیل  
شهمهنيخهه بوو لهگهڵ ئيزرائیل  
ئهو دهیگوت: "بهشیر" پیری و ناتهوان  
بهس ماندووی رۆژ و کۆکینی شهوان  
با نهجاتت دهم له دهست ههژاری  
دهردی نهرداری مههرگه تیماری  
وتم نامهوی مههرگی به هاسان  
دهمهوی بمرم وهکو پیاوخاسان  
له ژیر نهزانی وتهن پێ خوسته  
بۆ رزگاربوونی ههولی پێویسته  
دهمهوی بمرم له رووی مهیدانا

خۆم پېشمەرگه بىم له كوردستانا  
داخى غه ريبى بهس له دلم بى  
با خاكه كهى خۆم ئاو و گلم بى  
وهتهن به خۆشى گهر بېينمه وه  
ئىتر هر ده ژيم قهت نامر مه وه

بزانه له كهيدا ئه و باسى وشه ي پېشمەرگه ي كردووه؟ له په نجاكاندا.  
به راستى شيعر يكي جوانه. پارچه يه ك دور و زيړه.

#### د. كهمال فوناد:

دياره هه ژار زور شتى له و بابه تانه ي هه يه. ههروه ها كاميل ژير كۆمه لى شتى  
بۆ نووسيوه و به ناوى به شيره وه بلاو كراوته وه. وتاره كان و شيعره كان كه  
به ناوى به شيره وه بلاو بوونه ته وه هه موو له و بابه تانه ن. "توفيق وردى" يش له و  
كه سانه بوو شتى بۆ دهنووسى و بۆى بلاو ده كرده وه.

#### كاميل ژير

گه لى ئازادى له ياد و بىر بى  
خاوهنى رۆله ي وه كو به شير بى  
به شير موشير بى و كامل و ژير بى  
بۆ كوردستانى قه لغانى شير بى  
ئه و گه له ده بى بگا به ئاوات  
سه ره خۆ هه لكا به يداخى و لات

#### د. كوردستان موكرىانى:

هر له نيو گۆقارى هه تاودا بابه تىكى ترى به شير موشير ده دۆزينه وه. له و  
بابه ته دا ئوستاد باسى ناميلكه يه ك ده كات كه له لايه ن مامۆستا جه مال

نەبەزەوہ چاپ کراوہ. ئوستاد سەبارەت بەو نامیلەکەبە وەھا دەلی:

«ئەمسال نامیلەکەبەکی کورتم خویندەوہ بەناوی لالۆ کەریم کە بەشیوہی چیرۆکیکی رووداو لە لایەن مامۆستا جەمال تۆفیق نەبەزەوہ نووسراوہ. لام وایە ھەر کەسێک کە بیەوی شیوہی زمانی کوردی و رەوشت و خووی میللەتەکەبی فێر بی، بیگومان ئەو نامیلەکەبە دەخوینتەوہ. ھەر کەسێک تا ئیستا ھەر کتیبیکی دانابیت، زۆر کەس رەخنەبی لی گرتووە و گەلیک قسەبی لەسەر کراوہ. بەلام لالۆ کەریم تا ئیستا لە کەسم نەبیستووہ کەوا رەخنەبەکی بچووکیشی لی بگیرت. چونکە شیوہی زمانی کوردی زۆر چاک پیشان دەدا و چیرۆکیکە رووداوہکەبی راستەقینەبە و گەلی شتی وەھا لە ناو گەلیکی دواکەوتووی وەکو کورد دا روو دەدا».

ھەر وەھا ئوستاد لە ھەمان وتاردا دەلی:

«وہنەبی ھەر کەسی چەند زمانیکی بیگانانی زانی لە ئەدەب و زمانی کوردی بگات. کەسێک بیەویت کە لە زمانی کوردیدا شارەزا بی، پیویستە شیوہی قسەکردنی ھەموو ناوچەکانی کوردستان فێر بی، وەکو: جاف، ھەورامی، لوڕ، کەلھور، شوان، بادینان، جەزیرە و بۆتان و... ناد. ئەو کاتە دەتوانی خزمەتی زمانی کوردی بگات و بەزانا بزاندی».

لە کۆتاییی وتارەکەیدا دیتەوہ سەر نامیلەکەکە و دەلی:

«بەراستی مامۆستا نەبەز زۆر لەم بارەوہ لەو چیرۆکەدا سەرکەوتووہ. لە کانگای دلەوہ سوپاسی دەکەین و ئاواتەخواری سەرکەوتنی وین».

ئەوہی شایانی باسە، وەکو من لە باوکم بیستووہ ئوستاد زۆر مامۆستا

جهمال نه بهزی خوښويستووه، زور. ههميشه ريڙي تايبه تي هه بووه له لاي. وا  
دياره ماموستا جهمال نه بهز زور باشي ناسيوه و زور باش شاره زاي بووه. وه  
به هه موو شتيويهك يارمه تي ئوستادي داوه. به و تارهيدا سه باره  
به ناميلكه ي لالو كه ريم نووسيوه تي دهرده كه ويت كه ئوستاد چهند ريڙي  
تايبه تي ماموستا جهمال نه بهزي له لايه.

#### د. كه مال فوناد:

هه ژار بوي گيږامه وه و گوتي:

روژيک له دوو کانه که ی ئوستاد دانیشتبووم، دياره ئه و فير بوو چهند  
شتيكي دهگوت و پاشان فه رمانی دها بوي بکه م به شيعر.  
گوتي: ئه و روژه ئوستاد پيمي گوت: دهمه وي شيعريک بلیم.  
هه ژار گوتي: پيم گوت فه رموو.  
ماموستا گوتي: ئي باشه ئه تو بينووسه.  
هه ژار گوتي: منيش قه له م و کاغزم گرت به ده ستمه وه.

#### جهمال نه بهز:

بيگومان هه رچي شتيک به فه رمووده ي به شير نووسرايي و به شير "تيمضا ي  
کردبي بووه به مالي به شير. بووه به مالي ئوستاد خوي. من خوم ناگام له و  
شهويه که ئوستاد به هه ژاري گوت ئه و شيعره م بو بنووسه.

#### د. عيزه دين مسته فا ره سول:

ئوستاد له و شه ودا به هه ژار ده لي:

تو نه خوښ نه بوويت؟

هه ژار ده لي: با.

ئوستاد ده لي: ئي ئه مينيش نه خوښ بووم. گوتي: ئي دهنووسه: "مه يل".

**د. کهمال فوناد:**

ههزار گوتی:

نووسیم "مهیل". گوتی نهختیکی پی چوو، ماموستا گوتی:  
"ديسان مهیل".

**جهمال نهبهز:**

ئوستاد پتی گوت:

"وه مهیل".

ئینجا ههزار، دیاره بهفهرمانی ئوستاد خوئی، کردوویه بهشيعریکی زۆر  
جوان.

**د. کهمال فوناد:**

ئینجا ههزار بهراستی زۆر جوانی بۆ تهواو کردووه.

مهیل ديسان مهیل	دل پره له مهیل
دل کههيله له غهم	له بهر مهیلی لهیل
لهیلی من وهتهن	منم مهجنوونی
ههردوولا تووش بووین	کزی و زهبوونی
ههرگیسز لانهچوو	مهیل له ناو دل
وهتهن وهتهنمه	بشچمه ژیر گل
تا دایکی وهتهن	دیل و یهخسیره
دل پهست و غهمبار	بهشیر موشیره

**جهمال نهبهز:**

شيعریکی زۆر جوانه. بهراستی پارچهیهک زیتره.

## ژماره‌ی کتێب

ژماره‌ی کتێبه‌کانی ئوستاد زۆرن، به‌لام ژماره‌ی ئه‌و به‌ره‌مانه‌ی که به‌شیوه‌ی وتار و نووسینه‌ی رۆژنامه‌وانی بلاو کراوه‌ته‌وه گه‌لی زۆرترن. به‌شیر به‌دریژایی نزیکه‌ی ۳۵ سال، نووسین و به‌ره‌می له‌ زۆربه‌ی گۆڤار و رۆژنامه‌کانی ئه‌و ده‌مه‌دا بلاو کردووه‌ته‌وه، کۆکردنه‌وه‌یان کارێکه ئاسان نییه، به‌لام کۆکردنه‌وه‌یان ده‌بی به‌سه‌رچاوه‌یه‌کی به‌سوود و سه‌رنج‌راکێش بۆ کولتور و میژووی کورد.

### د. کوردستان موکریانی:

یه‌کێک له‌ به‌ره‌مه‌کانی ئه‌و، واته‌ ته‌ئلیفاتی ئوستاد، کتێبێکه به‌ناوی "به‌ختنامه". ئوستاد ده‌لی:

ئه‌و کتێبه‌ کاتی خۆی له‌ نێو کتێبخانه‌ی "ناپلیۆن" دا دۆزراوه‌ته‌وه. ئه‌م کتێبه‌ بۆ سه‌ر زۆر زمان وه‌رگێردراوه. به‌م شیوه‌یه‌ی ئیستا لای مامۆستا موحسین هه‌ورامی هه‌بووه. به‌هه‌شتی به‌شیر موشیر له‌ سالێ ۱۹۳۹ دا چاپی کردووه. وا دیاره هه‌ر به‌شیر موشیر خۆی داویه‌تی به‌باوکه‌م بۆ ئه‌وه‌ی چاپی بکاته‌وه. به‌لام چاپکردنی کتێبه‌که که‌وتووته‌ پاش کۆچی دوایی به‌شیر موشیره‌وه. له‌ پێشه‌کییه‌کدا به‌نیوی:

"به‌ختنامه یان رابه‌ری چاره‌نووس"

خوالیخۆشبووی باوکه‌م "گیوی موکریانی" وه‌ها ده‌نووسیت:

ئه‌و هیزانه‌ی که‌ چه‌رخ و دۆلابه‌کانی گیتی ده‌خولێنه‌وه وه‌ یان هه‌لیان ده‌سوورێن، کۆمه‌له‌ "معمی" یه‌کن په‌ی به‌بنچینه و کانگای رازی وان برن



نهك هه ر ئاسان نييه و بهس، بهلكو زۆر گرینگ و سهخت و دژواره. تا ئه مړه كېش هه رچه نديكي به شويني ويدا هه ول و ته قه لا دراښي، له ماندووبونيك به دهر سوډيكي تر دهست نه كه وتووه. سه ره راښي ئه وه پيش وا دياره كه گه لتيك كهس له رووي دل و دهر وونتيكي پاك و شار هه زايييه كه كه هه يانبوه ياريان له ته ليسمي چاره نووسيدا كړدوه. پتيان وايه له نه نجامي تا قيكردنه وه و دهستكه وتني چنه د به لگه يه كي گرینگ، زانين ئه وه نده ي دهسه لات پهيدا كړدوه كه بتواني چنه د دهستوورتيكي بو خويندنه وه و ئاوه لا كړدنه وه ي دهر گه ي ته ليسمي چاره نووس نه خشه بكيشي.

به پتي ميژووي روونايي پاكی سه رده مي شاهه نشايه تي ماد و ساسانيه كاني خوښمان، موغ و زاناکانيان ناو و ناويانگيان پتر به هڅي ئه ستيره ناسي و هه لداني رازاني چاره نووسه وه پهيدا كړدوه. وا بو به لگه ته نيا پارچه به سه ره اتتيكي كورتي ميژووي پيشكيش به خويند هواران ده كم. په كتيك له پادشاكاني ساسانيه كان به ناوي "يه زدي كورد" مندالي بو نه دها، جاريك كه شازني دووگان ده بي، به نه ستيره ناسيكي فه رموو ته ماشاي ئه ستيره ي ئه و منداله بكات كه به رتويه داخو كوره يان كچه؟ ئايا ده ژي يان ده مريت؟ ئه وپيش مؤله تي شه ويكي خواست و بو سبه يني گوتي: ئه وه ي به رتويه كوره، به لام واي به باش ده زانم بو ئه وه ي كه بژي له مالي خو تاندا په روه رده نه كريت. باشتره ره وانه ي هه نده راني بكي نامريت. ده لين، خواور استان كورتيكي بوو و ناردييه هه نده ران. هه روه ها ميژوو وا پيشان دها كه روژيك ئه سپيكي سه ركيش هاته هه وشي سه راپه رده ي "يه زدي كورد" به غار غارين، سمكول، حيله حيل و چه مووشي كه چه پوكه كاني ده گه يانده ئاسماني دنياي داروده سته ي ميري وه تنگ هينا بوو. پادشا فه رماني دا و فه رموي: دا ئه و ئه سپه باشه بگرن، هي كتيه رووي ليره كړدوه؟ ده سته ي نو كهر و دهست و پيوه ندان به شيوه ي درندانه گه مار ويان دا، به لام بو يان نه گيرا، چونكه به گازگرتن، لووشكه هاويشتن، دهر په رين و راپه رين سه ري له هه مووان شيواند بوو. خو جار جار هه كه هه لده ستايه سه ر پاشووان بو

گازگرتن و خوئی بۆ دههاوئژتن کهس له بهری وی خوئی بۆ رانه دهگیرا .  
 به زدی کورد زۆر پهست بوو، به تووره بییه وه تهکانی دایه خوئی و گوئی:  
 هایهۆ، بهخوا پیاوی مهردم ههن. بزنانن من خویم به تاقی ته نیا چۆن لغاوی  
 دهکهم و سواریشی ده بم. له و کاته دا ئهستیره ناسیک له دیوانی دانیشتبوو،  
 هه لئای دایه و گوئی: نه که ی پادشا، چونکه من له ئهستیره ی بهختی تۆدا  
 بینیومه که تۆ له ئهجامدا به دهستی ئهسپیک له ناو دهچیت. لایشم وایه که  
 ئه و ئهسپه هه وه. بۆ خاتری ئاهورامه زدا توخنی مه که وه و له لام سووره که به  
 تۆ ناگیریت. به لام ئه و ئهسپه له وانه یه زیان به ژیانته بگه یه نیت. به زدی کورد  
 گوئی: دهک ژیان له من تال بی که من له ئهسپیک بترسم. قوئی خوئی لی  
 هه لئالی و چوو په شته وه، ئهسپه که جووته یه کی لیدا و کوشتی.

ئهو بهختنامه یه که به پینووسی مامۆستا مه لا موحسینی هه ورامی به ناوی  
 به هه شتی به شیر موشیره وه له سالی 1939 دا به زمانی کوردی چاپ کراوه  
 ده لئای:

بیروبا وه ری وه رگیزی ئهو بهختنامه یه له ئه لمانییه وه بۆ ئینگلیزی ئه وه یه،  
 دوای ئهو شوهر شه ی که پاش شکانی له شکری فه ره نسا هه لگیرسا، له ناو  
 که له وپه ل و په رتوو که خانه ی ناپلیۆندا له لایبزیک "ئه لمانیا" ئهو بهختنامه یه  
 دۆزرا وه ته وه. وا دیاره ناپلیۆن ئهو په رتوو که ی له ناو که له وپه له هه ره  
 به نرخه کانیدا هه لده گرت. وایش ده گێر نه وه که به شی زۆری ئهو فه رمانه  
 که ورا نه ی ده یکرد له رووی ئهو «بهختنامه یه وه بووه، چونکه له هه موو کاتیکدا  
 ده یگرت هه وه». وه رگیزی ئینگلیزی ده لئای: منیش زۆر جار ان بهختی خویم پێ تاقی  
 کردۆته وه و هه میشه ئه نجامه کانی په سه ند و راست بوون. به پێچه وانه ی  
 نیگه رانی و دوودلی ئه وانه ی که با وه ریان پێ نه ده کرد. بێجگه له وه ییش زۆر  
 شتی تریش له گرتنه وه ی ئهو بهختنامه یه دا دیته به ره هه م که له بهختنامه کانی  
 تر که به زمانی ئینگلیزی بآو کرا و نه ته وه ده ست نا که ون. له وه را دیاره که  
 یادگار یکی هه لکه وتوو و نرخداره. زۆر کهس له خاوه ن به ره ی زانیاری و  
 وێژه با وه ریان پێ کردوو ه.

ئەو "بەختنامە"یە" لە پێشدا بەزمانی فەرەنسی بوو، لەو زمانەوه کراوه بەزمانی ئەلمانی و ئینگلیزی و پاشان وەرگیردراووتە سەر زمانەکانی عەرەبی و کوردی.

بەندەیش سەرەرای ئەوەی که خاوەنی سەرمايەییەکی زانیاری بێ ئەژمارم لە بابەت میژوو، وێژە و زمانی شیرینی کوردییەوه، تازە رۆژگار بەو پیریەوه خەریکی چاپکردنی نامیلکەیی بۆ پیکەنین و بەختنامەم و وەکو منداڵ فێرە گروگالم دەکات. پیری و هەزاران شوورەیی، لە رووی ئەوەوه که هەرچیەکی بەزمانی شیرینی کوردی بنووسرێ، کەم و زۆریک راژە "خزمەت"ی زمانە خۆشەویستە ئاسمانییەکەمانی تێدايە. هەرۆهە بۆ رابواردن، دلداەوه، خەمرەوینی، ماندوویتی هەسانەوهی چارەڕەش و هەزاران بێ سوود نییە. هیوا و ئومێد بەهێزە که زانا، بوێژ، وێژەپەرۆر، ژیر و هۆشمەندان لە رووی ئەوگداری مەرقایەتیەوه چا و لە سستی و تاوانەکانم دەپۆشن.

جا ئەو بەختنامە، که لە ساڵی ۱۹۶۵ لە چاپخانەیی کوردستان چاپ کراووتەوه، ئەگەر بێت لەگەڵ بەرھەمەکانی دیکەیی بەشیر، کۆ بکرتنەوه و چاپ بکرتن، زۆر باش دەبێ و کاریکی پیرۆزە. بۆ ئەوەی بەشیر موشیر هەمیشە لەگەڵمان بژی. چونکه لایەنتیکی روحی ئەو نەتەوهیە لە لا پارێزراوه و لە لای بەرجهسته بوو. نیشتمانپەرۆریکە پێویستە ون نەبێ.

#### د. عیزەدین مستەفا رەسوڵ:

سیپارەیی حەقپەرستی لەوه دەچێ ئەسیری شاعیر نووسیپیتی. چونکه بەبێ بۆنە وێنەیی ئەسیری تێدايە و پەسنی ئەسیری دەدا.

سەبارەت بە "بەختنامە"ی ناپلیۆن "نووسیویەتی و دەلێ:

بەشیر موشیر لە فەرەنسییەوه وەری گێراوه. دیارە فەرەنسیشی زانیوه. مەلا موحسین هوشیار هەبوو "هەورامی". لە بەغدا ئیمامی مزگەوت بوو پاشان گەرایەوه سلێمانی. وێنەییەکی ئەوی تێدايە و پەسنی ئەوی تێدا نووسیوه.

کتیبی "ئاته شگه ده" هەر دهرنه چوو. جارێک خوالێخۆشبوو "رهشید باجه لان" که پارێزه ر و پاشان دادوه ریککی ناودار بوو، له مهسه لهی کورد و له ناو پارتی دیموکراتی کوردستاندا ئه ویش میژوو یه کی هه بوو، دیاره ئه ویش به ردهوام دههاته دوو کانه که ی ئوستاد، جا رهشید باجه لان له ئوستادی پرسى: مامۆستا ئه وه ده پازده سا له باسى ئه م کتیبه ده که ی "ئاته شگه ده". وه ده لئی ئه م کیتابه ی ئه مین دهرچى هه موو ده وله تانی دنیا قه ده غه ی ده که ن "مه سر" نه ی. وه هه موو ئه و شتانه ی دیکه؟ ئه و کیتابه تان هه ر دهرنه چوو مامۆستا؟

ئوستاد دهستی بۆ "توفیق وردی درێژ کرد" و گوتی:

"غیر وردی بلحه".

واته وردی ناینوو سیت.

#### د. کهمال فوئاد:

ئیمه مالمان له بازبان بوو، باو کم له وئ "مودیری ناحیه" بوو. باو کم کتیبی دههینایه وه بۆ مال. له و کتیبانه ی که دههینانه وه دوو کتیب ناوی به شیر موشیری له سه ر بوو. یه کتیبان "دیوانی ئه ده ب" بوو "میسباح الدیوان" شاعیری به نیویانگی موکریان. ئوستاد خۆی شیعره کانی ئه و دیوانه ی کۆ کردووه ته وه و پیشه کی بۆ "ته لیف" کردووه. پیشه کییه که له لایه ن شاعیری به ناویانگ شیخ سه لام نووسراوه. دیاره پیشه کییه کی زۆر جوانه. ئوستاد له پیشه کییه که دا ده لئ:

«ئه ساسه ن قودره تی موئه لیف به پیشه کییدا دهر ده که وئ».

جا ئه وه ی مایه ی پیکه نینه نه پیشه کییه که خۆی نووسیویه تی و نه کتیبه که یه ه ی ئه وه. چونکه کتیبه که بریتیه له شیعره کانی "ئه ده ب". ئه و کتیبه بۆ ئیمه قورس بوو. چونکه ئه ده بیاتیکه زۆر به رز و جوان. باو کم ده بخوینده وه. به لام کتیبه که ی تری "به ختنامه ی ناپلیۆن" بۆ ئیمه ی مندال و

میردمندال زۆر زۆر خۆش بوو. پیمان خۆش بوو، ههمیشه دادەنیشترین و بهختمان دهگرتەوه. چونکه ئەو له پیشهکییهکهیدا نووسیویهتی:

که ناپلیۆن هیچ کاتیک نهچوووه بۆ شهڕ و "داخلی هیچ مهعهکهیهک" نهبووه، بێ ئهوهی له پیشهوه تهماشای ئەم کتیبهیی نهکردبێ و بهختی خۆی تاقی نهکردبیتهوه. ناپلیۆن ئەگەر کارێکی مهزنی بهدهستهوه بووبیت ئەوا بهختی خۆی گرتووتهوه تاکو بزانی سههرکهوتوو دهبی یان نا. ئەو بهختنامهیه چۆن ئامۆژگاری کردووه ئهوهیش ئاوا رهفتاری کردووه.

جا بۆیه ئەو شته دهچوووه ئەقلی ئیمهیی مندالەوه. زۆر جار و ئەگەر کاتمان ههباویه بهدریژایی رۆژ خهریکی بهختنامهکه دهبووین. وهکو چۆن له ئیران "فالی حافز" باوه دهیگرنهوه، ئەو بهختنامهیه بۆ ئیمه بهو جۆره بوو. بهلام بهشیر موشیر له دیوانهکهی "ئهدهب" دا که وینهیهکی جوانی خۆیشی تیدایه، دیاره له بهختنامهکهیشدا وینهی خۆی ههیه، ئیمه دهمانبینی و ههستمان دهکرد که بهشیر موشیر نووسهریکی لێوهشاویه، نووسهریکی بهناوبانگه. دیاره ئهوهی که بهناوبانگه هیچ، کهس گومانی لهوهدا نییه. بهلام ئیمه وامان دهزانی ئەم شتانه ههمووی خۆی نووسیونی. نهماندهزانی تهنیا "تهئلیفی" ئهون. پاش ئهوهیش بهدریژایی کاتهکه له زۆربهی بلاوکراوهکاندا وتاری مامۆستا بهشیرمان دهبینی، بهتایبهتی له گۆفاری "کهلاویژ" دا. وه ههموو ئەو وتارانهیش له لایه کهسانی دیکهوه نووسراون و ئەو "تهئلیفی" کردوون. ههتا من خۆم ناوی زۆربهی نووسهرهکان دهزانم.

## نووسەرەکان

مامۆستا عەلادین سەجادی، مامۆستا محەمەد قزنجی، تۆفیق وردی، دواتر  
جەمال نەبەز، مامۆستا ھەژار بوون، وە کەسانی زۆری دیکەیش، ئەوانەى کە  
دەچوونە دووکانەکەى و ئوستاد پێیانی دەگوت:  
من دەمەوئى وتاریک لەسەر فلان بابەت بنووسم. ئەو واتهى ئەو بوو  
دەمەوئى بۆم بنووسى و تەئلیفی بکەم.

### جەمال نەبەز:

پیاویک ھەبوو کە رکوکى بوو، ناوی کەریم جەبارى بوو. ئوستاد پێى دەگوت:  
"کەریم گاگو."  
ئاخر ئەو وشەى "گاگو" ھە لەو کەریمەو ھايات. رۆژێک ئوستاد خۆى لە  
دووکان نەبوو، من شیعریکی ئوستادم خۆیندەو،  
ئەو "کەریم گاگویش" گوتى:  
"چما بەشیر شاعیرە؟"  
گوتم: بینگومان، ئەى چۆن؟  
گوتى: ئى ئەو نە "مەعنا ھەبە.. نە ھیچ ھەبە!"  
ئەو شیعەرەکە تى نەگەبشتبوو. جا کە ئوستاد گەراپەو، پێى گوت:  
بەخێرھاتى شاعیرى کورستان. ئەو کابراپە، واتە کەریم گاگو، بە بەشیری  
گوت:  
تۆ ھەبای کوردت برد. بەئوستادى دەگوت ھەبای کوردت برد!؟.  
ئوستاد گوتى: چیبیبی؟

ئەویش گوتى: كۆرە ئەو رابىتە نىيە لە مابەينى شىعرەكاندا .

بەشىر زۆر توورە بوو و پىي گوت:

كۆرە برۆ گاگو .

ئىتر ئەو وشەى گاگو لەو كەرىمەو داھات و خۆشى بوو بە "كەرىم گاگو" .

جا ئەو كەرىم گاگو خۆى بەشىرىست بوو .

عارفە سوور ھەبوو بەشىرىست بوو . عارفە سوور كابرايەكى پىرى قەلەو

بوو . محەمەد برىفكانى ھەبوو ئەویش ھەر بەشىرىست بوو رۆژنامەى

دەردەكرد . رۆژنامەكەى بەعەرەبى بوو پاشان بەشىكى كرد بەكوردى . خۆى

بەمنى دەگوت:

عارفە سوور كورد نىيە ، پىرە ناتوانى ئىرە و ئەو بن دىوارە رابكات .

بەخۆيم گوت من ئەم شتە بۆ مامە عارف دەگىرمەو . جا كە ھات ، پىم گوت:

مامە عارف دەزانى تۆ كورد نىت؟

گوتى: بۆ و چۆن؟

گوتم: وەلا تۆ كورد نىت .

گوتى: ئاخىر چۆن؟

گوتم: وەلا محەمەد برىفكانى وا دەلى .

گوتى: بۆچى و چۆن؟

گوتم: دەلى ، پىرە ، ناتوانى ئىرە و ئەو بن دىوارە رابكات .

عارفە سوور گوتى: وەلا ناتوانم مەترىك رابكەم ، بەلام كوردم .

ئەویش بەشىرىست بوو . ئەمىن رەواندى بەشىرىست بوو . محەمەد عەلى

كوردىيەكى تر ھەبوو ئەویش بەشىرىست بوو . بەلام محەمەد عەلى كوردى

رۆژىك كەتنىكى خراپى كرد . دووكانى ئوستاد "دەرگانە يان دەروانە" يەكى

ھەبوو ، دەبوو ھەموو رۆژ بەچەند كەسىك ئەو دەروانەيە ھەلبەدەينەو و داى

بەدەينەو . دەبوو زۆر لەسەرخۆ ئەو كارە بكرىت . ۱۵ خولەكى دەويست .

دهنگی: "دهی رای کیشن و دهی دای کیشن" هه موو روژ دووباره دهبووهوه. دهی هه لی برن، دهی بووهستن. روژیکیان ئوستاد دووکانی بهسهه مه مه د عه لی کوردیدا بهجی هیشتبوو، ئه ویش میزی دیت و دهیهوئ بچیته مزگه وتی ههیدهرخانه میزی خوئی بکات و بگه پیته وه، بهجاری "دهروانه" که ی دادابووهوه که نه دهبوو وا بکات، دهروانه شکابوو. که ئوستاد گه رابووهوه حاللی زۆر خراب بوو بوو، زۆری پی ناخۆش بوو. هه موو کو بووینه وه. ره فیه قچالاکیش هات. ره فیه قچالاک پی گوت: مامۆستا ئیستا ئه وهی پیناویت، ئه وهی دهروانهیه و شکاوه.

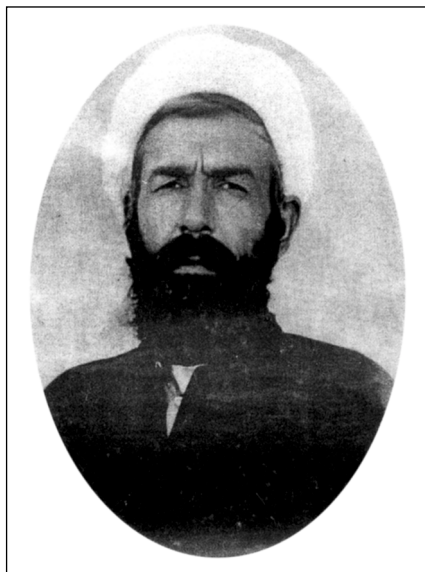
ئوستاد گوتی: «ئاخر یا ظالم، ئه وه مه سه له ی روهوع دیناریک نییه، مه سه له سی دیناره».

دیاره راستی ده کرد. پاشان سی دینارمان کو کرده وه و که تنه که ی مه مه د عه لی کوردیمان چاک کرده وه.



## ئەسىرى و ئوستاد

شاعىرى ناودار، عەبدولخالق ئەسىرى، يەككە لەو كەسايەتپانەى كە لە دروستکردنى كەسايەتى بەشیر و بىرى بەشیرزىمدا دەستكى ديارى ھەيە. خەباتى ئەسىرى بۆ پيشخستن و گەشەپىدانی بىرى بەشیرزىم، ديار و ئاشكرايە. ئەسىرى يەككە لەو كەسايەتپانەى كە زۆر زوو ھەستى بەگەورەبى بەشیر كروو و بۆ ئاشكراکردنى تواناي بەشیر دلسۆزانە ھەولى داوہ. يەكك لە بەرھەمە ھەرە ديارەكانى بەشیر، كتيبي "سيپارەى



ئەسىرى

ھەقپەرستى "یە. سىپارەى  
ھەقپەرستى، بەمانىفىستۆی  
بىرى بەشیر دادەندرى.  
ئەسىرى يەكك لەو كەسانەى  
كە شانازى ئەوہى پى براوہ  
لە ئامادەکردنى ئەو كتيبەدا،  
واتا لە ئامادەکردنى  
"سيپارەى ھەقپەرستى" دا  
بەشدار بووہ. تەنانەت بەشیر  
موشیر، خۆى مۆلەتى ئەوہى  
داوہ لە "سيپارەى  
ھەقپەرستى" دا وینەى  
ئەسىرى شاعیر بلأو بکرتەوہ  
و لە ژىر وینەكەيشيدا  
بنووســـریت: "زانا و

فهیله سووفی کورد، سهید حوسین زاده، مهلا عهبدولخالق  
ئەسیری ئەفەندی"

ئەسیری شاعیری ناوداری کوردە.. ئەدەبیاتی ئەسیری، ئەدەبیاتی تان و  
پۆی بەخۆشەویستی کورد و کوردستان چنراوە. شایانی باسە ئەسیری لە  
سالێ ۱۸۹۹ لە دایک بوو و لە رۆژی ۱۸ - ۶ - ۱۹۶۲ دا کۆچی دواپی  
کردوو. ئەسیری لە شاری کەرکووک، لە گردی شیخ محیدین بەخاک  
سپێردراوە. جینگە داخە لە کاتیکدا یادی ئوستاد بەشیر دەکریتەو و  
سەبارەت بەبیری بەشیر فیلم ساز دەکریت، کۆمەڵیکی زۆر لە بەشیریستە  
گەرەکان، ئەوانە راستەوخۆ لەگەڵ ئوستاد خۆیدا ژیاون، کۆچی دواپییان  
کردوو. میژوونوسی کورد ئەمین زەکی بەگ، زانای زمانناس توفیق وەهبی،  
نووسەر و تیکۆشەر برایم ئەحمەد، میژوونوسی کورد مهلا جەمیلی  
رۆژبەیان، نووسەر و ئەدیبی کورد عەلادین سجادی، تیکۆشەر و رووناکبیر  
عەبدولرحمان قاسملوو، شاعیر و نووسەر هەژاری موکریانی، نووسەر و  
رووناکبیر حوسین حوزنی موکریانی، نووسەر توفیق وردی، شاعیر شیخ  
سەلام، وەشانگەر و رووناکبیر گیوی موکریانی، نووسەر رفیق حیلمی،  
نیوداری کورد مارف جیاووک، هونەرماند رفیق چالاک، نووسەر و  
مامۆستای زانکۆ د. ئیحسان فوئاد و گەلێک ناوی دیکەیی هاوچەشنی ئەم  
نیودارانەیی کورد، لە بەشیریستە هەرە گەرەکان بوون.

### کامیل ژیر:

سەبارەت بە "هوتەیی مژدەبەر" دەمەوی بلیم:  
لە ناو "هوتەیی مژدەبەر" دا بەپلهی یەکەم جەمال نەبەز دەهات. جەمال  
نەبەز لە لای ئوستاد لە هەموومان لە پیشتر بوو. ئەو خۆی باوەری تەواوی  
دابوو بەجەمال نەبەز.  
بەدوای جەمال نەبەزدا من دەهاتم وەکو ئوستاد خۆی دەیکوت.  
ئوستاد خۆی پلهی داناوو. پلهی یەکەم و دووهمی بۆ ئەم دوو کەسە، واتە

بۆ ئېمە دانابوو. ئەوانى تر، وەكو ئەلادىن سەجادى، مەلا جەمىلى رۆژبەيانى، د. كەمال فوناد، مام جەلال، تۆفيق وردى، د. محەمەد نوورى عارف، ئەو خەلكانەن كە بەپىلەى دووم دەهاتن، بەلام ھەر لە ناو "ھەوتەى مژدەبەر" دا بوون. ئەوانە بەپىتى ئامادەبوونىيان و بەپىتى بارودۆخ دەگۆران. بۆ نمونە كەسىكى وەكو د. كەمال فوناد كە بۆ خويندن چوو بۆ ئەوروپا، دەبوو كەسىكى تر بچىتە شوپىنى ئەو. ھەرودھا كاك جەمال نەبەز، ئەويش چوو بۆ دەرەو. كەسانى تری وەكو مەلا جەمىلى رۆژبەيانى و ئەلادىن سەجادىش ئامادەبوونى بەردەوامىيان ھەبوو. يان د. محەمەد نوورى عارف. ماوھەيك د. عىزەدىن مستەفا رەسولپىش لە ناو "ھەوتەى مژدەبەر" دا بوو، بەلام ئەو لە خۆى تىك دا. ئەو سەرپىچى زۆرى دەكرد لەگەل مامۆستا بەشىردا. ئىتر ئوستاد خۆى، ئەوى لە لىستەى "ھەوتەى مژدەبەر" كرده دەرەو. ھەرچەندە د. عىزەدىن خۆى ھەر وا دەزانى لە ناو "ھەوتەى مژدەبەر" دا، بەلام بەراستى من وەكو ئەمانەتتىكى مېژوووى دەپلېم، ئوستاد خۆى كوتى:

با ئەو لە "ھەوتەى مژدەبەر" دا نەبى.

### جەمال نەبەز:

لە شارى بەغدا، ھەر لە تەنىشت كۆلپژەكەى ئېمەو مالى مامۆستا تۆفيق وەھبى ھەبوو، بەرانبەر بەوانپىش مالى ئەمىن رەواندىزى ھەبوو. خوالپخۆشبوو ئەمىن رەواندىزىش يەككىك بوو لە ھەرە بەشىرىستە گەرەكان. ئىستا كورەكەى وى، د. وريا رەواندىزى "ھەرچەندە ئەو لەگەل بەشىر نەژاوا، بەلام مىراتى بەشىرىزىمى لە باوكى بۆ ماوھتەو. ئەويش بوو بەيەككىك لە بەشىرىستە گەرەكان. پاشان بەراستى كامىل ژىر و د. محەمەد نوورى عارف لە بەشىرىستە ھەرە گەرەكانن. بەراستى ئەوانپىش لە پلەى يەكەمى بەشىرىستى دان. واتە ئەوان زۆر شت لەسەر ئوستاد دەزانن.

### سەرژمبیری بەشیریستەکان

هەرچەندە تا ئیستا سەرژمبیری تەواو بۆ ژمارەى بەشیریستەکان نەکراوە، بەلام بەپێى بۆچوونى شاگردەکانى ئوستاد بى، ژمارەى بەشیریستەکان چەندین ملیۆن کەسن.. ئەوان وای رادەگەیهنن کە زۆرینهى کورد، بەتایبەتیش کوردی ھۆشیار و بەئاگا، کوردی نیشتمان پەرور و خەمخۆر بۆ وڵات، بەشیریستن. ژمارەى بەشیریستە رەسەن و پلە یەکەکانیش، ئەوانەى لە خزمەتى ئوستادا بوونە و لە بەردەستى خودى خۆیدا پەرورەدە بوون، بە دەیان کەسن.

ئوستاد لە خەباتى کوردایەتى و لە ھۆشیارکردنەوى نەتەوەکەیدا، ھەرگیز کەمتەرخەم نەبوو. ئەو بەردەوام ناگەدارى ھەموو ھەولەکان بوو بۆ پیشخستنى کولتورى کورد و تیکۆشان بۆ نیشتمان. ئوستاد نەک ھەر لە نێوخۆى کوردستاندا، بەلکو ئەو بەردەوام بەھۆى نامەکانییەو بۆ قوتابیانى کورد لە دەرەوى وڵات، زانیارى و ناگەدارى سەبارەت بەکۆمەلى کوردەوارى و شۆرشى کوردستان گەیاندوو بەقوتابییەکانى خۆى و دۆستەکانى کیشەى کورد.

نامەکانى بەشیر بۆ کۆنگرەى سالانەى قوتابیانى کورد لە ئەوروپا، ئەو دەسەلمێنن کە بەشیر چەند خەمخۆرى قوتابیانى کورد و کیشەى گەلەکەى بوو.

ئەو نامانە کە تا ئیستا لە لای بەرێز د. کەمال فوناد پارێزاون، یەکیکن لە سەرچاوە گرینگەکانى بیری بەشیریزم.

## د. كمال فوناد:

ئەمە نامەيەكە لە "وھى" نامە و وتارى ديكەى بەشیر خۆيدا دروست كراوه. بەراستى لەو دەچى مامۆستا بەشیر ھەر خۆى نووسیببىتى. واتە خۆيشى بینوسىبا ھەر وەھای دەنووسى. بۆ كۆنگرەى خۆیندكارانى كوردى نووسىوہ كه لە شارى "براونشفايگ" لە ئەلمانیا، لە سالى ۱۹۶۲دا پیک هات.

نامەكە بەم جۆرەيە:

دەتەن غەمبارە	دەل پىر پەژارە
كەوتووم لەم شارە	ھىلاك و ماندوو
دەشكىنم	تاسە و ئارەزووى
ئەوا دەنیرم	نامەى كۆنگرە

ئەندامانى خۆشەويستى كۆنگرەى خۆیندكاران

سال بەسال ھەم خۆزگەم بەپار، ھەم خۆزگەم نا بەپار. ئەم سالیخ خەم لى نىشت، كەوتە جەيەشان، چونكە كۆنگرەى خۆیندكاران بگيریت و ئەمن نامە نەنیرم؟ ئەمن لە بیری ئەو دەا بووم چۆن نامەكەم بەدەست یاساوەلكانى سنوور نەگاتن. سەرى دنیاى لى ھاتەوہ يەك، تا دوينى بەيانى كە تەماشای "بەختنامەكەى ناپليۆن"م كرد، لى نووسرا بوو كە ئەمىرۆ سەركەوتوو دەبیتن. ئەمنیش دەم خۆش بوو. نامەم نووسى، لە پىر كاك (....) خۆى كرد بەژوورى دووكاندا و وتى دەچمە ئەلمانیا، نامەكەى وەك پارچەيەك لە دەلى پاراست و ھینای بۆ ئیوہى خۆشەويست.

خۆشەويستەكانم:

دەم پىر لە ئازارە بۆ كوردستان. ديارە ھەموو شت ئاگەدارن. كوشتن، برين، بۆمباران و داخستنى دووكانەكەى ئەمن كە يانەى ھەموو كوردى بەغدايە و بەكوپرايى چاوى ھەموو نۆكەر و ئىستىعمار و

زۆلە كوردېك، باليۆزخانەى كوردستانە لە پايتەختى ھاروونە  
رەشىدا .

ئەندامانى خۆشەويستى كۆنگرە:

بۆمباران مليۆنىك كوردى لە كوردستانى بەزۆر بەقاسمە(\*)وھ  
بەستراوى كوشت، بەلام وا مەزانن بەمە كورد مليۆنىكى كەم كوردوھ،  
بەلكو بەگرمە گرمى بۆمبا كوردستان لە ناو ناچیت. لە كوردستان  
ئەمسال سى مليۆن مندالى شۆرشگير لە دايك بوون. كوردستان ھەر  
كوردستانە و گۆرەكەى محەمەد عەلى كوردى «خوای لىي خۆش بى» لە  
"مەنسورىيەت ئەلجەبەل" شايبەتە.

قسەم زۆرە و داخى دل زۆرە، ھىواى سەركەوتنتانمە و دلنيا بن كە  
نەتەوھكەتان سەردەكەوئیت، منيش زمانى حالم ھەر دەلى:

بەشیر موشیر لە عەزەت كوردانە وا بەپیری ئارەق دەكات و لە  
گەرمان لە ناو دووكان دەسووتی. كورد ھەر ماوہ و ھەر زۆر دەبى.  
كوردستان ھەر ماوہ و تا دیت فراوانتر دەبى. با دوژمن شەق ببات و  
كویر بى.

دوا شت بەدلەمە لە كۆتاييدا ئەم شيعرەتان بۆ بنووسم:

يادتان بەخیر ئەى دوور ولاتان

كە كۆتر بەبال ناگاتە لاتان

باوكى لاو و پيرتان

بەشیر موشیر

#### د. عیزەدین مستەفا رەسوول:

ھەموو كۆنگرەبەكى خويىندكارانى كورد كە دەگيرا لە ئەوروپا، نامەبەكى  
مامۆستا بەشیر دەھات. ئەو سالە د. كەمال فوئاد گوتى:

(\*) عەبدولكەرىم قاسم، سەرەك كۆمارى عێراق لە ۱۹۵۸ بۆ ۱۹۶۲

ئەمسال نامەى مامۆستا بەشیر نەھاتووە .  
گوتم: ئى ئاسانە، خۆ ئىمە دەتوانىن وەك خۆى بىنووسىن.  
لەگەل خوالىخۆشبوو د. ئىحسان فوئاد دانىشتىن نووسىمان، بەلام خەتى  
منە. نامەكە وەھا دەست پى دەكات:

"كورد كەوەرە چەند بىرنى ھەر دەردەچىتەوہ"

ھەر لە ناو ئەو نامەيەدا قسە بە عەبدولكەرىم قاسمىش وتراوہ. ديارە  
لەسەر ئەوہ پارتى كۆمۇنىستى عىراق توورە بوون. ئەو كاتە پارتى  
كۆمۇنىستى عىراق نىوان و پىوہندييان دەم دەم بوو لەگەل قاسم و شۆرشى  
كوردستاندا. سالى ۱۹۶۲ بوو. لە نامەكەدا سەبارەت بە عەبدولكەرىم قاسم  
وہا نووسراوہ:

"ئەو گوئى رەپە ئەوہندە مندالى كوردى كوشت، بەلام سەدان  
ئەوہندە وەكو قارچك ھەلتۆقبن".

بەم شىوازە نامەكە دەروات و تا كۆتايى بەردەوام دەبى.

لە كۆتايى نامەكەدا رستەيەكى بەناوبانگى ئوستاد خۆى ھەيە، كە ئەمەيە:

"ئەوہى ئىنقىسالى نەيىتن گەوادە".

پاشان چووینەوہ مۆسكۆ. برادەرىكمان ھەبوو ئەو كاتە كۆمۇنىست بوو،  
پاشان بوو بەپارتى. بەلام ئەو كاتەى كۆمۇنىست بوو زۆر دژى كوردايەتى بوو.  
ئەو چوو راپۆرتى لە دژم نووسى بۆ پارتى كۆمۇنىستى عىراق. نووسىبووى:  
كە ئەو "واتە من" لە كۆنگرەدا بۆچونى خۆى بەناوى كەبراىەكەوہ گوتووە  
كە ناوى بەشیر موشیرە. ديارە من رام لە ناو پارتى كۆمۇنىستدا ديار بوو.  
من بەناشكرا گوتوومە "كە دەبوو پارتى كۆمۇنىستى عىراق بەر لە كورد و  
مەلا مستەفای بارزانى لە دژى عەبدولكەرىم قاسم دەستى پى بگردايە". كە  
دەستىش پى كرا لام وابوو دەبوو يەكسەر تىيدا بووايە. خەلك شايەتن من  
ئەوہم لە ناو "حزب"دا گوتووە. جا ئەو برادەرە نووسىبووى، لەوئى ئەو "واتە  
من" رايەكانى خۆى بەناوى خۆيەوہ دەرنەبرى لە كۆنگرەدا. چونكە نەدەبوو

پېچه‌وانه رای "حزب" بلّی. به‌ناوی یه‌کیکه‌وه که ناوی به‌شیر موشیره رای  
خوی ناشکرا کردووه. جا ئه‌و برادره خوی رای وا بوو و ده‌یگوت:

"ئمه چیه ئه‌م خه‌یاته ئیوه زلتان کردووه؟"

دیاره ئه‌و برادره‌مان له‌ویش تی نه‌ده‌گه‌یشت. با ناوی نه‌هینم، مرد،  
به‌رحمهت بی. دیاره ئه‌و له‌وه نه‌ده‌گه‌یشت که ئوستاد گه‌وره‌ی کورد بووه.  
پاشان یه‌کیکیان بۆ لیکۆلینه‌وه نارد بۆ لام. ئیستایش ماوه ئه‌و که‌سه.  
به‌پرس بوو. له‌ هیچ نه‌ده‌گه‌یشت. هه‌ر به‌عه‌ره‌بیش ده‌پرسی:

پرسیاره‌کانی نووسیوو:

- هاوړی تۆ نامه‌یه‌کت نووسیوه به‌ناوی یه‌کیکه‌وه که ناوی به‌شیر موشیره؟

- گوتم با تیت بگه‌یه‌نم به‌شیر کتیه.

- گوتمی نا، من هه‌قم به‌سه‌ر ئه‌وه‌وه نییه. پیم بلّی نووسیوته یان نا؟

ئمه "موحاسه‌به‌یه‌کی حزبی"یه! موحاسه‌به‌یه‌کی حزبی!! پیم بلّی نووسیوته  
یان نا؟

- ئی گوتم با پیت بلّیم.

- گوتمی نا!!!!.

- گوتم به‌لّی نووسیومه.

- پاشان پرسى: ئه‌مه‌ی تیدایه: "ئوه‌ی ئینفیسالی نه‌پیتن گه‌واده"؟

- گوتم با تیت بگه‌یه‌نم.

- گوتمی نا!!!!!!.

- گوتم: به‌لّی تیدایه.

له‌سه‌ر ئه‌وه چوار مانگ "ته‌جمید"یان کردم له‌ حزب له‌گه‌ل "ئینزار"یک.  
ئویش دیاره به‌ئه‌قلی ئه‌وان. دواتر که کاک عه‌زیز محمه‌د و ئه‌وان هاتنه  
مۆسکۆ، دیاره کاک عه‌زیز محمه‌د و کاک که‌ریم ئه‌حمه‌د ئاگه‌داری به‌شیرن،  
هه‌ر پی ده‌که‌نین به‌ئه‌قلی ئه‌وانه و به‌ئه‌قلی ئه‌و برادره‌هیشمان که هیشتا



ماوه. به لām وا بزāنم له حزیدا نه ماوه. چونکه له دوا کۆنگره‌ی حزیدا نه مبینی.  
دهبینن من له سه‌ر به شیر سزایشم خوار دووه.

### کامیل ژیر:

له‌و دووکانه‌که‌ی ئوستادا گه‌لی شتی ترسناکیش ئه‌نجام ده‌درا. وه‌کو  
ده‌نگویاسی شو‌رش له کوردستانه‌وه که به‌نوسین بگه‌یشتایه‌ته به‌غدا.  
نوو سینه‌کان ده‌گه‌یشتنه ده‌ست مامۆستا به‌شیر و ئه‌ویش ده‌یگه‌یاند ده‌ست  
ئه‌و که‌سه‌ی که بۆی چوو. وه‌ گه‌لی جاریش کۆپییه‌کی له‌و شتانه ده‌خسته  
سندوو‌قه‌که‌ی خۆیه‌وه.

### جه‌مال نه‌به‌ز:

ئوستاد به‌راستی کورد بوو. خۆی زاته‌ن به‌منی ده‌گوت:  
"ئه‌مین بۆیه ئه‌تۆم خو‌شده‌وی، چونکه تۆ ره‌سمه‌ن ئینفیسالیته. ره‌سمه‌ن!"  
وه هه‌ر خۆی ئوستاد ده‌یگوت:  
"ئه‌وه‌ی ئینفیسالی نه‌بیتن گه‌واده."  
من داوای لی‌بووردن ده‌که‌م ئه‌م قسه‌یه ده‌که‌م. ئه‌وه قسه‌ی ئوستاد خۆیه‌تی.  
وه نابێ که‌س له قسه‌ی ئوستاد دل‌گران بێ.

## ئۆستاد و بیری نەتەوویی

سالی ۱۹۵۹ لە لایەن کۆمەڵێک لە خۆئیندکاران و روژنەبیرانی کوردەو، دامەزراندنی ریکخراویک بەناوی کۆمەڵەی ئازادی و ژياندنەووی کوردستان "کاژیک" رادەگەیه‌ندريت. زۆریەي دامەزرینەرانی ئەم ریکخراوه نەتەووییە، هەم لە شاگردانی بەشیر بوون و هەمیش جیهانبینی ئەوان بۆ بابەتی نەتەوویی و کیشەي کورد، لەگەڵ بۆچوونی بەشیر یەکانگیر دەبوووه. نایا دامەزرینەرانی "کاژیک" لە کاتی خۆیدا هیچ راوژیتکیان بەئۆستاد کردووه بۆ دامەزراندنی ریکخراوه‌که‌یان؟

### جەمال نەبەز:

بیرۆکەي "کاژیک" وەکو بیرۆکەي ریکخراویکی نەتەوویی گشتگر، هەرچەندە لە شتیوہي ریکخراودا بوو، بەلام "کاژیک" رۆژیک لە رۆژان هەرگیز خۆي ناو نەناوه "حزب". دەنوسرا "حزبی کاژیک"، بەلام خۆي "کۆمەڵەي ئازادی و ژياندنەوہ و یەکیتی کورد"، کۆمەڵەيە. کۆمەڵەي نەتەوویی خۆي بەخۆي نالی "حزب". واتە کۆبوونەوہیەکه. کۆمەڵێکە. وشەي کۆمەڵ خۆي کۆمارە. کۆمەڵەوارە. که وشەي عەرەبی "جمہور" لە کۆمەڵەوارەوہ هاتووہ.

### کامیل ژیر:

بیرۆکەي حزبی کاژیک "کۆمەڵەي ئازادی و ژياندنەوہ و یەکیتی کورد"، که لە ۱۴ - ۴ - ۱۹۵۹ دا دروست بوو، لە ناو دووکانەکەي بەشیر موشیردا سەرچاوهي گرت. لە نیوان من و د. جەمال نەبەزدا. که هەمیشە بیرمان لەو مەسەلەيە دەکردووه و گەیشتبووینە ئەو برۆایەي کورد دەبی حزبیکی

نەتەوھیی ھەبێ.

وہ رایہ رایەتی ئەو نەتەوھییە بکات. زۆر روژ لەوێ دادەنیشتین، بیرمان لەو مەسەلەییە دەکردەوہ و ھێلە پانەکانی ئەو بابەتەمان دەکیشا.

### جەمال نەبەز:

نەتەوھیی ئەو کەسەییە، ھەول بەدا ھەموو حزبەکان بخاتە ژێر یەک چەترەوہ. ئۆستادیش دەیویست ھەموو کورد بکات بەدۆستی خووی و لە خووی نزیکیان بکاتەوہ. جا ئەگەر بۆ مەسەلەیی "کاژیک" پرسی پێ کرابێ یان نا، گرینک نییە. چونکە دیارە ئەو شتە لە گیانی ئەوہوہ سەری ھەلداوہ. ھێچ جیاوازییەک لەوہدا نابینم پرس بەئۆستاد کرابیت یان نا. چونکە پێویست نەبووہ.

## دووکانه‌که‌ی ئوستاد یان بنکه‌ی پیلاندانان

سەرباری ئەوێ دووکانی ئوستاد بنکه‌ی کوردایەتی و ناوەندی پلان دارشتن بوو بۆ تیکۆشان، هەروەها سەنگەرێکیش بوو بۆ کۆبوونەوێ شۆرشگێڕانی چەپ و هەموو ئەوانە‌ی دژی رژێمە سەركوتکەرەکان تێ دەکۆشان. ئوستاد خۆی پێی وابوو لە دووکانه‌که‌ی ئەودا، لەو ماله‌ ئاوەدانەدا، نەخشە‌ی شۆرش‌ی ١٤ی تەممووز دارپێژراوه‌.

### د. عیزەدین مستەفا رەسوڵ:

لەو سالانە‌وێ که ئوستاد خەیااتییه‌که‌ی هەبوو، دروست نازانم لە سالی ١٩٢٧ه‌وه‌یه‌ یان لە سالی ١٩٢٨ه‌وه‌یه‌، لەو کاتە‌وێ جێی کورد بوو تا داخراوه‌. دیاره‌ هەموو جۆره‌ کوردپێکیش.

پاش شۆرش‌ی تەممووز خۆپیشانان بە بەر دووکانه‌که‌ی ئوستاد دا دەهات بەره‌و "وەزارەتی دیفاع" ئەو کاتە‌وێ بەدولکەریم قاسم لە وەزارەتی دیفاع بوو. هەرچی دەگەیشته‌ ئەوێ، شوێنی دووکانه‌که‌ی ئوستاد، شتیکی سەبارەت بەکورد دەگوت. ئەو قسە‌ی باوکمه "مەلا مستەفای سەفوه‌ت". جارێک باوکم لەوێ دانیشتوو و تەماشای خۆپیشانان دەکات. ئاخر خۆپیشانانی یه‌کی ئایاری سالی ١٩٥٩ نزیکه‌ی ٢٤ سەعات بەرده‌وام بوو. بەغدا راسته‌ ٣٥٠ بۆ ٤٠٠ هەزار کەسی تێدا بوو ئەو کاتە، بەلام بەراستی یه‌ک ملیۆن کەس بەشدار بوون. چونکه‌ لە دەرەوێ شارەکه‌یش خه‌لکی زۆر هاتن. جووتیار و کێ و کێ، هەرچی دەگەیشته‌ بەردووکانی بەشیر دەستی پێ دەکرد بە:

"عەرهبییه‌- کوردییه‌.. عەرهبییه‌- کوردییه‌"

بەشیریش هەل‌دەستایه‌ پێوه‌ و سەلاوی بۆ دەکردن. دیمەنیکی

سهرنجراکیش بوو. له بهردهمی دووکانی ئەودا ئەم بهزمه بوو:

"عههیبیه- کوردیهه.. عههیبیه- کوردیهه"

دیاره ئیمهیش شتیکمان بۆ دروست کرد.

مامۆستا بهشیر دهپرسی:

له خۆپیشاندا نهکه دا عههههکان چ دروشمیکیان هههبوو؟

گوتم: دهیانگوت:

«ماکو زهعیم - ئیللا کهریم» «جگه له کهریم رابهه نییه»

مامۆستا بهشیر گوته: ئەه ئیوه چیتان وت؟

گوتم: ئیمهیش دهمانگوت:

«- ماکو چیهه - ئیللا بهشیر» «گهوره نییه جگه له بهشیر».

ئوستاد گوته:

ئێ ئەمه بلێن. چههه کهسێک له بهردهم دووکانهکهیدا دهستمان پێ کرد:

«- ماکو چیهه - ئیللا بهشیر» «گهوره نییه جگه له بهشیر».

خۆی مامۆستا بهشیر جارێک سههههت بهکووههتا کهه بهکر سیدقی، گوته:

بهکر پاشا "بهکر سیدقی" خوا لێی خۆش بێ، لهه دووکانهه ئهههیندا

نهخشهه کووههتا کهه دانا. بێگومان بهکر سیدقی دهچووه دووکانهکهه

مامۆستا بهشیر.

لێم پرسه: ئێ مامۆستا تۆ چۆن نهههویت به "مهههوس" واته به "ناییب"؟

بهشیر گوته: ئەهههه بووم بووم. بهلام پاشان بهکر پاشا خۆی خوا لێی

خۆش بێ گوته:

با مقهستهکه له کیس ئەم پیاوه نهدهم.

گوتمان: واته چی؟

گوته: بهکر پاشا گوته: ئەهه ئیستا بیهه "مهههوس" که من کوژرام، واته

دهههههه دهکوژرێ، نهک بلێ بمرم یان نهمام، گوته: که ئەهههه کوژرام، ئەهه

ناتوانی بیهههههه و بیهه بههههههه.

## خۆشەويست و ناودار

ئوستاد كەسپك بووه خۆشەويست و ناودار، خۆى پىي و ابووه له هەر شوپىنىكى جيهان پرسىيارى بهشير بگرئ، دهيناسن. بهراستيش ههروايه. چونكه ئوستاد تهنيا بهلهش مردووه و بهگيان زيندووه، پاش ئهوهى سالانتيكى زۆر بهسهر كوچى دوايى ئوستاد دا تى دهپهري، كهچى له شارهكانى كوردستان، له ئهروپا، له شهقامهكانى بهرلين، له پاريس و له شارى لهندهن، بى سؤراخكردن، دهكرئ ژمارهيهكى زۆر له بهشيريستان بيندريين. ئهوه بهشيريستانه ههموو مژدهبهخشن و گهشبين بهداهاتوو، كه ناوى بهشير ديت، ئهوان پتكهنين سيمايان دادهپوشى. ئهوان پتيان وايه بهشيريزم هيواي گهش و گهوهيه بۆ داهاتوو:

### محهمهد ئەمىن پينجوينى:

بهشيريزم پاشهريۆزى مروفايهتويه. وه بهشيريزم هيووا بهخشه بهمروؤف. ههر كه مروؤف باسى بهشير دهكات، وهكو گوليك ناوى بدرت دهگهشپتهوه. مروؤف بهباسى بهشير رهونهق و شهوق پهيدا دهكات و بهچوونه ناو عالمى بهشيرهوه مروؤف "فتنا في البشير" دهبي. "فتنا في البشير" يش تواندنهويه له ناو عهزهمهتى بهشيردا. ئهوه تواندنهويه وا دهكات مروؤف بچيته حالهتيكى روحانى مهزن و فهزايهك بۆ خۆى دروست دهكات. لهبهرئهويه ههر كه باسى بهشير دهكرئ زهردهخنه، پتكهنين و خۆشى ختوكهى ناخى مروؤف دها.

### ئەياد حاجى ناميق:

من سهبرى دووكانى ماموستا بهشير دهكهم وهكو چهترىك، وهكو خيوهتيك و

وهكو دهرگهيهكي زۆر بهرز كه زۆربهی كورده روڤشنيكرهكان، زۆربهی سياسيوتوانهكان، ههموو خوڤيان لهوئى گرتووتهوه و خوڤيان لهوئى ديوتهوه. سههرهراي جياوازي رهنهگهكان كه تهماشاشا دهكهيت دهبيني خهلكيك سههر بهپارتي ديموكراتي كوردستان بوون، خهلكيك سههر بهپارتي كومونيسي عيراق بوون، وه خهلكاني تر، ئيتتر بهههموو لايهنهكانهوه، بهوپهري چهپ و بهوپهري راست و خهلكي توندره و سهبارهت بهبيروبوچووني خوڤي و بابهتي فيكري جياواز و... تاد، بهلام تهماشاشا دهكهن ههموو لهوئى كوڤوونهتهوه و ههمويان نهويان بهمينبهرتيك، بهچهترتيك، خپوهتيك، بهدهرگهيهكي زۆر گهوره زانيوه. من پيم وايه كورد ههموو كاتيک له دهرهوهي ولاتي، خوڤي پيويستي بهدووكانتيكي ماموستا بهشير ههيه.

### كرمانج:

بهشيرييزم ئيرو بوويه ريبازهك، ريبازا نفيسهر و زانا و كوردپهروهريين في ولاتي. گهلهكا خوه دانا پشتا في، في ديوازي وه گهلهك تشت ژ پشت في ديوازي يي دي هاتي نفيسين، بلاكرن ئان زي هاتيه ناساندين. من بو جارا ئيكي كو ئاشنا بووم لكه نافي بهشيرييزمي، د سالا 1986ئ نهز ميئفاني ماموستايي نهر ههژار موكرياني بووم، ههژار موكرياني ئاخفي، ئاخفتنهك كر ئو پاشي گوت:

"بهشيريسته. چ نينه بهشيريسته".

ماموستا ههژار ژ كهسهكي تووره بوو و ئو بهحسا كهسهكي كر، پشت ره له ئاخافتنا خوه زفريغه و ئو گوت:

"ههكه بهشيريست نهبا، مني تشتهك لسهر نفيسانديا".

ئيدي من بالا خوه زي فهنهكر، من گوت:

ماموستا نهز ههز دكم نهف بهشيرييزمه تي بگهيم. من گووه لي بوويه "ماركسييزم، لينينييزم، ههتا جهلاليزم" مني گووه لي بووي، نهما نهف زاراڤايي كو ته نها گوتي تشتهكي نوويه. بو من ههندهكي بهحس كر. لي

پرانيا ئاشنابىيا من ل قىرى ل گەل رەحمەتى فرىاد محىدىن ئەسەد، براىى  
كەمال محىدىن كۆيى، ئەو ل وى سەردەمى ژىايى و جىئىل بوو. تىكەلىين وى  
ھەبوويە. تىكەلىي وى ب پرانيا كەسايەتتىن كوردى ھەبوويە وەكو:  
"شەمسەدىن موفتى، مام جەلال، عەلى عەبدوللا" ئو كەسايەتتىن نىزىكى وى  
بوونە، ئالىي وى بوونە. ژ بۇنا ھندى يى نىزىكى قى ئافەندى كەسايەتتىكە  
نىزىكى بەشىرىزم بوو، ئو من بەشىرىزم ژ وى ئاشنا بووم.

#### محەمەد ئەمىن پىنجوئىنى:

بەئەركى سەرشانى خۆم زانى وەكو تاييەتكى بەشىر، نەك وەك  
بەشىرىست، پىويستە كوردەكانى باكوورى كوردستان، كە بەشىر لەوئو  
«بەقسەى خۆى» بەپاپۆر لە ئىستەنبولەو چووتە ئامەد "دىاربەكر" و  
لەوئىشەو چووتە بەغدا ھەر بەپاپۆر. جا من ويستم كوردەكانى باكوور  
بەشىر بناسن و بۇ ئەو مەبەستە زنجىرە نووسىنىكەم لەسەر بەشىر و  
بەشىرىزم نووسى و لە گۇفارى كاريكاتىرى "كەرمىش" دا بلاوم كوردەو. بەلام  
لە بەختى بەشىر گۇفارەكە داخرا، لە لايەن حكومەتى توركياو گۇفارەكە  
داخرا. ئىستا لە گۇفارى "پىنە" كە ئەويش ھەر گۇفارىكى كاريكاتىرىيە درىژە  
بەنووسىنەكان سەبارەت بە بەشىرىزم دەدەم (\*). يەككە لە نووسىنانە بەم  
ناونىشانەيە:

"زانای ھەرە گەورە بەشىر موشىر بناسن".

#### ئەياد حاجى نامىق:

من پىم وايە ھەر مىللەتتىك "دۆنكىشۆت" تىكى خۆى ھەيە، ئىمەى كوردىش  
پىويستە دۆنكىشۆتتىكىمان ھەبىت. بەلام با لە ژىر ناوى بەشىر موشىر بى.  
بەبەلگە كوردنى مېژوو شتىكى زۆر گرینگە. لەوانەيە زۆر كەس ئەو كاپرايە

(\* ) ئەم قىسانە لە رۆژى ۱۷ - ۲ - ۲۰۰۱ دا تۆمار كراون. واتە بەرپىز م. ئەمىن  
پىنجوئىنى لەو كاتەدا ئەو زنجىرە نووسىنەى بلاو دەكردەو.



بەشیت دابنیت، بان بەشیتى بزنان، بەلام یەکیک لە فەیلەسووفە ھەرە گەرەکان دەلی:

"لە نێوان ژیری و شیتیدا دەزوویەکی زۆر باریک ھەیە."

ئەو کەسانەى لەگەڵ ئوستاد ژیاون، قسەکانى وی دەگێرنەو و باسى ژيان و لیدوانەکانى وی دەکەن، تۆ ورد لى بپوانە، تەماشای دەکەى ئەو پیاو قسەى زۆر سەرنجراکتى کردوو. بەلام گێرانەو ھەکان بەشیتو ھەیکى کۆمى بوون و یاخۆ بەشیتو ھەیکى گالته نامیز بوون، بەلام ئەو زۆر زۆر جىدى بوو و زۆر بپواى بەخۆى بوو کە ئەو قسانەى کردوو. جا بۆیە ئوستاد ھەمیشە خۆى بەقارمانى ئەو دووکانە زانیو. وە دووکانە کەشى و ھا بىنیو کە ئەو کۆمارى ھە ئەو لە خەيالى خۆیدا دروستى کردوو. ئىمەى کوردیش پىوستمان بەو ھەیکى مێژووى خۆمان تۆمار بکەین و بەلگەکانى بپارێزین. با دۆنکیشۆتى خۆمان ھەبى. لە رىگەى ئوستادو دەتوانین ئەو ماو مێژوویى ھەيش تۆمار و بەبەلگە بکەین کە ئەو تىدا ژیاو و دووکانە کەى ئەو تىدا بوو. لە سەردەمى ئەو زاتەدا چى روویان داو، چى بوو و بۆ ئەو شتانە ھەبوون؟ بەلام تائىستا زۆر کەس، بپوا ناکەم زۆر کەس توانىبىتى ئەو شتانە کۆ بکاتو ھە یاخۆ چەند کەسێک کە لەو رۆژگارەدا ژیا بن بەیە کەو، سەربارى جیاوازی بپروبووونىان بتوانن ئەو شتانە بکەن بەبەلگەى مێژوویى و تۆمارى بکەن. ديارە بەشیتو ھەیکى زانستانەى و ھا خزمەت بەمێژووى کورد بکات.

### کەمال رەوف محەمەد:

ئوستاد وەکو کوردیکى نەتەو ھەروەرى ساف کە ھىچ پىوھندى بەم پارت و بەو گروپ و ئەوى ترەو ھەبە. من و ھەئى تى دەگەم کە ھەرچى شتىکى کورد ھەبە لە لای ئەو پىرۆز بوو. ھەر لە ناوئى کوردى ھەو تاکو پارچە ھەیک کاغەز کە پى و ترابى ئەو لە لای کوردو ھەو ھاتوو، لای ئەو پىرۆز بوون. لەگەڵ ئەو ھەيشدا ئوستاد راستگۆ بوو لەگەڵ زاتى خۆیدا. سلى نەکردوو ھەو ھەو لە گەرە و بچووک. ھەرچى بەخەيالىدا ھاتوو گوتوو ھەتى.

### محهمه د ئهمین پینجیونی:

له یه کتیک له و تارانهدا سه بارهت به به شیر، باس له وه دهکهم، که به شیر  
چوه سهر کتوی پیره مه گروون. له گهل خوا زور قسه ی کرد و پاشان زور  
گریا، چل رۆژ بهردهوام گریا. پاشان هه و آلیان دا به خوا و گوتیان پتی:  
کابرایهک له سهر کتوی پیره مه گروون دهگری و دهیه ویت چاوی بهتۆ بکهوئ.  
خوا که به شیر ی بهو حاله وه بینی پتی فرموو:

"پیرۆ مه گری!"

دیاره خوا وه های داناوه که به شیر زازایه "دملی" یه. پیره مه گروونیش وه کو  
ناو لهو به سه رهاته ی ئه و رۆژه وه هاتوه که ئیستا ده لێن "پیره مه گروون". پیرۆ  
مه گری بوو به پیره مه گروون.

پاشان به به شیر ی فرموو:

- چیت دهوئ؟

به شیر گوتی: من ئه م هه موو عیلم و مه عریفه ته م هه یه بۆ نامکه ییت  
به "په یامبه ر"؟

خوا فرمووی: ناخر من په یامبه رم بۆ کورد نارد. "زه رده شت" م نارد بۆیان،  
به لام ناقل نه بوون. به کیان نه گرت. بۆ میلله تیکیش دوو په یامبه ر نانێرم.  
خوا به به شیر ی فرموو:

- له بری په یامبه ری ده تنێرمه به غدا و ده تکه م به خه یات. ئه ویش هه ر  
خزمه تی مرۆفایه تییه. مرۆف به رووتی له دایک ده بی و تۆیش به جل و به رگ و  
کفن دایان ده پۆشی.

به شیر چوو، بوو به خه یات و پاشان دوو کانه که یشی بوو به "قیبله ی نامالی  
کورد". ئیتر له وێوه فه لسه فه ی به شیر یزم ده سته ی پی کرد و بلاو بووه وه.  
یه کتیک له فه لسه فه کانی به شیر ئه وه یه، ده لێ:  
"کورد پتیش ئه وه ی کورد بی، ده بی بلێ کوردم".

دیاره ئەمه لیکۆلینهوه و شرۆڤه‌ی قوولێ دهوێ تا لێی تێ بگه‌یت. به‌چه‌ندین سیمینار و کیتاب ئینجا ده‌کرێ واته‌ی ئەم فه‌لسه‌فه‌یه تۆزێک حالی ببیت.

### ئه‌یادی حاجی نامیق:

به‌و پێیه‌ی که د. که‌مال فوئاد سه‌رۆکی فراکسیۆنی سه‌وز بوو له‌ یه‌که‌مین خولی په‌رله‌مانی کوردستان، منیش ئه‌ندامی په‌رله‌مان بووم له‌ هه‌مان لیست، زۆر لێی نزیک بووم و رۆژانه‌ یه‌کترمان ده‌بینی. زۆر شت رووی ده‌دا، زۆر شت ده‌هاته‌ پێش له‌ ناو هۆلی په‌رله‌مان، گه‌فتوگۆ له‌سه‌ر زۆر شت ده‌کرا و ده‌گه‌یشتیته‌ بنبه‌ست. جا د. که‌مال فوئاد هه‌لده‌ستا و شتیکی ده‌گوت، شتیکی تیکه‌ل له‌گه‌ل بۆچوونه‌کانی ئوستاد به‌شیر. دیاره‌ ئه‌وانه‌ی که‌ به‌شیریان نه‌ده‌ناسی له‌ مه‌سه‌له‌که‌ تێ نه‌ده‌گه‌یشتن، ئیمه‌ پێکه‌نین ده‌مانیگرت، چونکه‌ ئیمه‌ تێ ده‌گه‌یشتیان مه‌سه‌له‌که‌ چیه‌ و به‌شیر کنیه‌. دیاره‌ شته‌کان هه‌موو جیدی بوون. په‌رله‌مان مینه‌ریکه‌ جیدی. به‌لام ئه‌و شتانه‌ که‌ پێکه‌وه‌ گرێ ده‌درانه‌وه‌، بۆ چاره‌سه‌رکردن بوو، به‌توێکلیکی گالته‌ به‌لام هه‌ر به‌جیدییه‌وه‌ باس ده‌کرا. ناوه‌رۆکی بابه‌ته‌کانیش گه‌وره‌ بوون و شتیکیان ده‌گه‌یاند، شتیکی ده‌خسته‌ به‌رده‌م که‌ مه‌سه‌له‌کان نه‌رینی بوونایه‌ یان ئه‌رینی، ئه‌وا شتیکیان ده‌گه‌یاند و چاره‌سه‌ریک ده‌هاته‌ ئاراوه‌.

### جه‌مال نه‌به‌ز:

ئه‌وه‌ به‌س نییه‌ ئیستا به‌شیریزم وای لێ هاتوه‌، هه‌ر که‌سه‌یک بگری، ئیتر له‌سه‌ر هه‌ر بێر و باوه‌ر و هه‌ر بۆچوونیک بێ، له‌ هه‌ر کۆمه‌ل و گرووپ و له‌ هه‌ر ئاینیکدا بێ، که‌ باسی به‌شیر و قسه‌ خۆشه‌کانی و هه‌لسوکه‌وتی بۆ بگێرینه‌وه‌، پێی خۆشه‌ بپێت به‌ به‌شیریست. نابێ ئه‌مه‌یش بکه‌ین به‌حزبایه‌تی؟ نه‌خێر به‌شیریزم ناکه‌ین به‌حزبایه‌تی. به‌شیر خۆی له‌ سه‌رووی حزب و گرووپ و کۆمه‌له‌وه‌ بوو. ئوستاد هه‌موو که‌سه‌یکی خۆش ده‌ویست. باوه‌ر بفرموون ئه‌گه‌ر به‌شیر کۆمه‌لێکی دروست بکردایه‌ هه‌موو کوردی

لهگه‌ل ده‌بوو. به‌لام ئیستايش ئه‌وه‌ی ئیمه پیمان نه‌کراوه بیکه‌ین، فه‌رموون با ئه‌وان بیکه‌ن. با ئه‌وان درێژه بده‌ن به‌و کاره‌ی تا ئیستا کراوه. ئیمه تا ئه‌و ئه‌ندازه‌یه‌ی پیمان کراوه توانیومانه به‌شیریزم رابگرین وه به‌شیریزم بپاریزین. فه‌رموون با بیکه‌ن. دیاره نه‌وه‌ی ئیمه که نه‌ما، واته ئه‌و چینه نامینێ که له‌گه‌ل به‌شیر هه‌لسوکه‌وتیان کردووه و له‌گه‌ل به‌شیر ژیاون. ئه‌وانه ده‌مپن که شته‌کانیان له ئیمه‌وه پێ گه‌یشتووه. فه‌رموون با ئه‌وان هه‌ول بده‌ن، ئه‌وه‌ی ئیمه نه‌مانتوانیوه بیکه‌ین با ئه‌وان بیکه‌ن، به‌سه‌رچاو، زۆرمان پێ خۆش ده‌بی.

من ره‌خنه‌م هه‌یه له‌وانه‌ی ئیستا له کوردستان کاربه‌ده‌ستن.

ئوه بۆچی شه‌قامیک به‌ناوی به‌شیره‌وه ناو نانین؟

بۆچی قوتابخانه‌یه‌ک به‌ناوی به‌شیره‌وه نانین؟

بۆچی په‌یکه‌ریکی بۆ ناکه‌ن؟

ئهمانه پتویست بوون بن.

بۆچی ئه‌م شتانه ناکه‌ن؟

فه‌رموون با بچن شه‌قامیک یان په‌یکه‌ریکی بۆ بکه‌ن، که ده‌بوو ده په‌یکه‌ری بۆ دروست بکرایه.

مرگه‌وتی. دووکاتی، باخچه‌یه‌ک، به‌ناوی ئوستاده‌وه بنین. له هه‌ولێر، له ده‌ۆک، له که‌رکووک یان له سلیمانی. شتیکی ئاسانه و هه‌ق بوو تا ئیستا بکریت. یان هیچ نه‌بی گۆفاریک ده‌رچوو با به‌ناوی "به‌شیر"! خۆ ئه‌وه ده‌کرا؟

### کرمانج هاریکی:

به‌شیریزم نه قازانه‌که خالییه. من دیت دنیا‌یه‌که تژی سر و ئه‌سرار و نه‌هینییه. دنیا‌یه‌که کوردا پاقر ئا نه‌ته‌وه‌یییه. ته‌نی ئینسانی کورد، شه‌خسیاتی نه‌ته‌وه‌یی یی کورد د ده ناسکرن ئو تپته دیتن. ژ بو فێ یه‌کی من دقیتن، ئه‌ز

یهک ژ وان که سا بم، ئان ژى ژ وان خویندکارین به شیرى کو به شیرىمى ژ قوناغا پیکه نینی به رهف قوناغه که ناساندنا وی سه ربازی ون ئان وی سه ربازی به رزه به رهف قوناغه کا کو به رزیه که شه خسیه ته که خوجى بوى که سی دهینن کو خوان شه خسیه ته که گله که دهوله مند بوویه د ناف خوه ده. ههروه سا که ساتیه که کوردی بوویه. هه ره ئو تهنى به سه کو ماموستا جه مال نه به ز کو جیگرى به شیریه، یان شه خسیه تین دی وه که د. که مال فوناد ئان وه که مام جه لال و گله کین دن، ئه ز ناخوالم ناڤى گله که که سان ریز بکم. ده ما به حسا به شیرى دکن چاوا ئینسانه که خوان عه زمه تا خوه بوویه. شه خسیه ته که خوه یا مهن هه بوویه. ژ بونا قى یه کى من دڤیتن به شیریم بیته ریبازه که بوى مرؤقى نه ته وه بی. ئینسانى نقیسه رى کورد خوه ل پشت بگریتن. ئیدی هیدی هیدی ئو نه قیا کو د گهل ژیاى بیگومان دى به حسا خویشییت خوه د گهل به شیرى بکن. به حسا شه خسیه تا به شیرى بکن. پیدڤیه ئیدی به شیرى ژ قى قوناغى ده رکه فه. به رهف قوناغه که جیگیرتر و به رهف قوناغه که نه ده بی کو شکله کا فه لسه فی ب خوه فه بگره.

#### د. عیزه دین مسته فا ره سول:

ده لئین له رۆژنامه کانی ئو سه رده مه دا، سه رده می عه بدولکه ریم قاسم، "قه راری حاکمی عه سکه ری عام" هه یه به داخستنی دووکانی به شیر موشیر. چونکه بووه به "وه کر للمتمردین" و ئو جۆره قسانه. له رۆژنامه کاند، ده بی ئو رۆژنامه نه مابن. پاشان دووکانه که یان داخست. که دووکانه که یان داخست ئوستاد ده چوو له لای هه ژار. خویش ئه وه یه جار ان هه ژار ده چوو له لای ئو، به لام ئیتر ئوستاد وه کو په نابهر ده چوو له لای هه ژار.

#### ئه یاد حاجی نامیق:

جاریک له کۆبوونه وه ی په رله مانى کوردستان، ناوی ماموستا به شیر هات و داخلى مه حزه ره کانی په رله مان بوو، ئه وه سالی دووه می ته مه نی په رله مان بوو.

لهبهرئووهی زۆر بابەت هه‌بوون نهده‌کرا چاره‌سه‌ر بکری‌ن و به‌ره‌و ده‌رگه‌ی داخراو ده‌چوون. یان له‌گفتوگۆدا سه‌باره‌ت به‌زۆر بابەت نهده‌گه‌یشتی‌نه‌یه‌ک و له‌سه‌ر هه‌مان ئه‌و بابەته‌ کۆک نه‌بووین. ده‌مانبینی د. که‌مال فوئاد هه‌لده‌ستی. دیاره‌ به‌پێی ئه‌وه‌ی د. که‌مال فوئاد سه‌رۆکی فراکسیۆن بوو، به‌رده‌وام بێ نۆره‌گرتن مافی قسه‌کردنی هه‌بوو. ئه‌وه‌ بۆ هه‌موو سه‌رۆک فراکسیۆنه‌کان هی پارتی و هی یه‌کیته‌ی و هی ئاشووری یش وه‌ها بوو. سه‌رۆکی ئه‌و لیستانه‌ به‌ده‌ست به‌رزکردنه‌وه‌یه‌ک ده‌بانتوانی قسه‌ بکه‌ن. زۆر جار د. که‌مال قسه‌یه‌کی به‌شیری ده‌کرد بێ ئه‌وه‌ی ئاماژه‌ به‌ناوی به‌شیر بکات. دیاره‌ پاشان هه‌موو تێ ده‌گه‌یشتن و ده‌بوو به‌پیکه‌نین. به‌و جو‌ره‌ شته‌ که‌ چاره‌سه‌ر ده‌بوو. نازانم چ رۆژیک بوو به‌ته‌واوی که‌ ناوی مامۆستا به‌شیر به‌فه‌رمی چوو ه‌ ناو مه‌حزهری په‌رله‌مانه‌وه‌. من له‌ خۆشیدا هاوارم کرد و گوتم: ئه‌وه‌ یه‌که‌مین رۆژه‌ ناوی مامۆستا به‌شیر ده‌چێته‌ ئه‌و مه‌حزهرانه‌وه‌. هه‌روه‌ها گوتم:

تو خوا با ناوه‌کان وه‌کو خۆیان بمێننه‌وه‌ که‌ پاکنووسیش کران.  
به‌داخه‌وه‌ له‌ یادم نییه‌ چ رووداوێک بوو، به‌لام ده‌زانم بابەتیک زۆر گرینگ بوو. هه‌ر به‌ناو، ناوی مامۆستا به‌شیر هات له‌ ناو دانێشته‌کانی په‌رله‌مان.

#### که‌مال ره‌وف محه‌مه‌د:

که‌ قوتابی بووم له‌ به‌شی شانۆی په‌یمانگه‌ی هونه‌ره‌ جوانه‌کانی به‌غدا، له‌ دوو‌کانه‌که‌ی مامۆستا به‌شیر رۆژنامه‌ و کتیبی کوردی ده‌فرۆشرا. هه‌موو جار که‌ ده‌چووم رۆژنامه‌ بکرم، ته‌ماشای ده‌که‌م ئه‌و پیاوه‌ پاشماوه‌ی پاره‌که‌م ناداته‌وه‌. بۆ نمونه‌ ۲۰ فلسم ده‌دايه‌، یان ۲۵ فلس، هیچی نه‌ده‌دايه‌وه‌. رۆژیکیان گه‌یشته‌ تینم، گوتم:

– بۆ باقیم ناده‌یته‌وه‌؟

گوته‌ی: برۆ، برۆ، برۆ «به‌تووریه‌ی».

داواى باقىش دهكات. دياره له راستگۆيىي خۆيهوه. ئاشكرايه كه ئه وهها  
بيري دهكردهوه و دهگوت:

وهه رۆژنامهيان بۆ بفرۆشه، كوردايهتي بكه و داواى باقىش بكه؟  
بهشير موشير كهسيكه له كهسه راستگۆ، نهتهوهپهروهه و سافهكانى ناو  
مىللهتهكهمان. هاوتاي ئهويش ههبووه. "ئهحهى جاو" كابرليهك بووه له  
سليمانى ميوه و شتى فرۆشتوووه و كراسى جاوى لهبهه كردهوه، ههتا  
پيرهميرد، ههزار رحمهت له گۆرى بى، يادى كردهوتهوه و بهناوى ئهحهى  
جاوهوه چهند وتاريكى نووسيووه. ساويلكه بووه، بهلام دۆستى شىخ مهحمودى  
ههفديش بووه. قسهى خۆش بووه، خهلك ياديان كردهوتهوه. هاوتاي تريش  
ههبووه و ههنديكيان كردهوته نواندن و درامائش، بهلام نا ريكوپتيك  
كردويانه. دياره شانسى بهشير موشير له وهدايه كه رۆشنبيرهكانى سهرقال  
كردوووه.

## پەرلەمانی عێراق

دوو ویستگەیی سیاسی زۆر گرینگ لە ژبانی بەشیردا هەن، ویستگەیی یەكەم ساڵی ١٩٢٨ ه و ویستگەیی دووھەمیش ساڵی ١٩٣٧ ه. ئەو دوو جارە بەشیر بۆ پەرلەمانی عێراق بەرئەندامە. ئۆستاد ئەو دوو جارە بەمەبەستی بوون بەئەندامی پەرلەمانی عێراق خۆی دەپاڵتوویت. سەرباری ئەوەی لە کاتی کاندیدبووندا، بەشیر و لایەنگرانی ھەلمەتیکێ فراوان لە شارێ بەغدا و لە شارەکانی کوردستان دەست پێ دەکەن، بەلام لە ھەردوو جارەکاندا سەرکەوتن بەدەست ناهێنێ و کۆی دەنگەکانی بەشی ئەو ناکەن بەشیر بێت بەئەندامی پەرلەمانی عێراق. لە بەیانی ھەلبژاردنی ساڵی ١٩٢٨ دا، کە لە گۆفاری "زاری کرمانجی" ژ ٣ ساڵی دووھەم ل ٨ ، ساڵی ١٩٢٨ دا بلاو کراوەتەو، بەم شیوەیە رووی قسە و خواستی لە گەلی کورد کردوو:

بەیانی ھەلبژاردن- ساڵی ١٩٢٨

بۆ ھەموو کوردان

ئەم کورد... ئاگات لێ بێ و چا و بکەرەو. ئەوا ھەلبژاردن ھات، ئەمجارە دەبێ زۆر وریا بیت.

خۆیشت دەیزانی، کە نوێنەر لە پەرلەماندا راستە و راست نوێنەر و قسەکەری ئەو نەتەوہ یان ئەو ولاتە یە کە لێیەو ھەلبژێردراوہ.

ھەرۆھا ئاشکرایە کە ئەم نوێنەرانی سەبارەت بەنیشتمانی پەرۆری، لە ئاستی زانی و ھۆشیاری، بەرگری دەکەن لە ماف و ویستی ئەو کەسانی ئەوانیان ھەلبژاردوو و بەشیوەیەکی راستی دەناسرێن.

ئاستی زانی، ھۆشیاری و نیشتمانی پەرۆری نوێنەرێک بەتەواوی ئاوی ئەوینە



زانين، هۆشيارى و نيشتمانپەرورەيى گەلەكەيەتى. لەبەرئەمە بەبۆنەى ئەم  
هەلبژاردنە نوێيەوه، بۆ ئاگەدارى و چاوكردنەوهى هەموو كوردى دلسۆزانى  
گەل، پتيوستى راگەياندى ئەم داوايانە بەئەركى جوان و خزمەتتىكى پيرۆزى  
ملم زانى.

ئەى هاوخوين و هاوزمانان..

بەناوى بەرژەهوندى مافەوه، بەدل و بەگيان لیتان دەپارتمەوه كه له  
هەلبژاردندا زۆر ئاگەدار بن. كەسانىكى وها هەلببژيرن كه پيچەوانەى باوهر  
و ويژدانيان نەكەن بەخاتر و خۆتري هەلبژاردن.

با نوێنەر بەتەواوى نوێنەرەيەتى ئيسوه بەجى بهين و ريزى رهوشى  
كۆمەلایەتى ئيسوه بگرن. وه بهو بۆچوونەوه ئەوانيش نوێنەرگەلنىكى وهها  
هەلببژيرن كه كورد بى، كوردى بزانى و بەشارەزايى، زانين و زانستەوه له  
پەرلەمانا تواناى پاراستنى مافى ميللەتەكەى خۆى هەبى. ديسان زۆر  
بەگرينگى تكا له دەنگدەران و له هاوولاتیانی بەريز دەكەين له كاتى  
هەلبژاردندا نەژلەژين، تەماشای ناوى زل، دەولەمەندى و خاوەنى فەرمانبەرى  
گەورە گەورە نەكەن. تەماشای توانا، بیری خزمەتى ميللەت و شارەزايى له  
حالى و پتيوستى مەملەكەتیان بكەن، تاكو لەم نوێنەرە بەريزانە تواناى  
لنكدانەوهى بەرژەهوندى دوارۆزى مولك و ميللەت و تواناى ئامۆژگاريان پى  
بكرى. وه لەبەر هيج ريگريك نەهوستى و سل نەكات.

ئەى ميللەتى مەزن، تكات لى دەكەين بەبۆچوونىكى گيانپەوه تەماشای ئەم  
پيشنيازەى دلسۆزانى ميللەتى خۆت بكەى و هەموومان لنىكى بدەينهوه و بۆ  
بەرژەهوندى گشتى بەم شىوہيه بۆ هەلبژاردن تى بکۆشين. هيسواى  
گەورەيشمان وايە، ئەگەر بەم شىوہيه هەلبژاردن بكرى دەستەى نوێنەرانى  
بەريزى نوێ له دوارۆزدا لەكەل حكومەت هەولئى يەك دەخات و هەرچى له  
توانايدا هەبى بۆ چاكەى نەتەوهكەى خۆى دەستەبەرى دەكات. وه "ئەمين" له  
ئەنجامى تيكۆشان له زانيندا، ميللەت له زانين و زانستدا بەرز دەبيتەوه و  
مەملەكەت له گەشه و بنیاتكردندا پيش دەكەوئى.

ئىتر ئىمە ھەرچى بەئەركى وىژدانى و ملمان زانى پىشكىشمان كرد،  
ئىنجا پەسەندكردن يان نەكردنى ھەوالەى بۆچوونى بلدى مىللەتە  
خۆشەويستەكەمانى دەكەين.  
خو شاھىدە مىللەت بۆ پياوى چاك گريانە .  
ھەر ئەوئەندە و حورمەت.

۱۹۲۸ - ۱ - ۲۷

بەناوى كوردانى جگەرسووتوانەوہ  
بەرگدروو: بەشیر موشیر

بەيانى ھەلبژاردنى دووہم لە رۆژنامەى ژيان، رۆژى دووشەمە ۱۸ - ۱ -  
۱۹۳۷ ل ۳ دا بلاو کراوئەتەوہ.

بەيانى ھەلبژاردن - سالى ۱۹۳۷

بۆ ھاوولائىيە بەرپزەکانم

لە بەغداوہ/ بەرگدروو "بەشیر موشیر"

بۆ پىكەتەيان و دروستكردنى پىويستى نىشتمان، بۆ خۆشگوزەرانى و  
بەختيارى ھاوشارىمان لە پەرلەماندا نوینەر دانان بەبى ئاستەنگى مافى  
ھەلبژاردن دراوہ بەخۆمان. ھەر يەكى لە ئىمە سەرپشك و ئازادە لە  
بەكارھىنانى ئەم مافەى دا .

«ھەرچەندە لە كاتى حكومەتى پىشوودا ئەمە بەخراب بەكار دەھىندرا .  
بەلام لە ئىستادا كە حكومەت حكومەتتىكى جەماوہرىيە و بەرنامەى  
چاكسازى ھەيە، دەتوانين بەئارەزووى خۆمان، مافى ھەلبژاردنى خۆمان  
بەكار بەيەين.

حكومەت لەمەدا يارمەتيمان دەدا، لەبەرئەوہى حكومەت مەبەستى  
خزمەتى مىللەتە، منيش تينووم بۆ خزمەتى "قەومى عىراق" ، ھەز دەكەم لەم  
رئىيەدا يارمەتى حكومەت بەدەم و خزمەتى "مىللەتى عىراق" بكەم. لە

پەرلەماندا ئەو دەرىجە بەقازانجى "قەومى عىراق"ى دەزانم ھەوللى بۆ بدەم و بىكەم. ئەو رىيە كە گرتوومە دەمەوى لەسەرى برۆم. بۆ ئاگەدارى لە ژىرەو بەرنامەى خۆم بۆ ھەلبۇزاردن دەخەمە روو، بەو بەرنامەىيەو بەرئەندامى خۆم بۆ "لىوا"ى سلىمانى رادەگەيەنم.

لەم رىيەو ھەر كەس ھاوبىرى منە، تىكا دەكەم دەنگى خۆى بەمن بدا، تا بەھىزى ئەوانەو لە پەرلەمان بتوانم نۆينەرايەتییان بکەم و بەو دەسەلاتەو خزمەتییان بکەم.

۱- بۆ کردنەو ھى قوتابخانەى ئامادەى و قوتابخانەى پىشەى "لە ولاتى خۆماندا" بۆ زۆرکردنى ژمارەى قوتابخانەى سەرەتایی لەو لادىيانەدا كە پىويست بى، وە بۆ زۆرکردنى ژمارەى "بۇرس- زەمالە" ھەول دەدەم.

۲- بۆ پىرۆژەى ئاوى و كارەباى شار و ئەو قەزا و شارۆچكانەى پىويست بى ھەول دەدەم، بۆ دەستخستنى ھاوكارى حكومەت و يارمەتى دەسەلاتداران ھەول دەدەم.

۳- بۆ پىشخستنى كشتوكال، بۆ چاكسازى كشتوكال، بۆ دامەزراندنى شەرىكەتتىكى كشتوكالى و ھاوكارى بانكى كشتوكال ھەول دەدەم، وە بۆ لەناوبردنى نەخۆشى ئاژەلان كەرەستەى پىويست لە حكومەت داوا دەكەم.

۴- بۆ زۆرکردنى سامانى حكومەتەكەمان، بۆ پىگەياندن و باشکردنى جۆر و پاراستنى بازارى تووتن و ميوە و ئاژەلان، ھەول دەدەم بەشپۆھەكى ھاوچەرخ و ھونەرى سوودمەند بىن.

۵- لەبەرئەو ھى بازىرگانی و ئاسايش و خۆشگوزەرانى بە لەشكرىكى بەھىز و حكومەتتىكى دەسەلاتدار دەكرى، بۆ زۆرکردنى ئەم ھىزە «بەتايەتى ھىزى ئاسمانى» بۆ يارمەتى "ئەھالى" بەحكومەت چى پىويست بى دەيكەم.

۶- بۆ دەستەبەرکردنى دادپەرەرى لە نىوان "خاس و عام" دا، داواى زۆربوونى دادگە و چاكکردنى ياساكان لە حكومەت دەكەم.

۷- بۆ بەستنه‌وه‌ی دېهات به‌قه‌زاكانه‌وه داواي كردنه‌وه‌ی ناحیه ده‌كه‌م.

۸- داواي زۆربوونی نه‌خۆشخانه و ده‌زگا تهن‌دروستییه‌كان و ژماره‌ی دوكتۆری پتویست ده‌كه‌م.

۹- بۆ چاكسازی ههن‌دی یاسای مالی كه زۆرینه گله‌ییان لی هه‌یه و باج و خه‌راجی زه‌ویوزار و بۆ دامه‌زاندنی كارگه‌ی رستن و چنن تۆ ده‌كۆشم.

به‌رێزه‌وه سوپاسم پیشكیش به‌و كه‌سانه ده‌كه‌م كه نوینه‌رایه‌تی خۆیان به‌من ده‌سپێرن.

هیوا ده‌خوایم كه متمانه‌ی ئه‌وان خراب به‌كار نه‌هێنم.

سه‌ركه‌وتن له‌ خوا ده‌خوایم.

#### د. عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سوڵ:

مامۆستا به‌شیر موشیر دوو جار بۆ ناییبی خۆی پالوتووه. به‌یانه‌کانی له‌ رۆژنامه و گۆڤاره‌کانی ئه‌و کاته‌دا بلأو کردووه‌ته‌وه. به‌كه‌م خۆپالوتن سالی ۱۹۲۸ ه. له‌ویدا ده‌لی:

"زۆر كه‌ستان هه‌لبژارد هیچیان بۆتان نه‌کرد، ئه‌مجاره‌ من هه‌لبژێرن، ئه‌وپه‌ری وه‌كو ئه‌وان هیچتان بۆ ناکه‌م."

نه‌یگوتووه شتتای بۆ ده‌كه‌م. ئه‌و به‌لینه‌ی نه‌داوه. به‌لام ئه‌وه‌ی تریان، له‌ سالی ۱۹۲۷ دا بووه. ئه‌و ساله‌ خۆی پالوتووه بۆ په‌رله‌مانی عێراق. پاش كوده‌تای به‌كر سدقی. ئه‌و جاره‌ جگه‌ له‌ مامۆستا به‌شیر، مامۆستا "ره‌فیع حیلمی" یش خۆی پالوتووه. مامۆستا ره‌فیع حیلمی به‌یانکی هه‌یه، تێیدا ده‌لی:

"ئهم حكوممه‌ته، واته‌ ئه‌وه‌ی به‌كر سدقی له‌ ریی شه‌ره‌فه‌وه هاتووه‌ته‌ سه‌ر حوكم. مه‌به‌ستی كوده‌تاكه‌یه. له‌به‌ر ئه‌وه‌ من خۆم "ره‌فیع حیلمی، تۆفیع قه‌زاز و خه‌له‌ف شه‌وقی داودی" ده‌پالێوم بۆ په‌رله‌مان."

ئەوانىش بەيانىكىيان ھەيە. بەلام لە ژمارەيەكى دىكەي ژيان دا بەياننامەيەكى مامۆستا بەشىرى تىدايە. كە خۆي پالاوتووه. ئەگەر بەياننامەكەي بەشىر و ئەوھى كۆمۆنىستەكانى ئەو سەردەمە بەراورد بكرين، ھەر ھەمان دەق و ھەمان شتۆزى نووسىنە. ئەو سەردەمە ديارە "جەمعيەتى ئىسلاھى شەعبى" و "جەماعەتى ئەھالى" ھەبوون، چونكە جەعفەر ئەبوو تەمەن و كامىل چادرچى لە ھەزارەتدا بوون كاتى بەكر سەدى. عەبدوللە تىف نوورى، كە باوكى عەبدولەلىك نوورى چىرۆكنووسى بەناويانگە و ئەويش بەئەسل خەلكى سەلمانىيە، بووبوو بەوھزىرى دىفاع. جا ئەمانە ھەموو بەچەپ دەژمىردران، بەلام لە ناو چەپەكانىشدا كە زياتر لە ۳۰ نائىب لە پەرلەمانەكەي بەكر سەقىدا ھەبوون، ۳۰ نائىبى چەپ. بەلام كۆمۆنىست كە تەواو ھى كۆمۆنىست بى و، لە سالى ۱۹۳۴ ھو دەروست بووبوو ۳ ئەنداميان ھەبوو. عەزىز شەرىف، عەبدولقادىر ئىسماعىل و زىيان غەبان، كە ئەمەي دوايىيان بوو بەئەندامى "حزبى جەبھەي شەعبى" تەھا ھاشمى لە پەنجاكاندا (سەدەي بىست). بەياننامەي ئەم سى كەسى دوايى تەماشاشا بكەين، باسى چىنى كرېكار و رابەرى چىنى كرېكارە. جا بەيانەكەي مامۆستا بەشىر تەواو ھەكو ئەوھى ئەوانە. ئەو ھەختەيش، چونكە ئەو، مامۆستا بەشىر، پتوھەندىيەكى لەگەل بەكر سەدى ھەبوو.

جا ھەندى برادەرمان رايان باش نىيە سەبارەت بەبەكر سەدى. بەلام راى من وا نىيە. من رام واىە بەكر سەدى كورد بوو، چونكە كۆمەلئى لە ئەفسەرەكانى دەورى ئەوم بىنى. بەلگە زۆرە كورد بوو و مەسەلەي دەولەتى كوردىيش لە مېشكىدا بوو.

## پیکه نین

قسه‌ی خوښ و نه‌سته‌ق، ره‌خنه‌ی پر پیکه‌نین و بۆچوونی راسته‌وخۆ، شیوازی گرینگ و سه‌ره‌کی ئوستاد بوونه بۆ دهربرینی هه‌ستی خوڤی. ته‌نانه‌ت زۆربه‌ی نووسین و به‌ره‌مه‌کانیشی هه‌ر به‌قسه‌ی خوښ دارپژراون. ئه‌و ره‌خنه‌گر پیکه که هه‌موان ده‌خاته پیکه‌نین و هه‌موو شته‌کان به‌زمانی گه‌مه و شوخی هه‌له‌سه‌نگینیت.

### د. که‌مال فوناد:

خسبوویانه می‌شکی ئوستاده‌وه که ده‌بی به‌وه‌زیر. به‌شیریش هه‌موو کات رادیۆی ده‌کرده‌وه و گوپی له هه‌موو هه‌واله‌کان ده‌گرت. ده‌یگوت:

بزانه وه‌زاره‌ت دامه‌زرا یان نا؟ ناوی منی تیدا یان تیدا نییه؟

وه‌زاره‌ت گۆردرا و ناوی ئه‌وی تیدا نه‌بوو. ئه‌وانه ئه‌و قسه‌یه‌یان خستبووه می‌شکیه‌وه نه‌یانده‌زانی چی بلین. دیاره نه‌پشیان ده‌توانی پی له دوو‌کانه‌کی مامۆستا به‌شیر بپرن، به‌تایبه‌تی یه‌کیکی وه‌کو دوکتۆر عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول. له لایه‌کی تره‌وه به‌ج روویه‌که‌وه بچنه‌وه ئه‌وئ، که ئه‌م شته‌یان دروست کردوه. چۆنیش بچنه‌وه ئه‌وئ؟ عیزه‌دین ده‌چیته‌ دوو‌کانه‌که‌ی ئوستاد. خوڤی ده‌ست پی ده‌کات و بابه‌ته‌که ده‌کاته‌وه.

د. عیزه‌دین ده‌لی: مامۆستا ئه‌وه خه‌تای برام ئه‌حمه‌د بوو نه‌یه‌پشت تو ببیت به‌وه‌زیر.

مامۆستا به‌شیر ده‌لی: چۆن؟

د. عیزه‌دین ده‌لی: که برام ئه‌حمه‌د بیستبووی ئیوه ده‌بن وه‌زیر، ده‌چی بۆ

لای مهلا مستهفای بارزانی، ئه‌ویش ده‌چی بۆ لای عه‌بدولکه‌ریم قاسم، ده‌لێ ئیمه‌ پالێوراوی خۆمان هه‌یه‌ بۆ وه‌زاره‌ت. ده‌پرسی کێیه‌؟ ده‌لێ: عه‌ونی یوسفه‌. ئیمه‌ به‌دلمان نییه‌ به‌شیر موشیر به‌ناوی کورده‌وه‌ بێت به‌وه‌زیر. دیاره‌ عه‌بدولکه‌ریم قاسمیش به‌قسه‌یان ده‌کات. به‌راستیش که‌ وه‌زاره‌ته‌که‌ گۆرا عه‌ونی یوسف بوو به‌وه‌زیر.

قسه‌که‌ ده‌چیته‌ می‌شکی به‌شیر موشیره‌وه‌ که‌وا پارته‌ی نه‌یه‌شتوو ه‌ ئه‌و بێت به‌وه‌زیر. پاشان مام جه‌لال بۆی گێرامه‌وه‌ و گوته‌:

ته‌ماشاه‌که‌م رۆژیک و دووان و سێیان نییه‌، رۆژنامه‌ی خه‌بات ده‌نیرم بۆ دووکانه‌که‌ی به‌شیر و بێ ئه‌وه‌ی هه‌چی لێ سه‌رف بێ ده‌که‌ پێته‌وه‌. دووکانه‌که‌ی به‌شیریش زۆر نزیک بوو له‌ شه‌قامی موته‌نه‌بی، که‌ باره‌گه‌ی خه‌باتی لێ بوو. واته‌ هه‌مووی له‌وانه‌یه‌ ه‌ خوله‌کێک بووبی به‌پێ.

مام جه‌لال گوته‌:

به‌لامه‌وه‌ زۆر سه‌یر بوو، ئه‌وه‌ چه‌ند رۆژه‌ خه‌بات به‌یانیان چۆن ده‌نیرین، ئیواران بێ ئه‌وه‌ی کرابێته‌وه‌ ده‌که‌ پێته‌وه‌.

لێی ده‌پرسن، له‌ ئوستاد بۆ وایه‌؟

ئوستاد ده‌لێ: رۆژنامه‌که‌ سه‌رف نابێت.

مام جه‌لال گوته‌، من ئه‌م شته‌م به‌مه‌عقول نه‌زانێ. گوتم به‌راستی شتیک هه‌یه‌. گوته‌ هه‌لسام و چووم بۆ لای به‌شیر. مام جه‌لال گوته‌، که‌ بیه‌شتمه‌ لای مامۆستا به‌شیر و دانیشتم و چاک و چۆنیمان کرد.

مام جه‌لال پێی ده‌لێ:

مامۆستا زۆرم به‌لاوه‌ سه‌یره‌ ئه‌وه‌ چه‌ند رۆژه‌ خه‌بات چۆن ده‌نیرین ئاوا بۆمان ده‌که‌ پێته‌وه‌.

مامۆستا به‌شیر ده‌لێ: ئی سه‌رف نابێ.

مام جه‌لال ده‌لێ: ئاخ‌ر مه‌عقول نییه‌، رۆژیک، دووان؟ جارن بۆ سه‌رف ده‌بوو، ئیستا بۆ سه‌رف نابێ؟ مامۆستا به‌شیر پاشان ده‌لێ: ئی ئیوه‌

نه تانه پيشته من بيم به وه زير .

مام جه لال گوتی که نه قسه یه ی کرد، گوتم:

ماموستا توخوا پرسياړيکتان لی ده که م راستییه که م پی بلین؟

گوتی: چیه؟

گوتم: نه قسه یه عیزه دین پی نه وتی؟

گوتی: با . به لام نه وه چونت زانی؟

گوتی: پیم گوت با من دهیزانم، نه وه له قسه ی نه وهچی .

مام جه لال پی دهلی: ماموستا قه ی ناکه، وا گوتمان نه م قسه یه راسته و نیمه نه مانه پيشته تق ببیت به وه زير . به لام تق به عیزه دین بلی، نیستا موکه رهم تالهبانی به ریوه به ری گشتی توتن و پشکنینی توتنه، وا لیژنه ی فهحسی تووتن دروست ده بیت، با بتکه ن به نه ندای نه لیژنه یه . جا نه ندای نه لیژنه یه موچه یان ۶۰ دینار بوو له و کاته دا که زور زور بوو . کاره که یان شهش مانگ بوو له سالدا . به لام پاره که ی زور بوو بق نه کاته . به شیریش خهوی به وه وه دهینی رژیک له رژیان بیت به نه ندای لیژنه ی فهحسی تووتن، دیاره چهن دین وتاری "ته لیف" کردبوو وه له رژیانمه کاندای بلوی کردبوونه وه تاکو وه ها پیشان بدا نه وه له مهسه له ی تووتن شاره زایه . هر بق نه وه ی بیت به نه ندای نه لیژنه یه .

مام جه لال دهلی:

ماموستا نه گهر عیزه دین راست دهکات، نیمه نالین وه زیری، با بچیت بق لای موکه رهم و با بتکات به نه ندای لیژنه ی تووتن . له لیژنه ی پشکنینی تووتنه دا .

به شیر دهلی: وه لا راست ده که ی و پی ده لیم .

نه مجاره که د . عیزه دین دهچی بق دووکانه که ی ماموستا، به شیر دهلی: نا وه ره با بچین بق لای موکه رهم .

د . عیزه دین دهلی: بق؟



به شیر دهلی: له ماوه یه دا لیژنه ی پشکنینی تووتن داده نری، پی بللی که بمکات به نندامی نهو لیژنه یه.

د. عیزه دین دهلی: به خوا که سیکی زیرهک نه مه ی خستووه ته می شکی ئوستاده وه.

#### د. عیزه دین مسته فا ره سول:

زهمانی عه بدولکه ریم قاسم موکه رهم تاله بانی بووبوو به به ریوه به ری گشتی ئینحساری تووتن. ماموستا به شیر گوتی:

وه ره نه وه موکه رهم دؤستی تویه؟

گوتم: به لی.

ئوستاد گوتی: ئی دؤستی منیشه، ئیمه له مالی مارف جیاووک و له یانه ی سهرکه وتن یه کترمان ده بیینی.

راسته کاک موکه رهم نه وه خسته له یانه ی سهرکه وتن بوو، له کاتیکدا که قوتابی بوو.

چوینه لای و پی گوت که بیکات به نندامی لیژنه ی پشکنینی تووتن.

سهره تا به ماموستا به شیرم گوت:

کاره که ت چیه؟

ئوستاد گوتی: تو ههقت نییه.

گوتم: ئاخر یم بللی. بوچی بچین بو لای؟

دیاره شوینه که ی موکه رهم تاله بانی نریک بوو له دووکانه که ی ئوستاده وه. له لای حه بدهرخانه وه و له کولانه کانه وه به پی چووین.

ئوستاد گوتی:

نه تو ههقت نییه. نه تو بیخه دیماغیه وه که نه مین گه وره ی کوردم، ئیتر ههقت نییه.

ئى دياره ئەگەر بچىتە دىماغىيەۋە ئۇستاد گەرەي كوردە تا بەردەرگە بەپپى پەتى بەپپىرپىيەۋە دەھات.

#### د. كەمال فۇئاد:

دياره ھەرچۆنىك بى دەچن بۆ لاي موكەرەم تالەبانى، بەلام ئىشەكە سەرنىگرىت، ئىتر بەشپىر لەو كاتەۋە د. عىزەدىنى لە دووكانەكەي دەرکرد و نەيدەھىشت سەر بەدووكانەكەي دا بكات.

پاشان مامۇستا بەشپىر دانى بەراستى مەسەلەكە دانا و گوتى:  
راستە من خۆم رۇژنامەي خەباتم نەفرۆشتوۋە و ئىتر رۇژنامەكەي بۆ دەچو و دەفرۆشرا.

مام جەلال گوتى:

پاشا ئەۋە و بۆ رازىکردنى مامۇستا، پىم گوت:

فەرموو مامۇستا ئەگەر شتىكىشت ھەيە بلى با بلاۋ بکەينەۋە.

لەو كاتەدا ۋەزارەتى نوئ لە ئىران دروست بوۋبو، عەباس خەلەتەبەرى بوۋبو بەۋەزىرى دەرەۋە. جا ئەۋە لە شتە گرینگەكانە كە پىۋىستە باسى بکەين.

دروستبوۋنى ۋەزارەتى نوئ لەو كاتەدا لە ئىران شتىكى گەرە بو، لە كۆنگرەيەكى رۇژنامەۋانيدا كە لەو كاتەدا، واتە لە سالى ۱۹۶۱دا سازى دەكات، عەباس خەلەتەبەرى لەو كۆنگرەيەدا، كە كۆنگرەيەكى گەرە رۇژنامەۋانى بو، ژمارەيەكى زۆرى رۇژنامەۋانى ناۋەۋە و دەرەۋەي ئىران لەۋى ئامادە بوون، لە تارانى پايتهخت كۆنگرەكە بەسترا. يەككىك لە رۇژنامەۋانەكان پرسیارى لى دەكات و دەلى:

ئىۋە لە بارەي كىشەي كوردەۋە دەلىن چى؟ بەرنامەتان چىيە؟

عەباس خەلەتەبەرى دەلى:

لە ئىراندا شتىك نىيە پى بلىن مەسەلەي كورد.

ههروهها دهلی: کورد و فارس بهک میلله تن. له بهرئه وه ئیمه کیشه به کمان نییه به و ناوه وه.

به شیر موشیر به مام جه لال دهلی:

وتاریکم بق بنووسه، ئەمین دهمه وئ وه لامی بدهمه وه.

مام جه لال گوته:

دیاره مامۆستا به شیر خۆیشی چند شتیکی گوت له و بارهیه وه.

وه لا مام جه لال بق رۆژی دوایی وتاریکی دووردریژی به ناوی به شیره وه بلاو کردبووه وه، له لاپه ره ی ناوه وه ی رۆژنامه ی خه بات به مانشیته گوره نووسرا بوو:

«الاستاد بشیر المشیر یرد علی تصریحات وزیر الخارجية الإيرانية»

«مامۆستا به شیر موشیر وه لامی لیدوانه کانی وه زیری دهره وه ی

ئێران ده داته وه.»

### جه مال نه به ز:

مندال کانی مامۆستا به شیر هه ره یکه و دوو ناویان هه بوو. به کیکیان له به غدا ناوی شامیل بوو، که بچوونایه بق سلیمانی پیی ده گوت شیرکو. جا ئیتر ناوه کانیان به و شیویه ده گۆردرا. ئەو مندالانه ی ئوستاد له به غدا گه و ره بوو بوون، به لام ئەوان له باوکیانه وه کوردایه تیپیان بق مابوو وه. وه زۆر ریزی باوکیان ده گرت، دیاره به گه و ره بیان ده زانی. هه رچه نده ده گوتری دایکیان عه ره ب بووه، به لام دایکیان کورد بوو. به لام ئەویش به کوردی قسه ی نه ده کرد، زمانی کوردی نه ده زانی، به عه ره بی قسه ی ده کرد. رۆژیکیان چوینه ماله وه ته ماشا ده که م دایکی شامیل له وئ نییه.

گوتم: مامۆستا دایکی شامیل له کوته یه؟

مامۆستا به شیر گوته: ئی جه و ابمان دا.

گوتم: چۆن؟



لهوانی تردا من قسه م نه کرد، به لام که گوتی له عیراق سی ملیۆن و نیو.  
 گوتم: ئاخ مامۆستا عیراق خۆی هه مووی ههوت ملیۆنه؟  
 گوتی: ئی، نیوهی عیراق کورده. ئه و کاته عیراق خۆی ههوت ملیۆن بوو.  
 گوتی:  
 ئیستا هه ر له شه ته که بپه پیره وه، دهستی بۆ دیجله درێژ کرد، له وئ  
 بپه پیره وه هه موویان کوردن.  
 گوتی: منیش باشم حساب کردوه، عیراق ههوت ملیۆنه نیوهی کورده.  
 له سوریا و لوبنان یه ک ملیۆن و نیو، له روسیا یه ک ملیۆن. هه موو  
 ژماره کانی گوت، هه مووی بوو به ۲۲ ملیۆن.  
 گوتم: مامۆستا ئه وه هه مووی ۲۲ ملیۆنه. ئه ی سی ملیۆنه که ی تری؟  
 گوتی: ئی ئه وانه ون بوون.  
 باشه ئه وانیش ون بوون.  
 ئینجا که هاتینه وه بۆ ئه وروپا، هه ر کوردیکمان بۆ یه که م جار ببینیبا  
 ده مانگوت:  
 ئه وه یه کێک له کورده کانی به شیرمان دۆزییه وه.  
 ئه و کاته ژماره ی کورد که م بوون له دهره وه ی ولات.

#### د. عیزه دین مسته فا ره سول:

مامۆستا به شیر دوو شاگردی هه بوو، پاشان بوون به خه یاتی گه وره ی به غدا.  
 یه کێکیان کازم فله یح و دووه میان هادی خه ماس. ئه و کاته هه ر جاده ی ره شید  
 هه بوو، جاده یه کی زۆر زیندووی به غدا بوو. جاده ی جمهوری نه بوو، جاده ی  
 غازی هه بوو، پاشان ناوئرا کیفاح. به لام وا نه بوو، گه ره کی هه ژارنشینی  
 کورده کانی فه یلی له وئ بوو. ئه و دوو شاگرده دیاره پێشتر خه یاتیان زانیوه.  
 هه ر دووکیان له سه ر جاده ی ره شید بوون. بۆ مه سه له ی خه یاتی من وتووێژم  
 له گه ل ئوستاد کردوه، چه ندی ده زانی و چه ندی نه ده زانی. پیره مپرد له و

بارەبەو دەلنی: بەشیر بیبیری، شاگرد بیدووری، تۆیش لەبەرکەیی.

دەلین یەک چۆری دووبەرۆکی دەزانی.

حەمە عەلی مەدهۆش دەلنی:

جارێک مامۆستا بەشیر هاتبوو سلیمانی و لە مائی ماریف جیاوک لای دابوو. ماریف جیاوک ئەو دەمە "موتەسەریف"ی سلیمانی بوو و مامۆستا بەشیر موشیر میوانی ئەو بوو. جا مەدهۆش دەلنی:

من لەو کاتەدا قاتیکم بۆ ماریف جیاوک دەدووری. مامۆستا بەشیر هات و گوتی:

قاتەکەیی جیاوک بێگ کامەیه؟

دەلنی: تەماشای کرد و چەند شتیکی پێ پیشاندام. ئەم قۆلە ئاوا دەکرێ و ئەو و دەکرێ.

مەدهۆش گوتی:

دەیزانی.

هەر مەدهۆش گوتی:

ئەو کاتە سابوونیک هەبوو بۆ هیلکێشان، خەیات ئەوێ بەکار دەهێنا، پاکتر بوو لە تەباشیر و بێ تۆز بوو، بەلام مەدهۆش دەلنی:

ئێمە تا ئەو کاتە نەمانبوو. ئەو جارە یەکەم جار بوو کە مامۆستا بەشیر بەدیاری بەمنی دا و ئیتر بەکارم هێنا.

مەدهۆش دەلنی: تا ئەو کاتە ئێمە بەتەباشیر دەمانکرد.

واتە شایەت هەیه کە خەياتی زانیوه، بەلام شایەتیش هەیه نەیزانیوه. چونکە کە جوولەکە لە عێراق رویشتن ئوستاد خەياتییهکەیی هەلگرت و کردی بەکتیفرۆشی و روژنامەفرۆشی. واتە شاگردی جوولەکە زیاتر کارەکهیان بۆ مەیسەر کردوو. جا عاسم فلهیح شاگردی ئەو بوو. چوو بۆ مۆسکۆ بۆ خۆپندن لە زانستگای "زەحمەتکێشانی روژەهلات" هاورێ فەهدیش لەوێ خۆپندووویەتی. زۆریەیی سەرکردەکانی کۆمۆنیست لەوێ دەیانخویند، جا عاسم

فله یحیش لهوئێ خۆیندوووهتی. ئەو لهوئێ خۆیندی و هاتهوه و له ساڵی ۱۹۳۴دا  
 یهکههه ریکهستنی حزبی شیوعی به ناوی "الجمعیة الکافحة للاستعمار و  
 الاستثمار" دامهزاند و ئەو خۆی سکرتیری بوو. پاشان له ساڵی ۱۹۳۵دا  
 ناونا حزبی شیوعی عێراقی. رۆژنامهکهیان ناوی "کفاح الشعب" بوو، رهنگ  
 بی له ههندێ ئهرشیفدا مابیت، ئەگهر بۆی بگهڕێین.

دروشمی ئەو کاتهی حزبی شیوعی نووسراوه:

"سهربهخۆیی کوردستان".

جا من گوتوومه:

"دیاره ئەوه کاریگههری دووکانی بهشیر موشیره که عاسم فلهیح  
 وا بیر دهکاتهوه. بهو جۆره بیر له مهسهلهی کورد بکاتهوه و باس  
 له سهربهخۆیی کوردستان بکات. وهک سکرتیری حزیک".

هاوڕێ عهزیز محهمهد گوتی:

تۆ حزبهکهیشمان دهکهی به "بهشیرییات"؟.

من گوتم: دیاره ئەم کابرایه ههموو رۆژیک له لای مامۆستا بهشیر، توفیق  
 وههیی، رهفیق حیلمی، ئەمین زهکی بهگ و ئەو پیاوانهی تری ئەو کاتهی  
 بینیه و ئەفسههه کوردهکانی بینیه لهوئێ له دووکانهکهی ئوستاد ناماده  
 دهبوون. ههموو باسکیان باسی کورد و کوردستان بووه. ئەو کاتهیش باسی  
 کورد، باسی سهربهخۆیی بووه. تۆ حیسابی بکه له سالانی بیستهوه باسی  
 سهربهخۆیییه "سهدهی بیست". دیاره ئەو پیاوه، عاسم فلهیح، قهناعهتی بهوه  
 کردووه که ئەمه میللهتیکه و مافی چارهی خۆنووسینی ههیه. له مۆسکۆیش  
 ئەو خۆیندوووهتی و بهبیری لینین ئاشنا بووه، که باس له مافی چارهی  
 خۆنووسینی گهلان دهکات. دیاره کوردیشی بهگهلهیکی سهربهخۆ زانیوه. جا  
 من وای بۆ دهچم کاریگههری دووکانهکهی ئوستاده لهسههه.

جا لهم نیهههه کاکه ههههه مهلا کهههه لهم بۆچوونههه به من دهههه:

راستت پێکاوه.

هاورپي عزيز محمەد دەلي:  
تۆ كر دووتە بە بەشيرييات.  
بەلام ھەرچۆنيك ليكي بەھيتەو ھەنگي كارىگەرى دووكانەكەى ئوستاد  
بى.  
پاشان عاسم فلەيح وازى ھينا لە حزب و نەگەراپەو ھەزب. ھاورپي فەھد  
بوو بەسكرتير.

### جەمال نەبەز:

مامۆستا بەشیر نەخۆشى شەكرى ھەبوو، بۆيە نانى جۆى دەخوارد. رۆژنيك  
لە دووكانى مامۆستا بەشیر بووين، مامۆستا رەفيق حيلمی و كابراییكى  
عەرەب ھاتن. كابرایی عەرەب دۆستى مامۆستا رەفيق حيلمی بوو. مامۆستا  
بەشیر نانيكى جۆى بەدەستەو ھەبوو دەخوارد. مامۆستا رەفيق حيلمی پي  
گوت:

ئەو چيە مامۆستا بەشیر رزقى كەر دەخۆى؟  
مامۆستا بەشیر، روى كرده ھاورپي عەرەبەكەى مامۆستا رەفيق حيلمی،  
«ديارە بەعەرەبى» و بەعەرەبى گوتى:  
«شوف شوف، ھادا عاقيل مالتنا، لعد الاكراد شلون يسيرون الحكومة؟»  
«تەماشاش تەماشاش، ئەمە عاقڵەكەمانە، ئيتەر كورد چۆن دەبن بەحكومەت؟»  
من كە پاشان بۆ كابرایی عەرەبم ھەرگيپرا و باسەكەيشم بۆ باس كرد زۆر  
پيگەنى.

### د. كەمال فوناد:

مامۆستا بەشیر، پاش و پيشى گرتنەكەى بەردەوام گوتوووتى:  
كە مردم بمبەنەو ھە بۆ شارى سلیمانى و لە گردى مامەيارە بمنيژن.  
من ئەمەم لەو كەسە نزيكانە بيستوو ھە بەشیريست بوون و لەگەلیدا



ژياون، بەتاييەتەش د. محەمەد نوورى عارف كە ئەو سائە دوا سائى خويىندى  
بوو لە زانكۆى بەغدا.

پاشان ئەوان پىي دەلەين:

مامۆستا تۆ بنەمالەت لىرەيە و لە سلىمانى كى دەچىتە سەر گۆرەكەت. با  
هەر لىرە بىنەين.

مامۆستا بەشیر پىيان دەلەين:

نەخىر دەبى بمبەنەوہ بۆ سلىمانى و لە تەنىشت پىرەمىردەوہ بمنىژن.  
دەلەين: ئاخىر بۆ؟ تۆ چل سائ زياترە لىرە دەژىت. پاشان رىگە نىيە، شەرە و  
زۆر مەترسى ھەيە.

دەلەين: بەخوا ئىتر لە ناو ئەم عەرەبانەدا ئىدارە ناکەم و ناحەوئىمەوہ.  
دىارە لە سەرەتاي دوو ھەزارەکاندا گۆرەكەي تىك دەدەن و يەككى تر لە  
شويئەكەي دەنىژن. گوايە پاش سى سائ گۆر تىك دەدەن و ئەويش كەس  
نەبووہ لە گۆرەكەي بىرسىت بۆيە تىكيان داوہ.

ئەوہ بۆ ئىمە ھەواىكى زۆر ناخۆش بوو. چونكە ئىمە، بەشیرىستەكان،  
بەنياز بووين رۆژىك لە رۆژان تەرمەكەي مامۆستا بەشیر بىنەينەوہ و  
وہسىتەكەي جىبەجى بکەين و لە گردى مامەيارە بىنەين.

#### د. عىزەدىن مستەفا رەسوول:

وہكو زۆر كەسى تر، د. قاسملۆيش دۆستى بەشیر بوو. سائى ۱۹۵۹ د.  
قاسملۆ مامۆستا بوو لە كۆليژى ئەدەبىياتى زانكۆى بەغدا. ئەو كاتە ناوہكە  
«دىارە ناوہ نا فەرمىيەكەي» عەباسى ئەنوہرى بوو. لە سەردانىكىدا بۆ  
كوردستان و بەمەبەستى بەسەرکردنەوہي كوردەكانى رۆژھەلاتى كوردستان  
كە ھاتبوونە كوردستانى باشوور، مامۆستا بەشیرىش لەگەل خۆي دەھىتەيت.  
چا ئەو كاتە، لە ناسنامە نەبوو، كە لە خالى پشكنين "سەپتەرە" خەلكيان  
رادەگرت، پرسىاريان لى دەكرد.

ئۆتۆمۆبىلەكەيان رادەگرن و پۆلىسىك لە مامۆستا بەشیر دەپرسى:  
 تۆكىت و كارت چىيە؟  
 مامۆستا بەشیر دەلى: من گەورەترین بازىرگانى بەغدام.  
 دياره ئەو كىشەيەكى گەورە دروست دەكات، بەلام پاشان كە كىشەكە  
 تەواو دەبى و دەكەونەو رى، لە مامۆستا بەشیر دەپرسن:  
 مامۆستا بۆ وتت، من گەورەترین بازىرگانى بەغدام؟  
 مامۆستا بەشیر دەلى: ئى ئەو ئەگەر من بمگوتايە، ئەمىن گەورەى كوردم  
 حالى نەدەبوو، بۆيە وام گوت.

#### د. كەمال فوناد:

سالى ١٩٥٤، ١٩٥٥ مامۆستا گۆران هيشتا نەبوو بوو بەئەندامى حزبى  
 شىوعى عىراق. جارىكيان برادەرانى حزبى شىوعى بەمنيان گوت:  
 دەتوانىت بەمامۆستا گۆران بلىيت بىتە بەغدا و چاومان بەيەك بكەوى؟  
 گوتم: بەلى، كە چوومەو سلىمانى پى دەلىم؟  
 پاشان جارىكيان لە بەغداو هاتمەو شارى سلىمانى و بەمامۆستا گۆرانم  
 گوت.

مامۆستا گۆران گوتى: باشە و بىارمان دا كە سەفەرەكە بكەين، بەلام  
 لەبەر بارودۆخى ئەو رۆژە، بىارمان دا بەجىا برۆين و لە شارى بەغدا يەك  
 بگرينەو.  
 بەمامۆستا گۆرانم گوت:

لە كوئى يەك بىينىن؟ گوتم نازانم تۆ دووكانى بەشیر موشير دەناسى؟  
 مامۆستا گۆران گوتى: بىگومان، من ھەر جارىك بچمە بەغدا دەچمە ئەوى  
 و لە دووكانى بەشیر موشير دادەنىشم.  
 دياره ئەو كاتە رەفيق حىلميش ھەر لەوى دادەنىشت.

پاشان مامۆستا گۆران هات و دواتر له گه‌ل سه‌لام عادیل چاویان به‌یه‌ک کهوت. ئه‌وه کۆتایی مانگی ۱۰ی سالی ۱۹۵۶ بوو.

#### د. عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سوڵ

مامۆستا به‌شیر به‌رده‌وام ده‌ینووسی:

"الخیاط الملکی و العسکری، صاحب مقصت الذهبی، بشیر المشیر"

جا مامۆستا برام ئه‌حمه‌د ده‌یگوت:

ئه‌و مقه‌سته‌ی ئوستاد زۆر شتیکی باشه، ئه‌گه‌ر کورد لێی بقه‌ومی، مقیسته‌که‌ی بفرۆشی به‌شی هه‌موو کورد ده‌کات و په‌ریشان نابین.

#### د. که‌مال فوناد

جاریک خیزانی ئیستام "هیلگا هینیگ" که ئه‌وسا هاوڕێ بووین، گوتی:

ده‌زانی ئه‌مڕۆ نامه‌یه‌کم بۆ به‌شیر موشیر نووسی؟

سه‌ره‌تا وام زانی گالته‌ ده‌کات. پاشان بۆم ده‌رکه‌وت که راست ده‌کات. پیم گوت:

باشه به‌ج ناوونیشانیک نامه‌که‌ت نارد؟

گوتی: هه‌ر نووسیم، عیراق، به‌غدا، مامۆستا به‌شیر موشیر.

گوتم: باشه ده‌گاته ده‌ستی؟

گوتی: ئه‌ی ئیوه نالین زۆر به‌ناویانگه و هه‌ر ناوی به‌ئینیت ده‌یناسن؟

پاش ماوه‌یه‌ک وه‌لامی نامه‌که‌ هاته‌وه و دیار بوو نامه‌که‌ی هیلگا به‌ده‌ستی مامۆستا به‌شیر گه‌یشته‌بوو. مامۆستا به‌شیر وه‌لامی هه‌موو پرسیاره‌کانی هیلگای دابوووه. نامه‌که‌ی مامۆستا به‌شیر به‌زمانی ئینگلیزی نووسرا‌بوو. بیکومان مامۆستا جه‌مال نه‌به‌ز نووسیوی.

پاشان نامه‌که‌ هیلگا له‌ رۆژنامه‌ی پروا، لاپه‌ره‌ ۴، ژماره‌ ۷ رۆژی ۱۰ - ۹ - ۱۹۶۰، بلاو کرایه‌وه. به‌ناوونیشانی:

بۆ كاكى بەرپۆز مامۆستا بەشیر موشیر .  
لە یەكی لە رۆژنامەكانی ئەلمانیادا ھۆنراوەكەتم خۆیندەووە كە وەرگێردرا  
بوو بۆ ئەلمانی . وام ھەست دەكرد كە ھۆنراوەی خۆشەویستی شاعیری  
مەزنی ئەلمانی دەخوینمەو، "ھاینریش ھاینە" .

نیشتمانیكى جوانم ھەبوو

درەختی بەرووی بەرزى تیدا روابوو

گولەكان دەشەكینەو

خەویكى خۆش بوو

بەئەلمانی ماچی دەكردم و

بەئەلمانی قسەى دەكرد

شتیكى ستم بوو

چەند خۆشە دەنگی

كە بلیت

بەلێ خۆشم دەوییت

خەویكى خۆش بوو

پاش ئەمە من لەسەر راستى نیم؟ ئەم شاعیرە، شاعیریكى بەرز نییە؟  
پاش ئەوێ ناوم زانیت و زانیم كە لە عێراق دەژیت، زۆر سەرسام مام،  
وھكو لە قوتابییه كوردەكانم بیست سەرۆكى كوردیت .  
پیش ماوہیەك لە ئیستگەى بەغدا ناوی تۆمان بیست، قوتابییه كوردەكان  
زۆریان پێ خۆش بوو .

من لە تەمەنى ۲۱ ساڵە دام وە لە ئەلمانیای دیمۆكراسى دەژیم . لە یەكی لە  
رۆژنامەكاندا كار دەكەم . تكایە ھەندى لە ھۆنراوەكانت بنیرە بۆت بلاو  
بكەینەووە لەگەڵ دەنگوباسى كۆمارى عێراق . لە نامەى دووھمدا باسى  
ئەلمانیات ھەموو بۆ دەنووسم . ئەگەر بەئەلمانى نامەت بۆ نانووسریت، بۆ

وهستان به ئینگلیزی بینوسه .  
له دوا کاتدا خوشیت پښووسته

### هیلگا هینینگ

مامۆستا به شیر له گه‌ل وه لاهمه که ی خۆیدا ئەم هه‌لبه‌سته‌یشی نارده‌بوو .  
هه‌لبه‌سته‌که ناوی "برۆ"یه .

له دوو لاهه برۆ	بالی کیشاوه به‌سه‌ر دووچاوا
له دوو لاهه برۆ	وهک چزوو ده‌سله‌میڤی
له دوو لاهه برۆ	وهک تیر و که‌وان چه‌ماوه
له دوو لاهه برۆ	په‌رژینی هه‌ردوو چاوه
له دوو لاهه برۆ	شیری هه‌لکیشاوه
تیری لی داوه برۆ	ده‌رده‌داره به‌شیر ئیمیرۆ

### د . عیزه‌دین:

ئهو کاته‌ی ئوستاد له زیندان بوو، خه‌لکێک زۆر خۆیان ده‌شارده‌وه و  
نه‌یانده‌وێرا بلێن کوردین . به‌لام ئهو براده‌رانه‌ی که له‌گه‌ل ئوستاد له زیندان  
بوون ده‌لێن:

به‌پێچه‌وانه‌وه کیشه‌ی ئوستاد ئه‌وه بوو که ده‌یگوت، ده‌مه‌وئ  
بیخه‌مه دیماغیان‌ه‌وه که ئه‌مێن گه‌وره‌ی کوردم باوه‌ر ناکه‌ن .

## گۆنگرەي خويىندكاران و زىندان

### د. كەمال فوناد:

بىر پارمان دابوو بەھەر شىتوھىيەك بى بۆ كۆنگرەي ھەشتەمى خويىندكاران. مامۆستا بەشىر موشىر بەيىن و بەشدار بى لە كۆنگرەي خويىندكارانى كورد لە ئەوروپا، كە بەنياز بووين لە شارى ميونخ "ئەلمانيا" بىبەستىن. لە ئامادەكردن و گەلەكردنى ئەو بىرۆكەيەدا مامۆستا جەمال نەبەز و ئەرجومەند سىدىق بەشدار بوون. ئەرجومەندى سىدىق ئەو كاتە لە شارى ميونخ "مويىشن" دەخويىند. من دەچووم بۆ شارى ميونخ بۆ رىكخستنى كاروبارى كۆنگرە.

ديارە نەماندەزانی بارودۆخى ولات بەو جۆرە تىك دەچى. بىر پارمان دابوو ھەر چۆنىك بى مامۆستا بەشىر لەو كۆنگرەيەدا ئامادەبى.

بىر پارمان دابوو لە كاتى گەيشتىدا بەئەلمانيا ھەر دوو - سى خويىندكار و تاكسىيەك بەكرى بگرن. لەو تاكسىيە سەركر اوھەكان. ديارە تاكسىيەكانى ئەلمانيا ھەموو ئۆتۆمۆبىلى ماركە مارسىدىسى جوان و پاكن. بەگۆپرەي ئەو پلانەي دامان نابوو، سى بۆ چل تاكسى رىز دەبوون. پلانكى وامان دانا بوو، كە بەشىر موشىر گەيشت بەچەپلە رىزان پىشوازي دەكەين و گولبارانى دەكەين. دواي پىشوازي گەرم ھەر بەچەپلە رىزان دەيھىنە ناو يەككە لە تاكسىيەكانەو و ئەوانى ترىش ھەموو بەدوايدا بەرەو ھۆلى كۆنگرە بەرئ دەكەوين. وايشمان دانا بوو مامۆستا بەشىر لە ناو تاكسىيەكى سەرەتالدا بى، لە ناو تاكسىيەكەدا بەپتوھ بوستىت و بەرئگەوھ سلاو لە جەماوھر بكات. دە بىھىنە بەرچاوى خۆت بەكەژاوەيەكى واوھ بگەينە ھۆلى كۆنگرە. بەلام

به‌داخه‌وه ئه‌و ره‌وشه ناله‌باره هاته ئاراوه و بیستمان که مامۆستا به‌شیریان گرتووه.

دیاره سالی ۱۹۶۳ له مانگی شه‌شدا مامۆستا به‌شیریان گرت. هۆیه‌کانی گرتنه‌که‌ی زۆر بوون.

یه‌کێک له‌و هۆیانه ئه‌وه بوو کاغه‌زی زۆر بۆ هاتووه. ئیمه‌یش زۆر خه‌مگین بووین و گوتمان ره‌نگیی له‌سه‌ر کاغه‌زه‌کانی ئیمه‌ گرتبیتیان.

وه‌کو پاشان ئوستاد باسی کردبوو:

پێیان گوتبوو تۆ فه‌رده‌یه‌ک کاغه‌زت له "غه‌ربه‌وه" بۆ هاتووه و فه‌رده‌یه‌ک کاغه‌زت له "شه‌رقه‌وه" بۆ هاتووه، تۆ چیت؟

ئه‌مه له کاتی لیکۆلینه‌وه‌ی پۆلیسی و ئیستیخباراتییدا لێی ده‌پرسن، تۆ چیت؟

مامۆستا به‌شیریش له وه‌لامدا ده‌لێ:

من فه‌یله‌سووفم وه "عینده لئیبابیش" شاعیرم.

ئه‌و کابرایه‌ی که "ته‌حقیقی" له‌گه‌ڵ کردبوو، لێی پرسیبوو:

بۆ تۆ شه‌هاده‌که‌ت چیه‌؟

به‌شیر گوتبووی:

من ده‌رچووی کوللیه‌ی ئه‌رکانی هه‌ریم له ئه‌سته‌نبوڵ.

کابرا به‌مامۆستا به‌شیر ده‌لێ:

ئه‌ی شه‌هاده‌که‌ت کوا؟

مامۆستا به‌شیر ده‌لێ:

ئینجا بۆ ئیوه ده‌هێڵن خه‌لکی شه‌هاده‌ی خۆی بدۆزێته‌وه؟

پاشان له زیندان ده‌مێنێته‌وه و ته‌مه‌نیشی له سه‌رووی هه‌فتا سالییه‌وه بوو.

مامۆستا پاش نیوه‌روان ماندوو ده‌بوو، ده‌چوووه‌وه مال و پشووێ ده‌دا. له

گه‌رمای مانگی هه‌وتی به‌غدادا و له زیندانا، زۆر تینووی ده‌بیت، روژیک

داواى ئاۋ دەكات. دەبھېنن ئاۋ بخواتەۋە، بەلام ئاۋى بۆرى. ديارە ئاۋى بۆرى  
ھاۋىنى بەغدا زۆر گەرمە و دەكۆلى.  
مامۆستا دەلى: ئەم ئاۋە زۆر گەرمە، دەكۆلى و ناخورىتەۋە.  
ئەۋانىش لىيان دابوو. لەقەيەكىيان پياكىشابوو. ديارە كەوتبوو. پاش ئەۋە  
حالى زۆر خراپ دەبى و ئەۋانىش بەرەلاى دەكەن.  
پاش ئەۋە دەگەرپتەۋە مال، نەخۆش دەكەۋى و حالى بەرەو خراپى دەچى.  
پاش ئەۋە رووداۋە، مامۆستا بەشیر موشیر لە ۳۰-۷-۱۹۶۳ دا كۆچى داۋىي  
دەكات.



## هاتنی به عس

سالێ ۱۹۶۳ بۆ یه کهم جار له ڕێگهی کۆدهتای سهربازیهوه پارتی به عس دهسه لاتی عێراق دهگرته دهست. هاتنی به عس واتا کوشتن، گرتن و راوانی خه لک. له به غدای پایتهخت، به عسییهکان خه لکیکی زۆر دهگرن، یه کیک له و کهسانه ی که دهستگیر دهکریت، ئوستاده. ئه و دهمه، نزیکه ی سال و نیویک بوو که شه ری حکومه تی عێراق له دژی گه لی کورد دهستی پێ کردبوو.

پاش ئه شکه نجه و ئازاریکی زۆر به عسییهکان ئوستاد ئازاد دهکهن. به لام دوای ئازادکردنی به ماوه یه کی کهم، له رۆژی. ۳۰ - ۷ - ۱۹۶۳ دا، دلی گه وره و پر ئه وین بۆ کورد و کوردستانی ئوستاد له لیدان دهکه وئ. ئه شکه نجه دانی ئوستاد له لایه ن به عسییهکانه وه به شیوه یه کی درندانه، هۆکاری ئه وه بوو که ئوستاد پاش ئازادبوونی به ماوه یه کی کهم کۆچی دوایی بکات.

به شیر له بیکه سی و غه ربیدا کۆچی دوایی کرد. خۆی هیوای دهخواست تهرمه که ی ببه نه وه شاری سلیمانای و له گردی مامه یاره بینێژن، به لام ئه و ئاواته ی نه هاته دی و گۆرغه رب بوو.

له سۆنگه ی رهوشی ناله باری ئه و رۆژگاره ی کوردستان و عێراق به گشتی و شاری به غدا به تایبه تی، ئوستاد له گۆرستانی شیخ ماری که رخی له به غداد، به ئاماده بوونی ژماره یه کی زۆر کهم له قوتابی و شاگردهکانی به خاک دهسپێردریت.

### کامیل ژیر:

وهفاتی مامۆستا به شیر بوو به کۆستیکی گه وره بۆ ئیمه. له دوولایه نه وه بۆ ئیمه کۆستیکی گه وره بوو.

لايهنى يهكهم:

لهبه رهئوهى ئيمه زۆر دلمان دهكرايهوه بهو پياوه. زۆر سه رسام بووين به قسه كانى، بهه لويسته كانى. بهكه سايبه تى خويه وه، بهروحو سوو كى خويه وه هاتبووه دلمانه وه. وه بهو قسانه و بهو نووسينانه يش كه ئيمه ده ماننووسى، بهلام له وه وه سه رچاوهى ده گرت و بههره مان له خودى خويه وه وه ده گرت. واته ماموستا به شير سه رچاوه يهك بوو بۆ بهرهمه كانى ئيمه. له وه هموو رووانه وه بۆ ئيمه كو ستيكى گه وه بوو. وه كاريكى زۆرى كرده سه ر دهروونى ئيمه.

لايهنى دووهم:

كه زۆر كاريگه ر بوو، ئه وه بوو، ئيمه دواى ئه و سه رمان لى تيك چوو. سه رمان لى شتوا. ئيتتر باره گاكه ي ئوستاد نه ما. دووكانه كه نه ما. ئه و دووكانه ي ئوستاد كه ئيمه كردبوومان به باره گايه كى هم ئه ده بى و هميش سياسى، ليتمان تيك چوو. ئيمه كه پيمان دهوترا "حه وته ي مژده به ر" و ئيمه ي كه كوردايه تيمان ده كرد، سياسه تمان ده كرد، له و دووكانه ي ئوستاددا، ليتمان تيك چوو و باره گاكه مان نه ما. نه مانى دووكانه كه ي ماموستا واى كرد ئيمه په رژ و بلاو بووينه وه.

#### د. عيزه دين مسته فا ره سول:

ئيمه له مۆسكو وه دههاتين بۆ ئه لمانيا بۆ كو نگره ي خويندكارانى كورد له شارى ميونخ. كو نگره ي هه شته مى خويندكارانى كورد له ئه وروپا. له "بريست" شه مه نده فه ركه نزيكه ي دوو سه عات ده وه ستا و واگونيان ده گۆرى. دوو شه مه نده فه ر كه له دوو ئاراسته ي جياوازه وه دين له وى به يهك ده گه ن. من دابه زيم و چوومه ئه و به رى سه كۆى خۆمانه وه. ته ماشام كرد كۆمه لى خه لك له شارى بهرلينه وه هاتبوون. له ناوياندا كۆمه لى قوتابى هه بوون عيراقى بوون. دياره هاوينه و پشووه خه لك ده گه رپت. قوتابى پۆلونيا و مۆسكو و شوپنانى تر. كۆمه لى رۆژنامه ي عيراقى به ده ست ئه و قوتابيانه وه بوون و منيش ليم

وهرگرتن. تهماشا دهكهم له يهككك لهو رۆژنامهنهدا و له شوپنكدا نووسراوه:

"انتقل الى رحمة رب الاديب والفيلسوف بشير المشير"

لهسهر خواستی خوئی بهو جوړه نووسراوو. نووسراوویش كه

رۆژی ۳۰-۷-۱۹۶۳ كۆچی دوايي كردووه.

ئيتر هاتمهوه واگۆنهكانی خویمان و قوتابيانی كورد هاتينه

خوارهوه ههموو پيكرًا خولهككك بۆ گيانی پاکی مامۆستا بهشير

موشير راوهستاين.

#### جهمال نهبهز:

دياره بهدنيايييهوه مامۆستا بهشير موشير نه مردووه. بيگومان بهلهش له

ئيمه دوور كهوتووتهوه، بهلام بهگيان ئهوهتا له ناوماندايه و باسی دهكهن.

نهك ههر ئهوه بهلكو سهرقالين پيوه.

#### د. عيزهدين مستهفا رهسوئ:

پيره ميتر دهلي: له رهنكي تبهعي خويم بهشي دهستتي جلي بۆ نار دووم،

رهنگي خاكي، دهليي "فۆرمه ي موشيرييه" كراوه به بهرما. فۆرمه ي موشيري ي.

جا پيشتر پيره ميتر بهشيره كه ي هيناوه و دهلي:

"ئيمه بهشير موشير تكمان ههيه حيسسياتي ئه و بهرانبهر

به كوردايه تي، واته ههستي، دابهش بكهيت بهشي ههموو كورد

دهكات."

چ ههستيكي گهوره ي كوردايه تي ئه وهنده زوره دابهشي بكهيت بهشي

ههموو كورد بكات؟

جا ئه و ههسته چۆن دروست بووه؟

كه ي دروست بووه؟

له و دوور ولا تيبه؟

كۆمه لي شت ههيه به داخه وه ئيمه به و جيديه ته نه مانگرتبوو.

## جهمال نه به ز:

وهكو بيستومه گوايه مامؤستا به شير گوتويه تي:

من شتيك م نووسيوه و خستوومه ته سندووقتيكه وه، سندووقه كه يشم خستووه ته سندووقتيكه وه و ئه ويشم خستووه ته سندووقتيكي تره وه. ئي گوايه ئه وه حله بيدهن به من "جهمال نه به ز"، بيخوئيمه وه و بزنام چييه.

## كاميل ژير:

مامؤستا به شير موشير سنووقتيكي گه و ره ي هه بوو. هه ميشه قفلتيكي پئوه بوو. دووكانه كه ي به ته خته كردبوو به دوو به شه وه. دهرگه يه كه له نيوان هه ردوو به شه كه دا بوو. ئه وه سنووقه له به شي پشته وه ي دووكانه كه بوو.

هه ر شتيكي گرينگي ده ست بكه وتبايه، به لگه يه كه، هه والتيك سه به ارت به كورد و شوپشي كوردستان، يان شتيك خوي به لايه وه گرينگ بوايه، ده يخسته ئه وه سنووقه وه و قفله كه ي لي دهاييه وه. دياره ئه وه سنووقه پر بوو له و با به ت و كه ره ستانه.

به ره له وه ي مامؤستا به شير كوچي دوايي بكات، له وه سيه تي خويدا باسي له وه كرد، ئه وه سنووقه ده بي به داخراوي هه لگيريت ..

مامؤستا به شير گوتي:

نابي ئه وه سنووقه بكرتته وه تا ئه و كاته ي "جهماله دين نه به ز" ده گه رتته وه و ده بي ئه و بيكاتته وه.

دياره ئه م وه سيه ته ي بو هه مووان كرد، ته نانه ت بو فه وزيه خاني كچي و بو كوره كاني شاميل، هشام و نزار.

مامؤستا به منداله كاني خوي گوت، پيي گوتن كه ئه مه وه سيه تي منه: "نابي كه س ئه وه سندووقه بكاته وه تا جهماله دين نه به ز دتته وه و ده يكاتته وه".

ئه وه سنووقه تا سالاتيك له مه وه به ريش ما بوو. له مائي فه وزيه خاني كچي

مامۆستا به شیر بوو. دیاره مائی فهوزیه خان له گه رهکی ئیسکانی غه ربی شاری به غدا بوو.

ئیمه ئه وه موو ماوهیه چاوه پروانی هاتنه وهی کاک جه مال نه به ز بووین. ئه گه ئه بهاتایه ته وه هه موومان بهیه که وه، به کۆمه ل بچووینایه بۆ به غدا، بچینه مائی فهوزیه خان و سنووقه که بکهینه وه بزانه ئه وه نهینییانه ی له وه سنووقه دان چین.

### جه مال نه به ز:

من هیچم سه باره ت به وه مه سه له یه به ده ست نه گه هیشته وه. چونکه مندا له کانیشی له وه باره یه وه هیچیان بۆ من نه نووسیوه. وه من هیچ وه سی تیکی ئوستادم به نووسراوی نه بینیه وه له وه باره وه. به لام ده زانم که شتیکی وه های گوتوه.

ئوستاد خۆی جارێکیان به منی گوت:

ئهمین کیتابیک نووسیوه ته وه، ده بی ئه تۆ پاش مردنی ئهمین، ئه وه کیتابه چاپ و بلاو بکه یته وه.

گوتی: له هه موو دنیا ری نادهن به چاپکردنی ئه وه کیتابه.

گوتی: ئیلا حکومه تی " میسر " نه بی، جگه له وه کهس ئه وه کیتابه چاپ ناکات و هه مووان ری لی ده گرن.

وه ئوستاد گوتیشی: ئه وه کیتابه، کیتابیکی عه جیبه. هه موو شتیکی تیدا یه.

خۆی ته ئلیفی کردبوو و وه پیی وابوو کیتابیکی عه جیبه.

پاشان گوتی: من بۆ تۆی به جی ده هیلم. تۆیش چاپی بکه.

پاش ئه وه وتووێژه مان ئوستاد دهستی به گریان کرد.

## مردن

بەشىر دەمرىت، بەلام تەنيا بەلەش دەروات و كۆچ دەكات. ئەو تا پاش نىكەى نىو سەدە لە مردنى، بەشىرىستان بەدلگەرمى و بەخۆشەويستىيەكى بى سنوورەو بەس لە مامۆستا بەشىر و بىرى ئوستاد دەكەن.

### جەمال نەبەز:

ئىمە لەسەر فەلسەفەى بەشىر دەروەين بەرئو. بىگومان وان لەم رىيە ناھىن. بەردەوام دەبىن لەسەر ئەم رىيە. ئىمە پىمان واىە ئەم رىيە رىي راستە، چونكە ئوستاد نە دوژمنى كەس بوو، نە رقى لە كەس بوو. ئوستاد ويستوويەتى نەتەوئەكەى خۆى ھەمووى لە دەورى چراى بەشىرىزم كۆ بكاتەو كە ھەمووى دلسۆزى و بەراستى خۆشەويستىيە و ھىچى تر نىيە. جا ئەوى لەسەر ئەم رىيە دەروات باشە، ئەوى لەسەر ئەم رىيەيش ناروات: "با بروا گوو بەدىماغى."

## خەيالگەيەكى پۈر لە نووسين پياويك لە پەيقدا وئلى نەمريه

پياويك لە گەنج و مالى دنيادا نا، بەلكو لە نووسين و لە كتيبدا بۆ نەمري دەگەي. ئەو بەشیر موشیره. ئيتەر ئەو پياو نەزان بى، يان بى ئاگا ياخۆ لە وەهدا ژيايى، خەونى ئەو بوو لە ناو ميترگى پەيف و لە دەربەندى رستهى كورديدا بمينيتهوه و دەستى لە نەمري گير بييت.

"بەشیر موشیر هیچ نەبوو جگە لە پياويكى بەستەزمان كە كۆمەلى زانا، رۆشنير و نيودار پتيان رابواردوو".

ئەو رەنگي بۆچوون و هەلسەنگاندنى هەمووان بى بۆ ئەو مرۆفە. بېرمەنديك دەلى:

"كۆمەلى كەس دەچوونە دووكانەكەى بەشیر، چايەكەيشيان دەخواردوو و پتيان رادەبوارد".

بەلام لە وەلامدا يەككە لە بەشیريسته پلە يەكەكان دەلى:

"چايەكە من دەمكړى و رابواردنەكەيش تا ئيستا ئاشكرا نيه كى بەكپى رادەبوارد".

بەلام بەشیر خۆى، ئەو هەموو ئەركەى بۆ كيشاوه؟

بەرگەى ئەو هەموو گرفت و بۆلە بۆلى ئەو هەموو "رۆشنير"ەى بۆ گرتوو؟ لە پای چى؟

لە پای ئەو بېرۆكەكانى وى بکەن بەنووسين و ناوى بەنەمري بمينيتهوه. ئەكيليس، شەرپانى بەنيوبانگى گريك، لە پای چى دەرياي ئيجە دەبرى و بۆ شەر بەرەو ترؤيا دەچى؟

له پای نەمری و بۆ نەمری، شەڕ بۆ "ئاگامەمنون" دەکات . دەنا ئەکیلیس نە باوەڕی بەئاگامەمنونە و نە رقی له ترۆیانەکانە و نە ترۆیانەکان ئازاریان داوه، وەکو خۆی دەلی. بەلام ئەکیلیس، ویلی دووی نەمرییە و دەیهوێت بەو جۆرە نەمری بەدەست بخات. بەشیریش له خەیاڵگەیی خۆیدا بەجۆرێکی نا ئاسایی بۆ نەمری گەراوه و عەودالی نەمری بووه. ئیتر با دەوروبەرەکی پێیان رابواردی.

بەشیر لەو مەسەلەیەدا زۆر بەدەربەست بووه. ئەو له کاتیکدا که سیپارەیی حەقپەرستی "تەئلیف" دەکات رووی داواي له پایەبەرز ئەمین زەکی بەگ دەکات و دەلی:

"تکایە تەماشای ئەم کتێبە بکە و بۆچوونی خۆتم پێی بلی".

که پایەبەرز ئەمین زەکی بەگ بەبەشیر دەلی:

"من بەشبهحالی خۆم پێم باشه، بەلام بەشیک له مونهوهرانی کورد پێیان باش نییه ئەم کیتابهچاپ بکړیت".

بەشیر بەپایەبەرز دەلی:

ئەو "منهوهرانه" خۆیان هیچیان له دەست نایەت و نایشیانەوی ناوی من بەنەمری بمێنێتەوه.

\*\*\*

شتێکی تری بەشیر که زۆر سەرنجراکێشه، خۆشه‌ویستی ئەوه بۆ کورد. من پێم وایه ئەمەیشیان لای بەشیر هەر خەیاڵ بووه. بەلام وەک چۆن له وشەدا بۆ نەمری گەراوه، بەهەمان هێز و بەهەمان خەیاڵەوه خۆشه‌ویستییهکی گەورەیی بەرانبەر بەکورد هەبووه.

باوەڕ ناکەم پیرەمێرد پێی رابواردی کاتیک گوتویه:

"ئیمه بەشیر موشیریکمان ههیه حیسیاتی "ههستی" ئەو

بەرانبەر بەکوردایەتی دابەش بکەیت، بەشی هەموو کورد دەکات".

\*\*\*



له دانیشتنیکدا له دهزگای سهردهم و له نووسینگهی کاک شیرکۆ بیکهس،  
قسه هاته سهر پرۆژهی فیلمی بهشیر. بهرپز عهلی کهریمی لهوی بوو، ئهو  
گهتپایهوه گوتی:

نازناوی "عولهما"، بهشیر موشیر له عهبدولرحمان زهبیحی ناوه. بهشیر  
پتی و بووه که زهبیحی زۆر زانا بووه، بۆیه ئهو نازناوهی پتی بهخشیوه. دیاره  
جی پهنجهی بهشیر بهدهیان رووداوی لهو چهشنهوهی ههیه. له دیرۆک و  
رۆشنیری ئیمهدا بهدریژایی سهدی بیستم بهشیر یادگاری گهلی جوانی  
بهجی هیشتوووه.

ئایا ئههه رۆل نییه بهشیر له رۆشنیری و میژووی کوردا بینویهتی؟  
ئیتتر خهیاڵ بێ یان راست، ناوی ئهم "ئوستاد" ههات و به"نهری" دهروات.  
باشه عهبدولرحمانی زهبیحیش ههه بهشیر ناوی "عولهما" ی لێ بنیت،  
کهواته بهشیر "شت"! بووه. هههچنده ئیستا که بهشیریستهکان ئههه  
دهخوینهوه، رهخنه لێ دهگرن، له باشتیری حالهتدا، ئهگهه تووره نهبن و  
نهلین:

"ناهوووو، برادهه! تازه زانیویهتی بهشیر "شت" بووه؟"

\*\*\*

بۆ ئهوهی له بهشیریزم بگهین، بۆ ئهوهی چێژ له پیکههین و خهمرهوینی ئهو  
"فهلسهفهیه"! ببینین، دهبی ئاستیکی بهرزی کولتوری ئاماده بێ. بۆ  
تیگههیشتن لهو گالته و پیکههینه خهمرهوینه، ههبوونی پاشخانکی پتهو  
پهویسته. گالته و پیکههین له جیهانی "بهشیریزم" دا له ئاستیکدایه زۆر بهرز.  
پتی دهچی بهشیر له ههموو سات و کاتیکي ژیان و جوولهیدا بیرری له نهری  
خۆی و خۆشهویستی کورد کردبیتتهوه. ئهوه بهشیره کاتیک رهخنه له نهر  
رهفیق حیلمی دهگریت دهلی:

«شوف شوف، هادا عاقیل مالتنا، لعد الاکراک شلون یسیرون الحکومة؟»

«تهماشایه ماشا، ئههه عاقلهکهمانه، ئیتتر کورد چۆن دهبن بهحکومهت؟».

کیشه‌که، کیشهی نیوان خۆی و مامۆستا رەفیق حیلیمییه، بەلام بەشیر له و  
رهوشه‌شیدا "دیماغی" له لای دهولته‌تی کوردییه.  
بەشیر نه‌یینی کورد حکومه‌تی هه‌بی. بەلام پرسیاره‌که ئه‌وه‌یه:  
بەشیر فریا نه‌که‌وت و هیوای به‌دهولته‌تبوونی کوردی برده بن گله‌وه، به‌لام  
ئایا هیواکه‌ی تری به‌جی هات؟  
ئایا بەشیر له ناو مێرگی په‌یث و له دره‌بندی رسته‌ی کوردیدا ماوه‌ته‌وه؟  
ئایا بەشیر دهستی له نه‌مری گیر بوو؟

\*\*\*

ئهم دیارده‌ی به‌شیریزمه له مێژه‌ بازنه‌ی به‌شیریه‌سته کورده‌کانی تی  
په‌راندوه و به‌دنیای دره‌وه‌ی خۆمان گه‌شستوه. ئه‌وه‌تا رۆژنامه‌وانی  
ئۆتریشی "نهمسای" کارل دانینگه‌ر ده‌لی:  
"بەشیر موشیر، ئه‌و که‌سه‌ی بوو به‌هێما".

"کارل دانینگه‌ر" له رۆژنامه‌ی "دیر شتاندرد" ی ئۆتریشی، ژ، ۷۴۳ ی ۲-  
۵ - ۱۹۹۱ بلاو کراوه‌ته‌وه. وتاریکه‌ جوان و سه‌رنج‌راکیش.

دیاره هه‌موو به‌شیریه‌سته‌کان، به‌تایبه‌تی به‌شیریه‌ستانی پله‌یه‌که،  
به‌عەشقیکی گه‌وره‌هه‌ باس له "ئوستاد" ی خۆیان ده‌که‌ن. به‌لام که‌س ئه‌وه‌نده‌ی  
د. ئیحسان فونادی ره‌حمه‌تی به‌عەشقیکی تیکه‌ل له "هۆشیاری" باس له  
زلزهریای به‌شیریزم ناکات. د. ئیحسان فه‌رموویه‌تی:

"به‌شیریزم جوژه لیدوانیکی هه‌مه‌لایه‌نه‌یه، خه‌ونه‌کانی نه‌ته‌وه راده‌ژهنی."  
رسته‌یه‌کی چه‌ند "جالیه"؟

بۆ ئه‌وه‌ی پیکه‌وه له ئه‌فسوونی "بەشیر و به‌شیریزم" حالی بین، ده‌بی فیلمی  
"بلیمه‌ت، به‌شیر موشیر" ته‌ماشای بکه‌ین. ئهم فیلمه‌ که به‌ره‌می ده‌زگای چاپ  
و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراسه، له سه‌ره‌تای سالی ۲۰۰۹ دا له رێگه‌ی ده‌زگای  
ئاراسه‌وه بلاو ده‌کرێته‌وه.

\*\*\*

راسته به شیر، هیچی نه نووسیوه و ته نیا "فه رمانی" داوه بۆی بنووسریت و پاشان خۆی "ته ئلیفی" بکات.

راسته به شیر به ته نیا بیروۆکه ی نووسینی له لا بووه و توانای داپشتنی نه بووه.

راسته به شیر توانای نووسینی "کیتاب"، شیعر و وتاری نه بووه.

ئه وهیش راسته که به شیر "قه له می" به "قه وهت" نه بووه.

ئه مانه هه موو راستن، سه رباری ئه وه ی به شیر یسته کان "ئوستادی" خۆیان تا ئاستی عشق خۆش گهره که، به لام دان به و راستییانه دا ده نین، که ئوستاد توانای نووسینی "زۆر" که م بووه.

به لام له باز نه ی باسکردنی نووسیندا ده بی ئه وه له بیر نه کهین که

به شیر خاوه نی خه پالگه په کی به کجار فراوان بووه.

به شیر یستیکی نه وه ی نوئ

## سوڤاس بۆ:

بنكەى ژين، د. محەمەد نوورى عارف، د. جەبار قادر، محەمەد نوورى  
تۆفيق، سامان عەلى، گۆران مامەخەلانى، بەكر شوانى، دلير  
تالەبانى، سديق سالىح، نەرمين تالەبانى، كرېستيان لۆكەر، يوليا نۆل،  
كاوه كافروشى، دلېخوين دارا، خەديجە ئەمين، مام عەزىز، ياقوب  
مەلا سايبير، شىقان بەيار، ھاوكار سەلاح، خەسرەو حەمەكەريم،  
دەريا ئەحمەد سادق، كاروان زيرەك نوورى، سەرورە عەبدوللا،  
سۆران غەفور.

## وینہ کان





کامیل ژیر، هه‌ژار موکریانی، د. محهمه‌د نوری عارف، د. عه‌لی توفیق  
جه‌مال نه‌به‌ز، ئوستاد به‌شیر موشیر، نه‌قیب مه‌دحه‌ت موفتی ۱۹۶۰/۱/۸



نه‌قیب مه‌دحه‌ت موفتی، کامیل ژیر، د. محهمه‌د نوری عارف، جه‌مال نه‌به‌ز،  
د. عه‌لی توفیق، ئوستاد به‌شیر موشیر، هه‌ژار موکریانی ۱۹۶۰/۱/۸

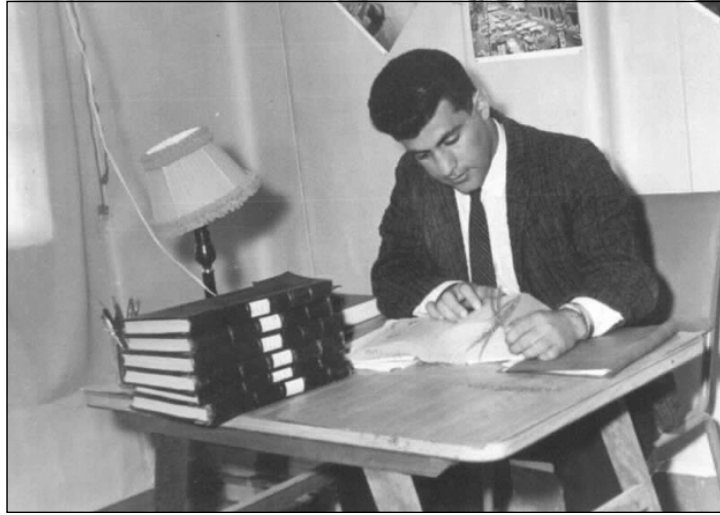


۱۹۶۰/۱/۸



کامیل ژیر، نوبستاد، محمدهد نوری عارف ۱۹۶۳/۴/۵





د. محمەد نوری عارف ۱۹۶۲/۴/۵



د. ئیحسان فوئاد

يتشرف السيد بشير مشير بدعوتكم لحضور وليمة العشاء  
بمناسبة زفاف ولده شامل وذلك في تمام الساعة السابعة من  
مساء يوم الخميس المصادف ١٠/١١/١٩٦٠ وذلك في مطعم  
كوكب الشمس المنير الواقع مقابل جامع الحيدرخانة وبحضوركم  
يتم الفرح والسرور .



ئوستاد خۆی، جهمال نهبهز، د. عهلی توفیق، کامیل ژیر ١٩٦٠

## جەزنى نە و رۆزتان پىرۆز بى



كوردە پىرۆز بى چەژنى نە و رۆزتان  
نە بەزى لە رىيى سەربەرزى ھۆزتان

نمونه يەك لە كارتى جەژنى نە و رۆزتان كە بەشپىر موشپىر چاپى كردووه



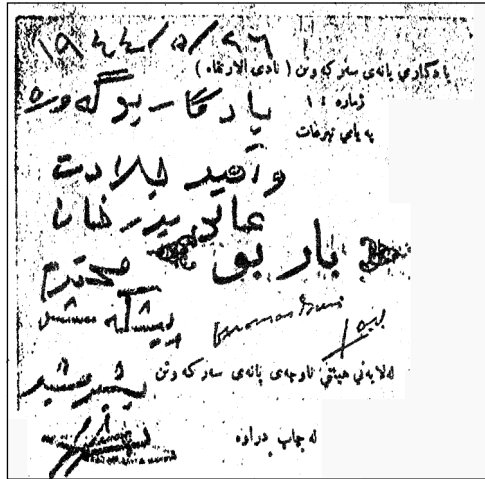
نمونه په ک له کارتې جهژنی نه ورؤز که به شیر موشیر چاپی کردووه



نمونه په ک له کارتې جهژنی نه ورؤز که به شیر موشیر چاپی کردووه



ريكلامي دوكانه كهى به شير موشير ١٩٣٦



نمونه يهك له دستننوسى به شير موشير

له بقده

٢٠١٦-١٠-٢٦

ربك ياك ننگ و دم رنگ له ياك بيا كه  
ياك ننگه او بنگه كه له كه بيا كه  
دورنگه شرمزاي هر دم د بيا كه  
دك له انسي عرب ربي  
بو كوردم رازي باين بيا كه

برك ده رو بقده  
بشير



نمونه يهك له ده ستنوو سي به شير موشير



کوہ و دینہ کی لکڑی لادی میں  
 کوہ رہ لہ بہ شی گورستان  
 وہ دراجان پستی کو  
 خوشکوک لہ لہ جان پیر  
 بہ ہر مشور  
 ۱۰/۵/۲۰

